

Aucun pacte particulier entre l'Angleterre et la France

Les deux pays ont simplement confirmé le pacte de Locarno

C'est ce que dit Sir John Simon aux Communes d'Angleterre.

BARTHOU A L'OEUVRE
Mussolini avoue la nécessité d'un Locarno oriental.

LE PACIFISME
LONDRES, 13 juillet. — La Grande-Bretagne a confirmé le pacte de Locarno mais n'a pas conclu d'alliance particulière avec aucun pays. C'est ce qu'a déclaré aujourd'hui à la Chambre des Communes Sir John Simon, secrétaire des affaires étrangères.

Dans sa déclaration impatiemment attendue sur la politique continentale, Sir John a dit que les récentes conversations anglo-françaises avaient réussi à créer une meilleure impression de paix et de sécurité pour l'Europe et amélioreraient considérablement les conditions sur le continent si les puissances affectées voulaient accepter le pacte oriental régional proposé.

Il ajouta que le premier ministre Mussolini d'Italie, est du même avis que la Grande-Bretagne sur la nécessité d'un pacte oriental, un Locarno de l'est, et l'approuve entièrement.

COLLABORATION
Sir John confirma la déclaration de Louis Barthou, ministre des affaires étrangères de France, quand ce dernier quitta Londres, à l'effet que la Grande-Bretagne et la France coopèrent dans leurs efforts pour établir une paix permanente en Europe.

En même temps le secrétaire des affaires n'a pas insinué que la France ait obtenu plus qu'il ne s'était attendu, voulant dire en cela une alliance quelconque.

"Nous n'admettons aucune nouvelle obligation, dit-il, il n'y a pas d'alliance particulière avec aucune nation."

Dans la première déclaration officielle du gouvernement depuis le départ de M. Barthou, Sir John révéla que la Grande-Bretagne exhorte l'Allemagne à faire partie d'un pacte oriental et à rentrer à la Société des Nations. Il ajouta que la Grande-Bretagne considère une

(Suite à la 8e page)

LES NOUVELLES RELIGIEUSES

Jubilé du cardinal Bourne
LONDRES, 13 (P.C.-Havas). — Le cardinal Francis Bourne, archevêque de Bourne, a été honoré d'une bourse de \$13,500 accompagnée d'un livre dans lequel sont inscrits les noms des donateurs, à l'occasion de son 50e anniversaire d'ordination sacerdotale. La présentation a été faite par le duc de Norfolk et 200 membres de la société Saint-Augustin de Canterbury.

Les fêtes de Ste Anne
QUEBEC, 13. — Le cardinal Villeneuve, présidera les cérémonies qui se dérouleront à Sainte-Anne-de-Beaupré, le 26 juillet, S. Exc. Mgr F.-X. Lacourcière qui, la veille, aura été sacré à Québec, évêque de Rouen, et chanoine de la cathédrale de Montréal. Les Rédemptoristes sont aussi assurés de la présence de S. Exc. Mgr André Cassulo, délégué apostolique, de NN. SS. Guillaume Forbes, Hermann Brunnell, Alfred Lantier, Oscar Morin, A.-E. Deschamps, J.-A. Desmarais et Omer Plante. On compte aussi sur la présence d'autres évêques. Les hon. E. L. Patenaude, lieutenant-gouverneur, et Alexandre Taschereau, premier ministre, de Québec, ont promis d'être présents. Le R. P. Lelanne, Eudiste, donnera le sermon.

La neuvième préparation à la fête commença, le 17. Elle sera irradiée par les postes C.K.A.C. de Québec et CHRC de Québec. Le R. P. Aubin, C.S.S.R., en sera le prédicateur. A la basilique même, la neuvième messe sera célébrée en français par le R. P. Donat Vézina, C.S.S.R., et en anglais par le R. P. Paul J. Poirier, C.S.S.R. La première irradiation de la neuvième aura lieu mardi soir, à neuf heures et demie.

Le premier prêtre noir
BILIAN, (Côte d'Ivoire). — La Côte d'Ivoire a son premier prêtre noir depuis le 1er mai 1934. L'abbé René Kouassi, l'ordination eut lieu dans l'église de Dabou, et cette fête longtemps attendue revêtit une exceptionnelle solennité. Les noirs qui se pressaient dans l'église furent vivement impressionnés lorsque Son Exc. Mgr Moury, des Missions Africaines de Lyon, missionnaire à la Côte d'Ivoire depuis trente années, et depuis 1911 vicaire apostolique, suivi de seize missionnaires — la moitié des missionnaires de tout le territoire — imposa les mains à son jeune confrère dans le sacrement.

Après la cérémonie, une pluie torrentielle empêchant la procession protée, les indigènes se réunirent autour de leur nouveau prêtre pour le féliciter, recevoir sa première bénédiction, liers eux-mêmes, ou d'un de leurs deviens "Père".

L'ordination de l'abbé Kouassi couronna magnifiquement les sacrifices des missionnaires français en Côte d'Ivoire, qui semèrent dans les larmes et les souffrances et tombèrent trop nombreux victimes du climat meurtrier. Leur sacrifice n'a pas été vain, l'ordination du 1er mai 1934 en atteste; d'autres suivront, ou apporteront aux missionnaires un concours entre tous précieux.

(Suite à la 3e page)

Commission d'enquête sur l'Hydro en Ontario

Un vieux marin quitte la mer



Le capitaine R. G. Latta, (à gauche) commandant de l'Empress of Britain, le plus gros paquebot de la flotte du Pacifique Canadien, a pris sa retraite au début de ce mois, après plus de 20 années au service de la grande compagnie de transport canadienne. Il a été remplacé par le capitaine R. N. Stuart, (à droite) qui, jusqu'à ces derniers temps, commandait le "Duchess of York". Le capitaine Stuart devient en même temps commandeur de la flotte du Pacifique Canadien, titre qu'avait aussi le capitaine Latta. On voit au centre du cliché ci-dessus, le paquebot "Empress of Britain" quittant le quai de l'Anse-au-Foulon, à Québec, le 30 juin dernier, pour entreprendre sa dernière traversée de l'Atlantique sous le commandement du capitaine Latta.

CONGÉDIEMENT DE GABY, LUCAS ET 46 AUTRES

Le premier ministre Hepburn lance sa campagne de stricte économie.

LES LIQUEURS

TORONTO, 13. — Le premier ministre Mitchell-F. Hepburn a lancé officiellement sa campagne de stricte économie. A commencer par son propre bureau, il a souligné à un groupe de journalistes les services qu'il se propose d'abolir. Au même moment, T.-Stewart Lyon, nouveau président de la Commission de l'Énergie Hydroélectrique d'Ontario, annonçait le renvoi de P.-A. Gaby, son ingénieur en chef, et de L.-B. Lucas, l'avocat de la Commission sous le régime Henry. Ces deux salaires faisaient un total de \$40,000.

Des avis de renvoi ont aussi été adressés à tous les membres de l'Hydro touchant un salaire annuel de plus de \$5,000, soit un total de quarante-six, mais dans ces cas on leur a laissé entendre qu'ils pouvaient rester à l'emploi de la Commission au traitement et conditions qui pourraient être arrêtés désorganisés par la Commission. On leur a demandé de se prononcer au plus tôt.

On suspendra les travaux de construction d'un nouvel édifice de l'Hydro à Toronto, qui devait coûter \$1,400,000, est-il annoncé, et l'on arrêtera de source officielle que d'autres travaux provinciaux seraient arrêtés jusqu'à ce que le personnel du ministère des Travaux Publics soient prêt à faire enquête sur l'allocation des contrats.

TRAVAUX SUSPENDUS
"L'état des finances de la Commission," dit un communiqué officiel, "la nécessité de faire des économies et d'exercer le plus grand soin dans l'intérêt des contribuables de la province, il a été décidé de suspendre les travaux à l'édifice de l'Hydro jusqu'à ce que l'on ait étudié l'opportunité ou la nécessité de continuer ses travaux ou de les abandonner complètement." Aucune autre déclaration n'a été faite au sujet de l'état financier de la Commission.

Entre temps M. Lyon a remis sa démission comme directeur du "Globe" de Toronto afin "de se libérer de toutes obligations qui pourraient nuire à l'intérêt public".

L'avis de renvoi de la Commission de l'Hydro a été donné à la suite d'une conférence entre le nou-

(Suite à la 8e page)

Les journalistes se défendent

BERLIN, 13 juillet. (P.A.) — L'Association de la Presse Étrangère, composée de correspondants étrangers en Allemagne, donne aujourd'hui la réplique au discours violent du ministre de la Propagande, Paul Joseph Goebbels, blâmant les reporters de journaux étrangers pour de faux rapports touchant la révolution récente.

Lors d'une séance spéciale l'association rappela à Goebbels par voie d'implication que le manque de renseignements authentiques concernant les événements du 30 juin et des jours suivants était la cause principale de la dissémination de nouvelles erronées. Cependant, l'association n'a pas voulu discuter l'attaque personnelle du ministre de la Propagande, croyant que l'opinion publique avait parlé pour elle.

Hepburn et la question des impôts scolaires

TORONTO, 13 (P.C.). — Le maire de Toronto, W. J. Stewart, dans un discours prononcé lors de la fête des Orangistes célébrée ici hier soir, s'est demandé si M. Hepburn avait donné aux contribuables catholiques de la province quelques assurances au sujet des impôts scolaires, encouragement que le premier ministre Henry leur avait refusé. A ce sujet, M. Hepburn dit que c'est une insinuation que l'on peut attendre seulement d'un Tory de Toronto.

"Je ne tiens pas à me lancer dans une controverse religieuse," dit M. Hepburn. "En matière de religion, je n'ai jamais été fanatique. J'ai déjà dit que les contribuables catholiques d'Ontario ne m'avaient fait aucune représentation à ce sujet et que, s'ils m'en font, ils sont assurés que je m'efforcerai de leur donner justice. C'est tout ce que j'ai à dire de ce sujet en ce moment."

"M. Stewart, il est évident," ajoute M. Hepburn, "pense aux prochaines élections municipales; mais la ville de Toronto n'est pas la seule au monde sur laquelle luit le soleil."

La situation des Juifs allemands

BERLIN, 13 juillet. (P.A.) — L'agence télégraphique juive dit tenir de source officielle que le seul changement de politique anti-juive en Allemagne sera la suppression d'actes violents contre les Juifs. Tout de même, le gouvernement continuera d'éliminer les Juifs de la vie politique, intellectuelle et économique en Allemagne.

L'élimination des Israélites, déclarer avoir appris cette agence, sera effectuée d'une façon paisible, étant donné qu'on cherche à enlever aux étrangers toutes occasions qui pourraient provoquer chez eux quelque motif de propagande anti-allemande.

Le correspondant ajoute qu'il a appris de source certaine que malgré l'apparence paisible de la méthode employée, il se fera une élimination complète de la juiverie de la vie allemande.

La politique actuelle de distribution de race chez les nazis sera maintenue et les nazis entendront arriver jusqu'au bout la mise en opération de la clause concernant les Ariens.

Les troubles de San Francisco



La photo montre les soldats, du toit d'un édifice de San Francisco, prêts à faire feu pour tenter de maîtriser les émeutiers dans la grève des débardeurs et de leurs amis dans le grand port de mer du Pacifique.

LE CHANCELIER DE FER A UNE DOUBLE TÂCHE

Celle de convaincre ses compatriotes sceptiques et celle d'apaiser les peuples étrangers.

REUSSIRA-T-IL ?

BERLIN, 13 juillet. (P.A.) — Le chancelier Adolf Hitler est à préparer aujourd'hui la défense de son attitude dans son "Épuration par la mort" des rangs nazistes, défense qu'il présentera ce soir à l'univers entier dans le plus sérieux défi oratoire de sa carrière.

Pendant que le "chancelier de fer" est à préparer en retraite son fameux discours, ses cohortes continuent à préparer la scène grandiose qui lui servira d'écrin en face d'un Reichstag pan-naziste. D'innombrables drapeaux sont déployés au-dessus des portes du théâtre où le parlement d'Allemagne se réunira ce soir pour entendre le chancelier. Ces drapeaux portent l'inscription "Nous luttons et prions pour Hitler".

Depuis que son éloquence l'a fait monter au pouvoir en Allemagne, il y a environ dix-huit mois, et enroulé sous la croix gammée des millions de disciples, Hitler, comme le nazisme d'ailleurs, n'a pas eu à affronter une semblable épreuve.

C'est une double tâche à laquelle Hitler a à faire face, celle de convertir un groupe sans nombre de sceptiques de l'intérieur et celle d'apaiser à l'extérieur les peuples non-allemands et ceux de la monarchie et économique de l'Allemagne naziste et qui, en plus, doutent de ses ambitions militaires.

Personne ne sait ce que le chancelier dira ce soir, sauf son explication de l'épuration sangnante du 30 juin dernier. D'aucuns semblent croire qu'il fera une sortie brusquée en faveur de la coopération internationale, cherchant par là à briser les liens de l'isolement que la politique étrangère des nazis a tissé autour du pays allemand.

Le "Führer" aura à faire face ce soir à un public impatient de son propre organe officiel, le "Volkliche Beobachter", qui exhorte l'Allemagne à se ranger du

(Suite à la 8e page)

HUGH JOHNSON TIENT MORDICUS À SES IDÉES

Relativement aux récentes exécutions en Allemagne.

CE QUI EST DIT RESTE DIT

OMAHA, 13 juillet. — Le général Hugh S. Johnson, parlant des dénonciations qui ont été faites des récentes exécutions d'Allemands, dit qu'il n'attend aucun désaveu du secrétaire d'État et s'en tiendra à ses idées.

S'arrêtant ici, hier soir, en route vers la côte du Pacifique dans un avion de l'armée, le chef militaire de la N.R.A. a réitéré ses dénonciations de ces exécutions allemandes, faites, hier, dans un discours à Waterloo.

"Je parlais comme individu, dit-il, non pour l'appartenance d'état ni pour l'administration. Je pensais tout ce que j'ai dit. Je n'en retirerai rien et je ne m'attend pas d'être désavoué par le département d'État."

"Il y a quelques années, déclara Johnson dans son discours à Waterloo, il s'est produit en Allemagne des événements qui ont soulevé l'indignation du monde entier. Je ne sais pas ce que vous en avez pensé, mais moi la chose m'a absolument dégoûté. J'ai vu quelque chose de semblable aux exécutions de Villa ou encore dans les pays à demi sauvage. Mais cela dépasse toute compréhension qu'une chose semblable puisse se produire dans un pays qui est supposé avoir de la culture."

L'AUTO CAPOTE; CINQ BLESSES

ARNPRIOR, Ont., 13. — Cinq jeunes gens qui se rendaient en automobile au camp de Petawawa ont été victimes d'un grave accident vers 9 heures et 20 hier soir. Ils furent tous blessés, l'un assez gravement. Leur automobile a été démolie. Ils avaient quitté Kingston et filaient à une vive allure sur la grande route. Leur machine roula dans la fosse et versa complètement. Les blessés sont les suivants: A.-E. Anthony, de Kingston, graves blessures à la tête; L.-D. Pridie, de la figure; Artillerie Roe, de Kingston, graves blessures; George Mallard, aussi de Kingston, fracture d'une épaule et lésions internes. Un autre compagnon s'en est tiré avec de légères contusions.

CENSURE FEDERALE DES CINEPELLICULES

(Presse Associée)
WASHINGTON, 13. — On voit aujourd'hui des signes de renaissance du mouvement en faveur d'une censure fédérale des films. Les partisans d'une censure fédérale des films ont vu la mesure qu'ils avaient présentée défilée à un comité congrès. Par suite de la campagne religieuse menée contre les films, ils attendent maintenant d'obtenir plus de succès au prochain congrès avec une mesure identique.

MORT DU R. P. ACHILLE FISET REDEMPTORISTE

Un deuil profond pour la congrégation des RR. PP. Rédemptoristes.

CARRIERE DISTINGUEE

Le Congrégation des RR. PP. Rédemptoristes vient de perdre l'un de ses fils les plus hautement estimés dans la personne du R. P. Achille Fiset, économiste de la maison d'Ottawa depuis sept ans, décédé hier soir à l'âge de 73 ans et 9 mois.

À midi, moins d'un jour, le R. P. Fiset quittait cette terre pour la céleste patrie. Notre vétéran de la Province canadienne-française des Rédemptoristes, son départ cause à ses confrères du Canada et à ses nombreux amis une profonde douleur. Zélé missionnaire, supérieur dévoué, confère loyal et charmant, le regrette défunt ne devait, durant sa longue et fructueuse carrière, que multiplier le nombre de ses amis. Les jeunes particulièrement reçoivent en lui un cœur qui savait les comprendre. Car, jusqu'à ce jour, on a pu dire de lui, le cœur vaillant, mais le cœur est toujours jeune. Pourquoi en dépit de nombreuses et cruelles infirmités, il tint à faire du ministère "isou", la fin.

DISTINGUEE CARRIERE
Le R. P. Achille Fiset, C.S.S.R., naquit à Montmarcy, Qué., le 29 août, 1861. Il fit ses études au Séminaire de Québec et fut ordonné prêtre le 13 juin 1886. Après quelques années de professeur au Séminaire, il fut nommé vicaire à Thetford Mines. Puis, il s'embarqua pour la Belgique, où il fit profession chez les RR. PP. Rédemptoristes, le 7 octobre 1894. De retour au Canada et en Nouvelle-Écosse, puis, en 1897, à Montmarcy, Qué., où il fut supérieur de la maison d'Hocheleux. Le Révérend Père ne quitta plus les charges. Après avoir rempli les fonctions de vice-provincial, il devint successivement supérieur de maisons Rédemptoristes à Ste-Anne-de-Beaupré, Youville et Sherbrooke. Enfin, en 1927, il était attaché au monastère d'Ottawa, où il remplit les fonctions d'économiste jusqu'à sa mort.

Dans la Capitale, le R. P. Fiset jouissait de l'estime d'un cercle nombreux d'amis, qui apprendront avec un profond regret la nouvelle de sa mort.

La dévouable mortelle est exposée au parloir du monastère des RR. PP. Rédemptoristes. Les funérailles auront lieu lundi matin. Le service funèbre sera chanté à l'église St-Gérard.

Le "Droit" prie les RR. PP. Rédemptoristes de croire à sa plus vive et respectueuse sympathie.

\$5,000,000 pour la censure des vues

(Presse Canadienne)
HOLLYWOOD, 13 juillet. — La censure, la question la plus importante qui confronte à l'heure actuelle les réalisateurs de cinéma, coûte à cette industrie et au public indifférent, environ \$5,000,000 par année.

L'industrie du cinéma doit payer pour faire censurer ses films officiellement. Puis les censeurs officiels coûtent encore bien davantage.

Les compagnies de cinéma doivent verser un tribut aux bureaux de censure officielle de sept états, de 133 municipalités, des provinces du Canada et des gouvernements de chaque autre nation. La censure coûte de \$2 à \$10 par rouleau.

Les bureaux de censure officiels ne sont pas plus uniformes dans les verdicts que les bureaux de censure officiels. Ainsi l'un d'eux déclare qu'un certain film n'offre aucun danger pour les adolescents, tandis qu'un autre déclare que l'extrême est trop érotique pour la jeunesse.

Ce sont ces points qui soulevèrent Hollywood dans l'avenir pour combattre le problème de la censure. On ne s'objecte pas à ce que la censure coûte \$5,000,000 par année, puisque le public en fait les frais, mais on s'oppose à une intervention extérieure.

Les producteurs de cinéma ont créé leur propre censure dans l'espoir de mettre fin à toute censure et à toute critique. Le plus fort argument du moment est que la censure a fait à sa tâche, se soulevant que, dans les états où les censureurs sont le plus sévère, New York, Ohio, Pennsylvania, c'est là que l'église et d'autres gens ont soulevé la plus forte agitation pour des films plus moraux.

LE PRÉSIDENT SERA LE JUGE F.-R. LATCHFORD

Les autres enquêteurs seront l'hon. Smith et MM. Slaght et McRuer.

A OTTAWA

TORONTO, 13 juillet. (P.C.) — L'indépendance de la commission royale fédérale déjà désignée, une commission est aujourd'hui nommée par le gouvernement de l'Ontario pour faire enquête sur les circonstances qui ont présidé à l'achat par le gouvernement Henry, il y a un an et demi, de l'actif de l'Abitibi Power dans le nord d'Ontario. Cette commission dont la première séance a lieu ce matin, sera présidée par le juge F.-R. Latchford, le juge de la division d'appel de la Cour suprême d'Ontario de l'hon. Robert Smith, juge en retraite de la Cour Suprême du Canada et de Arthur G. Slaght, C.R., comme avocat conseil, ainsi que de J. C. McRuer, C.R., comme avocat de la Commission d'Énergie Hydroélectrique.

On croit que le gouvernement de la province a créé un véritable record sur le rapport de la vitesse en matière de mise en marche d'une commission d'enquête. Les deux juges furent appelés aux bureaux de l'Hydro ce matin, reçurent leurs instructions et tirèrent leur première séance à midi. La lecture de l'exposé et des termes de l'enquête a lieu ce soir à la réception des procès-verbaux de l'Assemblée législative à titre de pièce d'évidence constituée. Le travail de la première séance, l'enquête fut alors ajournée à mardi prochain.

ACCUSATIONS
Au cours de la dernière campagne électorale, l'achat des intérêts de l'Abitibi Power est venu sur le tapis à diverses reprises et les accusations lancées par M. Mitchell Hepburn et ses associés ont poussé le T. H. Arthur Meighen, ancien premier ministre du Canada à demander une enquête en vue de justifier ses actions à titre de membre de la Commission de l'Hydro. Cette enquête, lorsque le T. H. M. Bennett donna avis de la nomination d'une commission à ce sujet.

Le commissaire chargé de cette enquête, le juge fédéral est Sir Lyman Duff, juge en chef du Canada. On ne sait pas encore à quelle date cette enquête de M. Duff aura lieu.

(Suite à la 10e page)

LES GREVES

San Francisco est menacé de disette technique. La grève des 3,700 camionniers, en sympathie avec les ouvriers maritimes, a paralysé le commerce et par eau et par terre. À San Francisco, trois unions ont voté à une immense majorité, une proposition d'arbitrage des difficultés entre ouvriers et patrons. A Gadsden, Alabama, 1500 employés d'une filature de coton ont abandonné leur travail pour protester contre le renvoi de cinq des leurs, membres actifs des United Textile Workers of America. Les patrons de Minneapolis, dans un suprême effort pour éviter la grève des camionniers ont offert des concessions. Un vote secret des camionniers de Saint-Paul a refusé de faire la grève en sympathie avec leurs camarades de Minneapolis.

A San Francisco, menacé d'une grève générale, la situation est alarmante. Tous les services sont paralysés et les grévistes arrêtent aux portes de la ville tous les canalisations qui tentent d'introduire dans la ville, des victuailles ou du combustible. L'essence dans les réservoirs s'épuise rapidement et demain soir on prévoit que toutes les automobiles seront paralysées.

Pronostics

TORONTO, 13 (P.C.) — La pression est élevée au-dessus des états du sud-est et au nord-ouest de la baie d'Hudson mais basse au-dessus des provinces de l'ouest et de la vallée du Missouri. Il y a une dépression au nord de Québec. Il a fait chaud en Ontario et au Québec. Des orages électriques se sont abattus en plusieurs endroits. Il a fait décidément chaud au Manitoba et dans la Saskatchewan hier mais le temps fraîchit maintenant dans l'ouest. On rapporte de fortes pluies et des orages électriques au nord de l'Alberta.

Pronostics: Vallée de l'Outaouais et du haut du St-Laurent: Vents modérés; surtout beau et chaud aujourd'hui et samedi; orages électriques probables en quelques endroits.

A 8 heures ce matin: Dawson, 38; Akavik, 46; Fort Simpson, 50; Fort Smith, 52; Prince Rupert, 44; Victoria, 51; Kamloops, 44; Jasper, 42; Calgary, 46; Edmonton, 42; Prince Albert, 58; Churchill, 44; Winnipeg, 62; Moose, 65; Saint-St-Marie, 62; London, 70; Toronto, 72; Kingston, 68; Ottawa, 68; Montréal, 74; Québec, 63; Saint-Jean, 54; Moncton, 51; Halifax, 62; Charlottetown, 62; Detroit, 70; New-York, 70.

PAGE FÉMININE

Pour les excursions de fin de semaine

En été, si l'on veut jouir des imprévus, il faut être prêt à toutes les éventualités. L'automobile favorise les courses, rapproche les distances, franchit les ponts et les villages. Une partie de pêche, une station de quelques jours dans un camp de touristes ou dans un chalet chez des amis — l'invitation lancée dans l'enthousiasme d'un joyeux revoir et on fait gaiement sa malle.

Que faut-il emporter pour ces excursions rapides? Dans une petite valise, tout ce qui est nécessaire et sans une once de plus. La petite valise contiendra tout ce dont vous pourrez avoir besoin pendant ce répit de deux jours.

Vous aurez choisi pour le voyage un tailleur ou le costume de tricot, assez léger pour ne pas vous être pesant, si le soleil venait à chauffer, et assez chaud pour neutraliser l'effet de la pluie. Le manteau imperméable serait encore pratique pour braver les sautes subites de température en cette saison qui se montre assez capricieuse. Le bérêt basque pour le voyage, l'auto et le sport est une coiffure seyante et pratique et, si vous le préférez, un feutre sobre; les gants et la bourse de tons assortis; une blouse chemisier en jersey ou en soie rayée. Peut-être vous

munerez-vous d'un ample manteau de linaige pour les promenades du matin ou les courses du soir. Le choix du manteau de voyage doit être marqué de simplicité, tout comme celui des chaussures à talon plat et aux larges semelles.

Peut-être aurez-vous à courir les bois? Munissez-vous alors d'un vêtement ample et confortable à larges poches, et qui évitera d'emporter le sac à main, si encombrant à la campagne.

Vous n'allez pas en excursion de campagne pour retrouver les soirées de la ville. Si vous êtes matinales, vous assisterez aux beautés du jour qui s'éveille, vous vous griserez d'air pur à l'orée d'un bois ou sur les bords de l'eau; vous connaîtrez les ardeurs de midi, les siestes heureuses, les courses dans la montagne, la détente après le bain et les causeries intimes après la tombée de la nuit.

Toutefois, si agrestes que soient vos goûts, vous emporterez une robe simple et d'allure jeune en sarah ou en crêpe imprimée, une paire de souliers fins, un peu de linge également simple et vous pouvez boucler votre valise.

Bon voyage!

NICOLE.

POUR LE THE DE MADAME

Sandwiches de poisson (Thon) délicieuses

1-2 boîtes de conserve de Thon, une cuillerée à table de sauce Chili et sel au goût, mouillez avec suffisamment de mayonnaise pour donner la consistance voulue pour l'étendre sur le pain. Etendez sur deux tranches de pain beurrées.

Sandwiches Délicés

Deux fromages à la crème, une tasse d'amandes grenobles blanches, 1-4 de tasse de jus d'orange, une demi cuillerée à thé de sel, deux cuillerées à table de beurre, 1-2 tasse de pinottes hachées, pain de son ou d'avoine et beurre.

Manière de procéder: Fondez le fromage et ajoutez graduellement le beurre et le jus d'orange. Quand le mélange est parfait, ajoutez les pinottes, les amandes et le sel. Mélangez bien et étendez sur vos tranches de pain.

Manière de procéder: Lavez, pelez et hachez les champignons avant de les mesurer. Saupoudrez de sucre, laissez les s'égoutter quelques minutes, puis sautez-les dans la cuillerée de beurre jusqu'à ce qu'ils soient tendres, environ cinq minutes. Passez et égouttez les champignons, ajoutez la crème au jus de la cuisson et épaissez avec la farine, alors ajoutez vos champignons, et l'œuf presque râpé (en riz). Servez vous en pain.

CREME GLACEE Appelez Q. 161

Ottawa Dairy

Délicieuse et Appétissante

remplir des tartines, sel, pain et beurre.

ajoutez le jus de citron, sauce Chili et sel au goût, mouillez avec suffisamment de mayonnaise pour donner la consistance voulue pour l'étendre sur le pain. Etendez sur deux tranches de pain beurrées.

Sandwiches aux œufs et aux champignons.

Une tasse de champignons hachés, une cuillerée à table de beurre, une cuillerée à thé de farine, pain blanc ou de blé entier, une demi-cuillerée à thé de sel, une cuillerée à table de crème, un œuf cuit dur et du beurre.

Manière de procéder: Lavez, pelez et hachez les champignons avant de les mesurer. Saupoudrez de sucre, laissez les s'égoutter quelques minutes, puis sautez-les dans la cuillerée de beurre jusqu'à ce qu'ils soient tendres, environ cinq minutes. Passez et égouttez les champignons, ajoutez la crème au jus de la cuisson et épaissez avec la farine, alors ajoutez vos champignons, et l'œuf presque râpé (en riz). Servez vous en pain.

Manière de procéder: Lavez, pelez et hachez les champignons avant de les mesurer. Saupoudrez de sucre, laissez les s'égoutter quelques minutes, puis sautez-les dans la cuillerée de beurre jusqu'à ce qu'ils soient tendres, environ cinq minutes. Passez et égouttez les champignons, ajoutez la crème au jus de la cuisson et épaissez avec la farine, alors ajoutez vos champignons, et l'œuf presque râpé (en riz). Servez vous en pain.

Manière de procéder: Lavez, pelez et hachez les champignons avant de les mesurer. Saupoudrez de sucre, laissez les s'égoutter quelques minutes, puis sautez-les dans la cuillerée de beurre jusqu'à ce qu'ils soient tendres, environ cinq minutes. Passez et égouttez les champignons, ajoutez la crème au jus de la cuisson et épaissez avec la farine, alors ajoutez vos champignons, et l'œuf presque râpé (en riz). Servez vous en pain.

cette dernière avec un peu de blanc d'œuf battu ou de l'eau.

Tous les petits fruits juteux retiennent leur jus dans la croûte si on y mêle le sucre de leur préparation. Une cuillerée à soupe comble de farine ou biscuit moulu.

LES MELONS

Voici à quels signes on peut reconnaître les bons melons.

La queue d'un melon fraîchement coupé, indique que le melon a mûri sur la plante, et non sur la paille. Si le melon a du poil, il n'est pas spongieux. Lorsque, à l'opposé de la queue, l'écorce fléchit légèrement sous la pression du doigt, il est assez mûr.

Le melon peut être présenté comme hors-d'œuvre ou comme dessert. En hors-d'œuvre, il se sert avec du sel. Les recettes suivantes permettront d'en faire un dessert.

MELON AU CHAMPAGNE

Premez un beau melon, enlevez largement le morceau de la queue de façon à avoir un couvercle. Retirez toute la chair de l'intérieur avec une cuiller; passez la chair de façon à évincer les pépins et les débris. Versez un verre de champagne dans la pureté, remettez cette dernière dans le melon; reposez le couvercle et entrez le melon dans la glace pendant trois heures, en ayant soin de souder le couvercle avec du beurre pour qu'il ne pénétre pas d'eau à l'intérieur.

MELON AUX FRUITS

Agissez comme ci-dessus, mais n'enlevez qu'une épaisseur de chair de 2 centimètres. Saupoudrez l'intérieur du melon avec du sucre en poudre; ajoutez une couche de fraises, une couche de chair de melon, une couche de cerises dénoyautées, une couche de chair de melon; arrosez avec un verre de kirsch et procédez comme pour le melon au champagne.

Conseils pratiques

NETTOYAGE DE LA CHAMBRE A COUCHER

Nous ne parlerons aujourd'hui que de cette pièce de la maison, celle qui, plus que toutes les autres, doit être entretenue avec soin.

A part le grand nettoyage qui doit s'y faire une fois la semaine, comme dans toutes les pièces de l'appartement d'ailleurs, il faut, chaque jour:

1. Défaire le lit avant de laisser la chambre, c'est-à-dire:

a) Secouer les draps et les couvertures, les étendre sur des chaises près des fenêtres;

b) Tourner et plier le matelas en deux;

c) Enlever de la chambre les eaux qui ont servi à la toilette;

d) Aérer en ouvrant portes et fenêtres.

SOINS DES DENTS

Il faut brosser les dents supérieures en descendant et les dents inférieures en remontant jusqu'au bord des gencives. Il ne faut pas brosser les dents en travers, car on les ébranle et on abîme les gencives. Il faut brosser la face interne des dents de la même façon. L'eau tiède est ce qu'on peut employer de meilleur, tant pour les laver que pour se rincer la bouche après.

Les brosses à dents doivent être petites et avoir une légère courbure pour que les brins pénètrent bien dans tous les interstices des dents. Elles ne doivent pas être trop dures et quand on achète une nouvelle brosse, il faut la laisser tremper dans l'eau quelques heures avant de s'en servir. Si, après en



Demandez les Patrons Butterick en vous adressant au magasin JOSAPHAT PHARAND, 85, rue Champlain, Hull, P.Q.

Filez, filez...

20 Ne faire le lit que deux heures après le lever;

30 Balayer la chambre suivant les règles données. Si c'est un plancher en bois dur, passer la vadrouille ou une brosse enroulée d'un chiffon de laine;

40 Laver à l'eau additionnée de savon ou de soude les pots à l'eau, les cuvettes, la table de nuit, etc., essuyer avec un linge humide la table du lavabo, et rincer le torchon;

50 Passer un linge à éponseter sur les meubles;

60 Remettre toutes les choses à leur place; ranger les serviettes; arranger les rideaux et les stores;

70 Laisser les fenêtres ouvertes chaque jour ou même toute la journée, sauf les temps de pluie ou de neige.

Si on ne balaye pas tous les jours, on doit être fidèle aux règles d'hygiène et de propreté.

Tintex — rend à la Lingerie Fanée son apparence neuve!



DES millions de femmes emploient Tintex au rinçage final — après le lavage de leurs sous-vêtements. Tintex garde brillantes leurs jolies couleurs — comme des neufs!

Ou si votre lingerie est déjà fanée — Tintex lui rendra ses couleurs — ou lui donnera d'autres couleurs. 35 couleurs brillantes et durables, comprenant les nuances de Paris!

Employez Tintex pour Sous-vêtements - Négligés - Robes - Chandails - Echarpes - Bas - Jupons - Chemises - d'hommes - Blouses - Vêtements d'enfants.

Rideaux - Couvre-lits - Draperies - Services à déjeuner - Nappeons - Housses.

A toutes les pharmacies et comptoirs de brimborions 15c



TINTEX Les TEINTES et TEINTURES SE VENDANT LE PLUS AU MONDE

avoir fait usage, on l'essuie avec une serviette et qu'on la place l'extrémité en l'air, elle durera beaucoup plus longtemps. Il ne faut jamais mettre les brosses dans un récipient fermé.

Les maux de dents se calment fréquemment par l'application d'un morceau de vélocité derrière le lobe de l'oreille, du côté où l'on souffre. Laissez quelques heures, puis percez la cloche avec une aiguille d'acier.

PORCELAINE

Faites bouillir du lait, prenez-en une cuillerée, avec un blanc d'œuf et une pincée de fécule de pommes

de terre; faites une pâte que vous appliquez avec un fin pinceau sur la partie à colorer; faites disparaître soigneusement les bavures et faites sécher près du feu. On apercevra à peine le raccommodage.

LES ECORCHURES

Bien laver la plaie, en extraire s'il y a lieu, bois, épine, cendre ou autre substance étrangère et bander avec un linge bien propre. Un morceau d'étouffe, si immaculé qu'il paraisse, porte à sa surface une infinité de microbes; il est donc recommandé de le tremper préalablement dans un liquide antiseptique, eau phéniquée ou eau pure ad-

ditionnée d'acide borique dans un verre d'eau; on évite ainsi toute inflammation qui retarderait la guérison. Ne jamais employer les toiles d'araignée pour arrêter le sang; rien ne contamine plus les plaies et on ne saurait trop condamner ce procédé campagnard malheureusement trop répandu. La teinture fiodée appliquée sur la plaie est le meilleur préservatif de la contamination.

Taches de café ou de chocolat: Appliquer un mélange de glycérine et de jaune d'œuf, puis repasser l'œuf à l'envers avec un fer chaud pendant qu'elle est humide.

ÉCOULEMENT DE JUILLET

15 JOURS DE REELLES ECONOMIES

SPÉCIAUX SAMEDI L. E. STANLEY et Cie Limitée

109-111, RUE RIDEAU

Robes Lavables
"Folly" pour Dames
Nouvellement arrivées. Confectionnées de tissu imprimé de haute nouveauté. Tailles: 40 à 52. Ne changent pas au lavage. Tant qu'il y en aura, chacune. **\$1.79**

Costumes "Swagger"
CREPE DE SOIE
Les plus récents costumes "Swagger" en crêpe de soie épais, en teintes pastels. Tailles pour dames et jeunes filles — Ne manquez pas cette occasion. Écoulement de juillet. **5.95**

Vêtements Sportifs
2 et 3 Morc. — pour Dames
Confectionnés de piqué et de toile avec garniture de nuances contrastantes. Toutes les tailles. Une valeur remarquable de notre Vente d'écoulement de Juillet. Valent le double. Prix spéciaux. **1.75 et 2.75**

Costumes de Bain
Pour Dames
Plusieurs modèles au choix. Il faut tous les vendre. Valeurs **1.59 et 2.95** de 2.95 à 3.95.

Chemises "Skipper"
Pour Hommes
Chemises sport très en vogue. Toutes les pointures et nuances. Écoulement de Juillet. **1.00**

Crêpe Imprimé
PURE SOIE
Magnifique choix de nouveaux dessins dans les nuances en vogue cette été — Largeur 40 pouces — Valeur de \$3.98. Gros spécial de notre écoulement de juillet, la verge. **98c**

Voile Imprimé
Dans les coloris et dessins les plus en vogue cette saison. Remarquables aubaines à ces bas prix. Écoulement de juillet, la verge, autres valeurs jusqu'à 35c. **19c**

Costumes de Bain
Pour Dames
Plusieurs modèles au choix. Il faut tous les vendre. Valeurs **1.59 et 2.95** de 2.95 à 3.95.

Chemises "Skipper"
Pour Hommes
Chemises sport très en vogue. Toutes les pointures et nuances. Écoulement de Juillet. **1.00**

Crêpe Imprimé
PURE SOIE
Magnifique choix de nouveaux dessins dans les nuances en vogue cette été — Largeur 40 pouces — Valeur de \$3.98. Gros spécial de notre écoulement de juillet, la verge. **98c**

Voile Imprimé
Dans les coloris et dessins les plus en vogue cette saison. Remarquables aubaines à ces bas prix. Écoulement de juillet, la verge, autres valeurs jusqu'à 35c. **19c**

Compets de Flanelle
2 PANTALONS POUR HOMMES
Complets de belle flanelle tout laine. Gris ou bruns. Modèle sport et de première confection. Deux pantalons. En toutes les tailles. Très spécial à **\$19.95**

Extra Spécial COMPLETS
Pour Garçons
Complets de flanelle grise et fauve de belle qualité. Toutes les tailles pour garçonnets. Une aubaine à ces bas prix. **\$1.95**

Extra Spécial Souliers "Sport"
Pour Hommes
Un lot de souliers sports, noir et blanc — Première qualité de cuir — Styles en vogue — Toutes les pointures. Très spécial. **\$2.59**

Écoulement complet Souliers Blancs
Pour Dames
Souliers de cuir lavables. Pumps avec courroie ou lacés. Talons cubains ou spike-pointures dans le lot de 2 1/2 à 7. Écoulement de juillet. **1.99 - 2.25 - 2.49**

L. E. STANLEY & CO. LTD.
109-111, rue Rideau, Ottawa

Popularité des Robes de Cotonnade

Appropriées à la ville ou à la campagne. D'une confection peu coûteuse!

Publié par LAURA I. BALDT, A.M.

Plusieurs années durant, professeur adjoint des Arts Domestiques, Collège des Instituteurs, Université Columbia, New-York.



Tous les patrons, 20 sous en timbre ou argent (argent de préférence)

No 2508.—De tissu imprimé frais. Se présente en tailles 36, 38, 40, 42, 44 et 46 pouces de buste. La taille 36 exige 3 3/8 verges d'un tissu de 39 pouces avec 1-2 verge d'un tissu opposition de 39 pouces.

No 2688.—Fraîche et chic. Dans les tailles 16, 18 ans, 36, 38, 40 et 42 pouces de buste. La taille 36 exige 4 verges d'un tissu de 39 pouces avec 5-8 verge d'un tissu opposition de 35 pouces.

No 2727.—Très simple. Dans les tailles 14, 16, 18 ans, 36, 38, 40 et 42 pouces de buste. La taille 16 exige 3 3/8 verges d'un tissu de 35 pouces avec 3-8

EN VENTE CHEZ **LOBLAW** BOUCHERIES ET EPICERIES

Semaine du 12 au 18 juillet

MAINTENANT OUVERT
Splendide et Moderne Rayon de **Fruits et Légumes** en relation avec notre GROCERIA à 724, RUE BANK, VENDREDI, le 13 juillet.

SPECIAL — une délicieuse confection
Salt Water KISSES La liv. **15c**

SPECIAL —
Savon Surprise Morceau, **4c**

SPECIAL —
Céréale Irradiée **MUFFETS** 2 pats **17c**

SPECIAL —
Riche Levure de Brewer, sèche et floconneuse
FLOCONS DE LEVURE N.B. Paquet de 6 onces **27c**

SPECIAL — Marque BRIGGER
Confitures aux Prunes Rouges Avec pectine Pot 32 onces **21c**

SPECIAL — Etiquette Verte Aylmer
CATSUP aux Tomates Boutelle de 12 onces **12c**

SPECIAL —
FEVES AU LARD CLARK 2 boîtes de 16 onces **13c**

SPECIAL — Le breuvage nutritif idéal pour l'été
TODDY Se sert froid.
Boîte 1/2 liv. **26c** Boîte 1 liv. **43c**

Le Droit

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérêts de l'Église et de la Patrie.

Fondé le 27 mars 1913

Publié par le Syndicat d'Ouvriers Sociaux (Ltee)

SIÈGE SOCIAL: 98, RUE GEORGES

Services télégraphiques: PRESSE ASSOCIÉE ET PRESSE CANADIENNE

Correspondants dans les principales villes et les campagnes.

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

ABONNEMENTS

Canada \$5.00 États-Unis \$7.00

Ottawa par poste \$8.00 Union Postale \$10.00

Hédomadaire

Canada \$1.50 États-Unis \$2.00

Union Postale \$2.50

VENDREDI, 14 JUILLET 1934

La nation canadienne-française

Par M. ALBERT LEVESQUE

Que cela plaise ou non aux tenants de la doctrine du "One tongue and one flag"—et nous savons que cela leur déplait—les Canadiens français constituent indubitablement une nation. Une vraie nation. Une nation vivante. Elle puise sa force dans un désir irréductible de ne rien perdre de ses qualités qui la font reconnaissable parmi les autres nations de la terre. Les Canadiens français possèdent un territoire commun. Ils obéissent aux lois et aux hommes déterminés et choisis par leur propre volonté. Au prix de luttes incessantes, ils conservent leur idiome et les traditions essentielles de leurs ancêtres. Leur histoire se distingue de l'histoire de la France, de l'Angleterre et du Canada anglais. Ils ont une communauté d'idéal, d'aspirations et de besoins.

Puisqu'ils ont les caractéristiques d'une nation, les Canadiens français ont conséquemment des droits et des devoirs nationaux qui convergent tous vers la survie. Seulement survivre, c'est déjà beaucoup. Tant qu'un peuple est profondément animé de la pensée de survivre, il fortifie l'armature qui le protège contre les influences étrangères. Que ces influences soient britanniques, américaines, canadiennes-anglaises ou irlandaises, il s'en garde comme autant d'aspects d'un même danger: la perte de son identité ethnique. En guerroyant contre les ennemis de sa religion, de sa langue et de sa culture, le peuple canadien-français acquiert une puissance morale qui ne lui sera pas d'un mince secours dans les conquêtes qu'il médite dans d'autres domaines.

Sur cette question qui restera d'actualité tant que nous compterons parmi nous des patriotes et des désintéressés, M. Albert Lévesque, de Montréal, publie une remarquable étude: *La nation canadienne-française: son existence, ses droits, ses devoirs*. "Ce livre, note-t-il en préface, n'est pas une œuvre d'art, mais une œuvre d'apostolat". M. Lévesque se proposait de le publier depuis longtemps. Il avait, dans ses cartons, toute la matière du volume. Il a réuni plusieurs articles qu'il avait donnés à l'Action Française et à son Almanach de la langue française. Il les a soudés ensemble. Si la phrase est inégale d'un chapitre à l'autre, c'est que les articles ont été écrits à des époques différentes, aux stades successifs où le caractère et le style se modifient sous l'influence des études et des lectures.

La division du travail est nette. L'extrême simplicité du plan général permet au lecteur de suivre et de retenir facilement l'argumentation. Ouvrage de vulgarisation qui n'a que la prétention d'être juste et utile. Il faut le lire et le juger en tenant compte du but de l'auteur. Celui-ci, eût-il voulu faire œuvre rigoureusement scientifique, aurait précisé d'avance certains points importants et ainsi évité les critiques. Le succès qu'il remporte déjà prouve bien que le public fait bon accueil à l'ouvrage. Au moment où l'on célèbre les fêtes du quatrième centenaire de la découverte du Canada, n'est-il pas opportun de montrer, en une synthèse, que les Canadiens-français forment une nation, petite sans doute par le nombre de sa population, mais grande par ses aspirations?

Pour stimuler nos énergies, il faut constamment nous rappeler la beauté de nos origines et la noblesse de nos destinées. Mais il faut aussi, sans pessimisme et sans exagération, exposer à notre peuple les causes de ses faiblesses et les moyens de les vaincre. Humainement parlant, la situation des Canadiens-français n'est guère enviable. Ils ne comptent plus que pour 28.22 pour 100 de la population totale du Canada, groupés aux trois-quarts dans la province de Québec. Dans les autres provinces, on rend aux autres la vie dure. Même dans la province de Québec, ils subissent trop ostensiblement l'oppression des puissances d'argent. Leur représentation au parlement fédéral est tombée de 36 à moins de 27 pour 100 depuis la Confédération.

Leur statut politique leur permet-il au moins de vivre dans le sens de leur culture et de leurs traditions? Le pacte fédératif nous apparaît de plus en plus comme une duperie. Dans les provinces où la majorité de la population est de langue anglaise, les Canadiens-français sont considérés comme de citoyens de seconde zone. Au parlement fédéral on se refuse à reconnaître le bilinguisme intégral—le seul endroit, soit dit en passant, où nous voulions du bilinguisme intégral. M. Arthur Meighen, ancien premier ministre du Canada, disait au Sénat, le 30 juin dernier, que la Constitution aurait été rédigée autrement si on avait voulu, en 1867, reconnaître le bilinguisme! Et M. Bennett, quelques jours auparavant, menaçait notre minorité de représailles si elle insistait pour obtenir

ce que la Constitution ne lui accordait pas, en l'occurrence: des billets bilingues de la Banque du Canada!

Cette thèse, des nôtres la soutiennent. Et pour la défendre, ils n'hésitent pas à réveiller l'éloquence de Chapleau faite de grassement, d'illusions et de grands mots. M. Thomas Chaplais—c'est tout à fait dans le ton de son *Histoire du Canada*—prie ses collègues du Sénat d'accepter la portion congrue que leur offrirait M. Bennett et Meighen: "Je l'accepte et je demande à mes collègues de l'accepter afin que tous ensemble, en sortant de cette enceinte, nous puissions aller saluer, sur notre colline parlementaire, les statues de Macdonald et de Cartier et leur dire: "Soyez contents de nous; nous avons suivi la voie que vous nous aviez tracée, nous avons complété l'oeuvre dont vous avez été les plus illustres protagonistes, oeuvre de justice, de paix et de concorde nationale". Il faut être historien pour ignorer que la Constitution, l'oeuvre de Cartier et de Macdonald, est notoirement désavantageuse pour les Canadiens-français et que la lettre du pacte fédératif est une arme formidable entre les mains des adversaires.

Dans son volume, M. Albert Lévesque recommande l'action politique à ses compatriotes. La première action politique à laquelle nous devons nous livrer, consiste à tenir un compte sévère aux hommes que nous envoyons pour défendre nos intérêts au parlement fédéral et aux législatures provinciales, de chacune de leurs actions officielles. Les Canadiens français ne devraient pas souffrir que sur des questions comme celles des billets de banque bilingues, de leur représentation dans le ministère, des nominations aux postes importants de l'administration, leurs ministres et députés acceptent des compromis. La modération! La diplomatie! Quelles belles formules pour les politiciens sans courage! Depuis la Confédération les Canadiens français, victimes incorrigibles de l'esprit de parti, ont fait les frais de cette modération, de cette diplomatie et de cette concorde nationale!

Les modérés et les diplomates n'aiment pas les militants qui ont horreur des demi-mesures et des compromis. M. Lévesque s'en étonne. "Ainsi, écrit-il, trouvons-nous absurde que tous les modérés de chez nous, cherchent non seulement à imposer leur méthode d'action nationale, à tous les groupes d'apostolat et à toutes les situations, mais osent même opprimer les organismes d'assistance et de combat qui leur servent de protection et de sanction. Leur esprit de modération, s'il lui restait un peu de logique, devrait leur indiquer cet excès. Ils oublient totalement que leur quietude, leur succès, leur possibilité même d'exister et d'agir reposent essentiellement sur la fermeté des militants; que l'efficacité de la diplomatie, les chances de son jeu, grandissent en proportion même de la vigueur et de la constance des militants à riposter aux premiers coups des adversaires. Ce qui est inconcevable, c'est que, chez nous, les tenants de la modération, ceux-là même qui en profitent le plus, loin d'avoir songé à soutenir, discrètement, si l'on veut, les œuvres de réaction et de résistance, en sont devenus les pires ennemis".

Ce qui est vrai. Nous nous souvenons de certaines paroles de ministres et de députés, paroles récentes. Elles condamnaient et fustigeaient les journaux qui avaient parlé franc sur la question des billets de banque bilingues. Le volume de M. Lévesque contient bien d'autres vérités. Ainsi, d'après lui, nos modérés, après la solution appréciable (non parfaite), de la question scolaire d'Ontario, se seraient écriés: "Allez paître, messieurs les militants! Vous voyez bien que vos luttes sont inutiles. C'est nous, qui, après trois ou quatre banquets de bonne entente, armés de scotch et de champagne, avons obtenu ce que vous réclamiez depuis quinze ans". Si M. Lévesque avait ajouté une page à son livre, dont nous recommandons la lecture à nos compatriotes, il aurait pu dire que ces politiciens modérés d'Ontario ont tout mis en oeuvre pour calomnier les chefs de la résistance ontarienne, pour les réduire au silence, même pour les chasser... Ce que la politique, sous le voile de la modération, en a fait commettre des intimes tout de même!

Leopold RICHER.

BILLET

FEUX D'HERBE

Ephéméride: Aujourd'hui est un vendredi et un treize: have a heart!

Un type est mort des suites d'une lettre anonyme. Conseil à ceux qui en écrivent: safety first.

Le guy qui m'a chipé mon chapeau a le tort de penser en bilingue: When the cap fits you, wear it.

On n'a jamais entendu les demoiselles à peau jaune de mulâtres dire à six heures du matin: Come and see me.

L'ouverture des saloons toute la province chantera en chœur: All wet, All wet.

Bernard Shaw dit que les humains devraient être traités comme des Sanctuary Birds.

Et Tim Buck demande que les péntentiers soient changés en Birds Sanctuary.

Le père d'un petit artiste de cinéma réclame \$5,000 de salaire par semaine pour son poupon: It's the early bird that catches the worm.

Le mot d'ordre du nouveau gouvernement ontarien aux gros salariés: Pack up your troubles.

LA GOUTTE D'EAU

Ah! qu'ils boivent, dans cette goutte, l'oubli des pas qu'il faut marcher! Seigneur, que chacun sur sa route, trouve son eau dans le rocher! Que ta grâce les désaltère: Tous ceux qui marchent sur la terre ont soif à quelque heure du jour: Fais à leur lèvres desséchées Jaillir de ta source sacrée La goutte de paix et d'amour!

Ah! tous ont cette eau de leur âme: Aux uns, c'est un sort triomphant; A ceux-ci le cœur d'une femme; A ceux-là le front d'un enfant; D'autres l'amitié exalte Ou les extases du poète; Chaque ruche d'homme a son miel, Ah! livre à leur soif assouvie Cette eau des sources de la vie! "Mais ma source à moi n'est qu'au ciel".

Le dernier mot de Carnera à son ami Baër: Cheer up, till we meet again.

Les magnats du film américain apprennent à leurs dépens que le vice commercialisé mène à la banqueroute: Vice versa.

Depuis la bataille de la Marne ontarienne, il y a bien des âmes en peine dans le No man's land.

Le ciné yankee et son potentat Hays souffrent présentement de la fièvre des foins: Hay's fever.

Tous ceux qui attendent leur salaire pour leur travail aux élections peuvent attendre publiquement les deux mains: It ain't no sin.

Sketch de la campagne contre le film malpropre. Chef: le cardinal Hayes. Adversaire: Will Hays. Cri de guerre: Aye, Aye, Ready!

Dernière heure: Le club des Oranges Pourries vient d'adopter, pour se reconnaître, le cri de Tarzan.

TOUCHATOUT.

Le cancer rouge

Le prêtre est un chef. Le chef doit savoir ce qui se passe dans le camp adverse. Or, il se passe ceci: Nous arrivons à la phase d'épanouissement de la plus savante et de la plus réalisatrice guerre faite à la religion, et par conséquent, à la société.

Au siècle dernier, l'athéisme a sévi dans la bourgeoisie. Aujourd'hui, il est descendu dans le peuple. Pendant que les journaux du boulevard endorment l'opinion ou la distraient avec les crimes journaliers, la propagande athée s'étend.

Et on peut en constater les effets dans l'attitude actuelle et les yeux d'une foule d'ouvriers.

Prenez une carte du monde. Sur cette carte s'allonge un cancer rouge, c'est l'immense Russie.

Ce cancer glisse ses tentacules de mort à travers les cinq continents avec une organisation minutieusement étudiée et poussée à outrance dans tous les milieux.

Ouvriers, paysans, soldats, marins, cheminots, petits commerçants, intellectuels, jeunes gens, jeunes filles, femmes, enfants... personne n'y échappe.

La campagne est menée par tous ces étrangers qu'on rejette hors de leurs frontières: les pays prudents qui veulent vivre leur vie normale.

Ces étrangers n'ont rien à perdre. Ils n'ont ni patrie ni foyer. Ils sont grassement payés par Moscou.

Alors, ils chargent à fond. La campagne est faite "à la russe" c'est-à-dire sauvage, impitoyable sans aucune discussion d'idées.

Elle sera sanglante demain si les circonstances sont propices.

C'est un fascisme et autrement brutal que l'autre.

La religion, il n'en faut plus, et à aucun prix, et aucune.

Car la religion s'avère comme le seul obstacle.

Plutôt il n'y a qu'une seule religion: l'athéisme.

En dehors de lui, rien n'a le droit d'exister.

Tout cerveau doit penser ce qu'il pense, et rien que cela.

Autrement, il n'y a qu'à le supprimer.

C'est net, comme un coup de sabre.

Cette campagne est, en ce moment, profondément hypocrite.

Tel jour de grève, les meneurs métèques ont débouché tous les ouvriers d'une usine, et ceux-ci claquent l'Internationale dans la rue.

Quelques-uns pourtant travaillent encore, et avec une silencieuse fermeté. "Ceux-là sont mes meilleurs ouvriers, me disait le patron de cette usine. Mais je sais que ce sont eux qui ont préparé toute la grève."

Si vous voulez avoir une idée d'ensemble de l'offensive russe, allez, avant le 30 juin, 16, rue d'Artois, à Paris.

La Fédération nationale catholique a constitué là une exposition gratuite de documents, de journaux, de lettres, de photographies, d'une authenticité incontestable, et dont l'horreur est tel qu'il ne faut pas y amener d'enfants.

Vous y verrez les foules mornes faisant la queue à la porte des boulangeries.

Vous y verrez des paquets d'enfants morts de faim et qu'on emporte par charrettes... une mère tuant sa fille, et la donnant à manger à son jeune frère.

Vous y lirez, épinglées au mur, des lettres de désespoir qu'on a réussi à faire passer malgré le Guepoué.

Et cela dans un pays qui était autrefois le grenier de blé de toute l'Europe.

Du blé, il y en a encore.

Mais on l'arrache des mains de ceux qui le fient pousser, et on le vend, afin d'avoir plus d'argent pour l'armée rouge et pour la propagande.

La propagande. C'est le cri satanique de toute la mystique russe, et ses apôtres, voire même ses martyrs.

Elle se fait par tous les moyens: par le journal, le tract, le cinéma, le théâtre, la conférence, la T.S.F., les colonies de vacances, gratuitement gorgées d'enfants.

Elle se fait surtout en incarnant une idée dans une phrase à l'emporte-pièce... phrase qui se jette... qui se vrille dans le cerveau des simples.

Ce fut d'ailleurs toujours le moyen cheri des Loges: Le cléricisme, voilà l'ennemi!... Le million des Congrégations... Les curés... sac au dos! Moscou continue et amplifie: L'Église consacre l'esclavage de la femme.

Par le soupirail du confessionnal, l'Église épèle le foyer. L'Église veut que la femme soit seulement la machine à fabriquer des enfants... L'Église contre les travailleurs... "La religion, c'est l'opium du peuple". Cette dernière trouvaille est particulièrement chère au "sans-Dieu" aussi la servent-ils à profusion dans tous les milieux ouvriers.

Mais les meneurs guettent dou-

Le cancer rouge

Le devoir des chefs est donc d'abord de connaître cette situation, et de dénoncer ce cancer. Ensuite, de défendre le cerveau de leur peuple en répondant d'avance à une douzaine de calomnies, toujours les mêmes.

La cause du respect humain n'est pas toujours la lâcheté.

Très souvent, un ouvrier rougit de sa foi, parce qu'il ne trouve pas intérieurement la réponse à l'objection ou à la blague du camarade.

Cette réponse, c'est au prêtre à la fournir.

Le devoir encore, c'est, le terrain déblayé, de dresser inlassablement, devant l'ouvrier français, qui est bon et compréhensif, les dogmes essentiels en dehors desquels c'est le troupeau russe... l'abattoir russe... la maison à l'envers... la fin d'une civilisation dans le sang et la bêtise des grands mots.

Que chaque prêtre... que chaque valet de paille... homme, femme... jeunes gens, jeunes filles, sente aujourd'hui cette responsabilité du grand Credo, seule formule de salut.

Le peuple se sauve, ou il se perd par ses élites.

Revenez-vous à l'heure grave que nous vivons, être de cette élite... et remettre, en votre secteur à vous, votre fraction de patrie dans le chemin de ses traditions et de sa destinée!

(La Croix) Pierre L'Ermitte

LES NOUVELLES RELIGIEUSES

(Suite de la 1re page)

Missions Catholiques de Chine. ROME.—A l'occasion du dix-neuvième centenaire de la Rédemption le R. P. Pascal d'Elia, S. J., missionnaire en Chine pendant dix-sept ans, actuellement professeur à la Faculté de missionologie de l'Université Gregoriana à Rome, a publié en chinois et en anglais une histoire des missions catholiques en Chine, des origines à nos jours.

L'ouvrage est paru à la Commercial Press de Shanghai, la plus grande maison d'éditions chinoise. Le fait qu'une maison d'édition non-confessionnelle a aussi écrit et aussi bien représentée dans toutes les villes de la république chinoise que la Commercial Press publie une œuvre franchement catholique dit assez le chemin parcouru ces dernières années par l'Église catholique en Chine.

L'Exposition du Sahara, à Paris. PARIS.—L'Exposition du Sahara, ouverte à Paris jusqu'en octobre 1934 au Musée d'Ethnographie du Trocadéro, avec le concours de toutes les administrations intéressées du Sahara algérien, marocain et tunisien, et de la collaboration de plusieurs gouvernements, a réservé une place importante aux missions catholiques.

De nombreux documents retraient l'histoire de la pénétration missionnaire au Sahara depuis les premières tentatives que le film du P. Du-fav "Sahara. Terre féconde" présentait dernièrement sur l'écran; à rappeler notamment les souvenirs du P. de Poucaud, lors de son exploration au Maroc quand il était officier, et plus tard lors de sa vie d'ermite au désert où son action efficace et apparemment stérile commença à produire d'encourageants résultats. (Fides)

Aéronaute aux missions d'Océanie. ROME.—Son Exc. Mgr. Wade, de la Société de Marie, vicaire apostolique des Salomon, du nord, a été nommé au P. P. Schulte, O.M.I., président de la Miva, qu'il a reçu en excellentes notions à Kietan-Bougainville l'aéronaute et les trois bateaux à moteurs que lui a procurés cette société. L'expédition était dirigée par un missionnaire aviateur le R. P. Tonnes de la Société de Marie. Un ingénieur allemand, qui accompagnait l'expédition M. Benkenhefer, doit prendre aux Salomon un film pour la "Iva". (Fides)

CHEZ CAPLAN VENTE de MI-ÉTÉ

Profitez de notre MODE BUDGETAIRE par versements échelonnés, sans frais supplémentaires. Un acompte réservera tout achat jusqu'à son besoin. Le magasin est ouvert le samedi jusqu'à 6 heures.

ROBES D'ÉTÉ

Pour sports, dimanches soirs, après-midi et bureaux. Teintes unies et imprimés monotones. Manches courtes, sans manches, effets de capes, dos soleil. Quelques-uns avec chapeaux pour assortir.

Crépe • Organdi • Voile

2.69 Tailles 14 à 20 et 32 à 44

COSTUMES DE SOIE

Avec manteaux pour assortir ou opposition, en toutes les longueurs. Robes unies, fleuries et à pois en crépe. Toutes les couleurs. Tailles 14 à 20 et 32 à 44. Aussi quelques robes en tailles fortes.

Costumes de Plages de 3 Morc.

Semblables au cliché à droite. Véritable toile irlandaise, en de 55 à 59 s. quadrillés 2 teintes. Aussi quelques-uns de piqué de couleur. Tailles 14 à 20.

1.95

Costumes de Bain

Tout laine. Styles Hollywood et Kinglike. Dos décolleté bas, encolures "halter", 2 teintes et teintes unies. Tailles 14 à 42.

2.95 et 3.95

Jupes de Flanelle

Tous les styles. Blancs et pastels. Tailles 14 à 20.

2.79

SOULIERS BLANCS

Sandales, souliers lacés, à lanières, oxfords et escarpins de chevreau, veau et daim. Aussi escarpins et souliers lacés noir et blanc et brun et blanc.

Pointures 3 à 8 et largeur pour AA à C. 3.86

Magasin ouvert toute la Journée, Samedi

ROBES LAVABLES

pour Fillettes. Impression monotone sur broderie et taffetas, en tous les coloris. Garnitures d'organdi. Manches courtes gonflées ou à pois. Tailles 1 à 5 et 8 à 14.

59c

ROBES

Voile et Organdi à pois et voile fleuri, en teintes vives pour jeunes filles. Tailles 3 à 6 et 7 à 14x.

1.95

COSTUMES DE BAIN pour Fillettes

Styles décollés bas soleil, tout laine, et teintes assorties. Tailles 2 1/2 à 3 1/2.

98c

SOULIERS SPORTIFS pour Garçons et Fillettes

Souliers sportifs noir et blanc et brun et fauve, semelles de cuir ou caoutchouc. Pointures 1 1/2 à 2 et 1 à 5 1/2.

1.99

Complets d'Été pour Hommes

Attrayants complets de flanelle en épaisseur d'été, unis ou effets flaconnés. Fausse et gris. 3 morceaux comprenant habit, veste et un pantalon. Poches ordinaires ou plaquées. Aussi paillette anglaise, 2 morceaux.

Tailles 34 à 42. Régulier jusqu'à \$4.95

13.75

Chemises Skipper pour Hommes

Encolures crew et tortue, avec manches longues. Teintes: canari, blanc, vert et blanc. Tailles 34 à 40. Chacune

98c

COSTUMES DE BAIN

Styles Kinglike et Hollywood, nagurs, noirs, verts et marrons. Tailles 34 à 44.

1.50 2.95

SOULIERS SPORTIFS

Veau noir et blanc ou brun et blanc. Semelles de cuir, empeigne moccasin ou bouts pointus. Pointures 5 1/2 à 10.

3.86

VOITURETTES DE BEBES

Tout en acier avec des rembourrés, repose-pied se levant, et dos s'inclinant. Chacune

5.95

20% de Rabais sur les Meubles d'Été

Assortiment complet d'articles pour pelouses et vérandas, pour écarter à 20% d'escompte sur les prix réguliers.

CAPLAN'S C. CAPLAN LIMITED 129-137 RIDEAU ST.

Cette commission pédagogique

La présente campagne électorale en montre les avantages — Ce qu'est ce conseil. — Attributions. — Ceux qui pourraient faire partie de cette commission.

Nous avons terminé notre article d'hier à propos de la présente lutte scolaire par ces lignes:

"De cette lutte toutefois deux choses nous semblent ressortir clairement: D'abord que le public est généralement en faveur d'un contrôle plus complet des écoles au moyen d'une surintendance et deuxièmement qu'il est des problèmes scolaires qui relèvent de compétences spéciales auxquelles on doit les confier.

"Dans certains endroits on en est venu à concilier tous les intérêts et à régler ces problèmes à leur mérite, non seulement par la création d'une surintendance, mais par l'organisation de commissions pédagogiques.

"Il nous semble qu'un tel exemple pourrait être suivi à Hull pour assurer la paix et le progrès des écoles."

Qu'est-ce qu'une commission pédagogique? C'est un conseil que s'adjoint la commission scolaire. Sa fonction est de lui aider de ses avis, en toutes choses, matières et faits, relevant plus spécialement de l'éducation. Elle exerce, par exemple, une surveillance active, sur le mode d'enseignement en cours dans les écoles; elle prend toutes les mesures nécessaires, adoptées par les commissaires d'écoles, pour la mise en vigueur des cours, et, dans le cas d'infraction, fait immédiatement rapport à la commission; elle reçoit les rapports des visiteurs des écoles en ce qui concerne la compétence des instituteurs, le succès des élèves, la tenue générale des classes au point de vue moral et hygiénique, et, après étude de ces rapports, elle les communique à la commission scolaire, avec les suggestions appropriées; elle entend et dispose des différends qui peuvent surgir entre élèves et professeurs, et elle suggère à la commission scolaire, la solution appropriée; elle dispose des cas d'insubordination des élèves, d'immoralité ou autres faits, et ordonne le renvoi de tels élèves, avec l'approbation de la commission scolaire.

Elle réside, sauf l'approbation de la commission scolaire, l'engagement des instituteurs et des institutrices pour cause d'incompétence, de négligence à remplir leurs devoirs, d'insubordination, d'inconduite ou d'immoralité, après délibération à une session convoquée à cette fin.

Elle fait rapport, à une date déterminée, chaque année, à la commission scolaire, du résultat obtenu dans les écoles, avec ses suggestions pour l'année à venir. Elle fait encore à la commission scolaire toutes suggestions utiles dans le but d'assurer l'efficacité de l'enseignement dans les écoles.

Elle désigne, aux Trois-Rivières par exemple, un ou deux ou un plus grand nombre de ses membres, pour visiter les écoles un certain nombre de fois dans l'année, et ces membres doivent lui faire rapport sur l'état des écoles, la manière dont les règlements scolaires sont observés, les progrès des élèves, le caractère et la capacité des instituteurs et autres choses relatives à la régie et à la direction pédagogique des écoles.

Ce conseil pédagogique pourrait se composer des personnes suivantes ou de quelques-unes d'entre elles d'un curé de la ville, désigné par S. E. Mgr l'archevêque, pour représenter tous les curés de la ville, du principal de l'École normale de Hull, d'un des directeurs des écoles des FF, d'une des directrices des écoles des religieuses, d'une institutrice d'expérience représentant le corps des institutrices laïques. On pourrait modifier le choix des membres de ce conseil, si on le juge nécessaire. La présente lutte scolaire met en relief les services que ce conseil pédagogique pourrait rendre à la commission scolaire, à nos écoles et au public en général.

L'objet de la présente campagne, le désaccord et le scandale que cette lutte scolaire ont créés, non seulement dans nos écoles et dans le public, n'auraient pas existé, parce que ce conseil tel que composé, aurait la compétence pour discuter les problèmes qui seraient de son ressort.

La création d'une commission pédagogique pour nos écoles est une idée que nous lançons dans le public. Nous reviendrons plus en détail là-dessus.

Camille L'HEUREUX.

M. J. Caron compare M. Lambert à Hitler

Il prend la défense des Oblats et du clergé qu'il dit avoir été attaqués dans cette campagne.

AUTRES ORATEURS

M. Jos. Caron, ex-député de Hull à Québec, a accusé hier soir M. T. Lambert, candidat à la Commission scolaire, de vouloir faire son Hitler dans Hull en ayant cherché à imposer silence à l'électorat par la menace de son élection par acclamation.

"Depuis quelque temps, dit M. Caron, je constate que M. T. Lambert veut faire son Hitler dans Hull et fermer la bouche à tous ceux qui ne pensent pas comme lui. Il veut électeur et tout citoyen bien pensant ont le droit de se prononcer sur cette question scolaire. M. Lambert, cependant, avait offert un compromis pour la régler et une assemblée de citoyens s'est réunie pour discuter de cette question. M. Lambert a refusé de participer à cette assemblée."

"On va plus loin, continua M. Caron. On veut détruire les Oblats. Tant que je vivrai, je défendrai ces Pères qui ont tant fait pour la ville de Hull. Quand on voit notre clergé attaqué, tout homme de cœur doit se lever."

MM. J.-V. Cholette, candidat à la commission scolaire, Arthur Myre, commissaire d'écoles, Maurice Doran, Edgar Robitaille et Arthur Digne ont aussi parlé. Environ deux cents personnes ont assisté à l'assemblée de M. Cholette, tenue dans la salle paroissiale de Wrightville. Tous les orateurs ont été applaudis fréquemment.

M. CHOLETTE
M. J.-V. Cholette, le candidat, a réitéré son désir sincère de mettre son temps et son expérience d'homme d'affaires au service des citoyens à la commission scolaire.

"Plus je suis cette campagne, plus je suis persuadé que M. Maillly est une cause de trouble dans nos écoles, déclara M. Cholette. M. Lambert prétend qu'on ne pourra pas renvoyer M. Maillly, si je suis élu, mais après avoir pris des renseignements, nous pourrions le renvoyer avec un mois d'avance, dit le candidat.

M. Jos. Caron a dit que M. Lambert qui se fait le champion de l'économie, n'aurait jamais dû payer \$1200 pour les services de M. Maillly. "Nous n'avons pas besoin de cet homme. Par le passé, avec de la coopération et les inspecteurs du gouvernement, tout a bien marché dans nos écoles. C'est ainsi que les choses allaient lorsque j'étais commissaire d'écoles. Lorsque nous aurons besoin d'un surintendant, il nous faudra un prêtre."

A propos des Oblats, qu'il voulait défendre, M. Caron a rapporté qu'une juive de la région lui avait dit récemment que, s'il n'y avait pas plus de criminalité malgré la crise, c'était dû à Hull, aux PP. Oblats, qui, du haut de la chaire chaque dimanche, relèvent le moral de la population et apaisent les esprits. M. Caron fait aussi un bel éloge de Mgr J. Chartrand, P.A., V.G., curé de St-Joseph de Wrightville.

M. DORAN
"La cause du conflit entre M. Maillly et les frères, dit M. Maurice Doran, est qu'on a imposé un ancien frère à ces religieux comme surintendant. On a vanté la gentillesse de M. Maillly. Il me semble, moi qui s'il était un vrai gentilhomme, il aurait dû s'effacer de

M. T. Lambert à St-Rédempteur

Ils parlent de la question scolaire devant un auditoire d'environ 150 personnes.

POURQUOI LA LUTTE?

Parlant hier soir à la salle paroissiale de St-Rédempteur en faveur de la candidature du maire T. Lambert comme commissaire d'écoles, le président de la Commission scolaire, M. J. A. Lalonde, a lu, entre autres, témoignages sur la personnalité du surintendant dont on a retenu les services et sur la valeur de sa méthode d'enseignement de l'anglais, l'extrait de lettre ci-dessous écrite à la Commission par la Soeur directrice de l'école Ste-Marie, le 17 mai 1933.

"Un mot d'appréciation personnelle au sujet de l'enseignement de l'anglais vous ferait peut-être plaisir. Il est entendu que je ne parle que pour mon école seule. Je n'ai qu'à vous féliciter, Messieurs les Commissaires, de la bonne idée que vous avez eue d'introduire la nouvelle méthode: "Langlais rendu facile". Vous n'avez pas à regretter un instant l'argent versé à cet effet. L'enthousiasme du professeur, des maîtresses et des élèves ne s'est pas démenti de l'année. M. Maillly a dû vous dire avec quelle bienveillance il a toujours été accueilli par le personnel enseignant et enseignant de l'Académie Ste-Marie. Il le mérite bien car ses procédés sont si aimables, si jolis et au même temps si justes. Il me serait agréable de vous voir présents à l'un de ces derniers examens de fin d'année. Vous seriez en mesure de juger le progrès qui s'y est fait. Maintenant, ce serait une grande erreur de croire que le professeur d'anglais n'est plus nécessaire. La machine aide le professeur mais ne le remplace pas. Ou le professeur donnait une heure consécutive, il ne donne qu'une demi-heure à l'aide de la machine. L'an prochain, il sera plus facile de constater le progrès chez les élèves qui auront fait la 3e année. Voilà ce que je pense au sujet de l'anglais."

M. Lalonde a ensuite énuméré le bilan du travail efficace qui s'est fait à l'école scolaire de plusieurs centaines de familles de surplus financiers successifs, constatation de lacunes dans certaines écoles et adoption de mesures pour y remédier. Il a cité à propos de la faiblesse des classes de garçons des lettres de parents de ce district devant les commissaires. Il a aussi insisté sur l'importance de l'enseignement de l'anglais à nos enfants, sans pour cela négliger le français, et des initiatives prises pour l'améliorer.

"C'est un nouveau contrat, dit-il, nous sommes assurés pour l'an prochain d'avoir des professeurs qui seront tous compétents. Mais on nous combat, ajoute-t-il, pour avoir fait et pour maintenir ce que nous croyons sincèrement être le bien de nos enfants. Pourtant, nous n'avons pas professeurs religieux mieux que partout ailleurs et nous avons donc droit aux meilleurs sujets. Nous avons pris les moyens de les obtenir.

"Il ne s'agit pas de renvoyer les Frères, comme on le répand, mais d'obtenir les changements nécessaires. M. Jos. Patry a dit qu'avec des commissaires comme M. le curé J. A. Carrière, MM. Lambert et Lalonde, nous étions assurés de voir nos écoles se relever, là où le besoin se fait sentir, et de voir progresser les enfants. Ancien élève des Frères, il rend hommage à ces derniers, ce qui ne signifie pas, dit-il, que des améliorations ne s'imposent pas parfois. Il loue le courage du candidat et de M. Lalonde de venir mettre le public au courant sur une question qui l'intéresse au plus haut point et demande à tous de réélire M. Lambert.

M. T. LAMBERT
S'il pouvait attendre tous les contribuables, déclare-t-il, par les assemblées tenues ou par le journal, il serait certain de remporter la victoire. De même, si ses adversaires ne prenaient pas des moyens de lutte répréhensibles dans les colportages de porte en porte. Mais il n'a pas peur de lutter et vainqueur ou non il est convaincu d'être dans la bonne voie. Il a offert à ceux qui demandaient le renvoi du surintendant et le réengagement du directeur de Notre-Dame de faire tenir une enquête sur notre situation scolaire, mais cela a été refusé. Tout a été fait pour en venir à une entente, mais en vain, continue-t-il.

On a dit qu'il avait peu d'avis d'un adversaire, mais le fait même de sa campagne, dans des circonstances et au milieu d'obstacles divers, prouve le contraire. Il s'en prend à M. Jos. Caron qui a déclaré à une assemblée de M. Cholette, son adversaire, que tout alla bien pendant les 12 ans qu'il fut commissaire. Mais M. Caron n'avait pas toujours les yeux

M. T. Lambert à St-Rédempteur

Ils parlent de la question scolaire devant un auditoire d'environ 150 personnes.

Parlant hier soir à la salle paroissiale de St-Rédempteur en faveur de la candidature du maire T. Lambert comme commissaire d'écoles, le président de la Commission scolaire, M. J. A. Lalonde, a lu, entre autres, témoignages sur la personnalité du surintendant dont on a retenu les services et sur la valeur de sa méthode d'enseignement de l'anglais, l'extrait de lettre ci-dessous écrite à la Commission par la Soeur directrice de l'école Ste-Marie, le 17 mai 1933.

"Un mot d'appréciation personnelle au sujet de l'enseignement de l'anglais vous ferait peut-être plaisir. Il est entendu que je ne parle que pour mon école seule. Je n'ai qu'à vous féliciter, Messieurs les Commissaires, de la bonne idée que vous avez eue d'introduire la nouvelle méthode: "Langlais rendu facile". Vous n'avez pas à regretter un instant l'argent versé à cet effet. L'enthousiasme du professeur, des maîtresses et des élèves ne s'est pas démenti de l'année. M. Maillly a dû vous dire avec quelle bienveillance il a toujours été accueilli par le personnel enseignant et enseignant de l'Académie Ste-Marie. Il le mérite bien car ses procédés sont si aimables, si jolis et au même temps si justes. Il me serait agréable de vous voir présents à l'un de ces derniers examens de fin d'année. Vous seriez en mesure de juger le progrès qui s'y est fait. Maintenant, ce serait une grande erreur de croire que le professeur d'anglais n'est plus nécessaire. La machine aide le professeur mais ne le remplace pas. Ou le professeur donnait une heure consécutive, il ne donne qu'une demi-heure à l'aide de la machine. L'an prochain, il sera plus facile de constater le progrès chez les élèves qui auront fait la 3e année. Voilà ce que je pense au sujet de l'anglais."

M. Lalonde a ensuite énuméré le bilan du travail efficace qui s'est fait à l'école scolaire de plusieurs centaines de familles de surplus financiers successifs, constatation de lacunes dans certaines écoles et adoption de mesures pour y remédier. Il a cité à propos de la faiblesse des classes de garçons des lettres de parents de ce district devant les commissaires. Il a aussi insisté sur l'importance de l'enseignement de l'anglais à nos enfants, sans pour cela négliger le français, et des initiatives prises pour l'améliorer.

"C'est un nouveau contrat, dit-il, nous sommes assurés pour l'an prochain d'avoir des professeurs qui seront tous compétents. Mais on nous combat, ajoute-t-il, pour avoir fait et pour maintenir ce que nous croyons sincèrement être le bien de nos enfants. Pourtant, nous n'avons pas professeurs religieux mieux que partout ailleurs et nous avons donc droit aux meilleurs sujets. Nous avons pris les moyens de les obtenir.

"Il ne s'agit pas de renvoyer les Frères, comme on le répand, mais d'obtenir les changements nécessaires. M. Jos. Patry a dit qu'avec des commissaires comme M. le curé J. A. Carrière, MM. Lambert et Lalonde, nous étions assurés de voir nos écoles se relever, là où le besoin se fait sentir, et de voir progresser les enfants. Ancien élève des Frères, il rend hommage à ces derniers, ce qui ne signifie pas, dit-il, que des améliorations ne s'imposent pas parfois. Il loue le courage du candidat et de M. Lalonde de venir mettre le public au courant sur une question qui l'intéresse au plus haut point et demande à tous de réélire M. Lambert.

M. T. LAMBERT
S'il pouvait attendre tous les contribuables, déclare-t-il, par les assemblées tenues ou par le journal, il serait certain de remporter la victoire. De même, si ses adversaires ne prenaient pas des moyens de lutte répréhensibles dans les colportages de porte en porte. Mais il n'a pas peur de lutter et vainqueur ou non il est convaincu d'être dans la bonne voie. Il a offert à ceux qui demandaient le renvoi du surintendant et le réengagement du directeur de Notre-Dame de faire tenir une enquête sur notre situation scolaire, mais cela a été refusé. Tout a été fait pour en venir à une entente, mais en vain, continue-t-il.

On a dit qu'il avait peu d'avis d'un adversaire, mais le fait même de sa campagne, dans des circonstances et au milieu d'obstacles divers, prouve le contraire. Il s'en prend à M. Jos. Caron qui a déclaré à une assemblée de M. Cholette, son adversaire, que tout alla bien pendant les 12 ans qu'il fut commissaire. Mais M. Caron n'avait pas toujours les yeux

M. T. Lambert à St-Rédempteur

Ils parlent de la question scolaire devant un auditoire d'environ 150 personnes.

Parlant hier soir à la salle paroissiale de St-Rédempteur en faveur de la candidature du maire T. Lambert comme commissaire d'écoles, le président de la Commission scolaire, M. J. A. Lalonde, a lu, entre autres, témoignages sur la personnalité du surintendant dont on a retenu les services et sur la valeur de sa méthode d'enseignement de l'anglais, l'extrait de lettre ci-dessous écrite à la Commission par la Soeur directrice de l'école Ste-Marie, le 17 mai 1933.

"Un mot d'appréciation personnelle au sujet de l'enseignement de l'anglais vous ferait peut-être plaisir. Il est entendu que je ne parle que pour mon école seule. Je n'ai qu'à vous féliciter, Messieurs les Commissaires, de la bonne idée que vous avez eue d'introduire la nouvelle méthode: "Langlais rendu facile". Vous n'avez pas à regretter un instant l'argent versé à cet effet. L'enthousiasme du professeur, des maîtresses et des élèves ne s'est pas démenti de l'année. M. Maillly a dû vous dire avec quelle bienveillance il a toujours été accueilli par le personnel enseignant et enseignant de l'Académie Ste-Marie. Il le mérite bien car ses procédés sont si aimables, si jolis et au même temps si justes. Il me serait agréable de vous voir présents à l'un de ces derniers examens de fin d'année. Vous seriez en mesure de juger le progrès qui s'y est fait. Maintenant, ce serait une grande erreur de croire que le professeur d'anglais n'est plus nécessaire. La machine aide le professeur mais ne le remplace pas. Ou le professeur donnait une heure consécutive, il ne donne qu'une demi-heure à l'aide de la machine. L'an prochain, il sera plus facile de constater le progrès chez les élèves qui auront fait la 3e année. Voilà ce que je pense au sujet de l'anglais."

M. Lalonde a ensuite énuméré le bilan du travail efficace qui s'est fait à l'école scolaire de plusieurs centaines de familles de surplus financiers successifs, constatation de lacunes dans certaines écoles et adoption de mesures pour y remédier. Il a cité à propos de la faiblesse des classes de garçons des lettres de parents de ce district devant les commissaires. Il a aussi insisté sur l'importance de l'enseignement de l'anglais à nos enfants, sans pour cela négliger le français, et des initiatives prises pour l'améliorer.

"C'est un nouveau contrat, dit-il, nous sommes assurés pour l'an prochain d'avoir des professeurs qui seront tous compétents. Mais on nous combat, ajoute-t-il, pour avoir fait et pour maintenir ce que nous croyons sincèrement être le bien de nos enfants. Pourtant, nous n'avons pas professeurs religieux mieux que partout ailleurs et nous avons donc droit aux meilleurs sujets. Nous avons pris les moyens de les obtenir.

"Il ne s'agit pas de renvoyer les Frères, comme on le répand, mais d'obtenir les changements nécessaires. M. Jos. Patry a dit qu'avec des commissaires comme M. le curé J. A. Carrière, MM. Lambert et Lalonde, nous étions assurés de voir nos écoles se relever, là où le besoin se fait sentir, et de voir progresser les enfants. Ancien élève des Frères, il rend hommage à ces derniers, ce qui ne signifie pas, dit-il, que des améliorations ne s'imposent pas parfois. Il loue le courage du candidat et de M. Lalonde de venir mettre le public au courant sur une question qui l'intéresse au plus haut point et demande à tous de réélire M. Lambert.

M. T. LAMBERT
S'il pouvait attendre tous les contribuables, déclare-t-il, par les assemblées tenues ou par le journal, il serait certain de remporter la victoire. De même, si ses adversaires ne prenaient pas des moyens de lutte répréhensibles dans les colportages de porte en porte. Mais il n'a pas peur de lutter et vainqueur ou non il est convaincu d'être dans la bonne voie. Il a offert à ceux qui demandaient le renvoi du surintendant et le réengagement du directeur de Notre-Dame de faire tenir une enquête sur notre situation scolaire, mais cela a été refusé. Tout a été fait pour en venir à une entente, mais en vain, continue-t-il.

On a dit qu'il avait peu d'avis d'un adversaire, mais le fait même de sa campagne, dans des circonstances et au milieu d'obstacles divers, prouve le contraire. Il s'en prend à M. Jos. Caron qui a déclaré à une assemblée de M. Cholette, son adversaire, que tout alla bien pendant les 12 ans qu'il fut commissaire. Mais M. Caron n'avait pas toujours les yeux

Ce Soir, à 8 heures ASSEMBLÉE PUBLIQUE

Cour de l'École Ste-Anne (Angle de la rue Champlain et boulevard du Sacré-Coeur)

Convoquée par le Commissaire d'écoles

Théo. Lambert

Candidat sortant de charge

Détails complets sur l'administration scolaire par le président, M. J.-A. Lalonde, et le candidat.

AUTRES ASSEMBLÉES
DIMANCHE SOIR—Salle de l'Hôtel de Ville.

LES ADVERSAIRES SONT INVITES.

LE PROCÈS DE MIC. BRADLEY

Il s'ouvrira le 17 juillet. Accusé du meurtre de cinq membres de sa famille.

CAMPBELL'S BAY, 13. — Le procès de Michael Bradley, de l'île aux Allumettes, accusé du meurtre de cinq membres de sa famille en juin 1933, s'ouvrira le 17 juillet en Cour du Banc du Roi de Campbell's Bay. L'accusé a été amené le 22 juin de la prison de Bordeaux où il est détenu par Mes J. Crankshaw et M. Gaboury, de Montréal, alors que Me Frs Caron, substitut du procureur de la Couronne dans Pontiac, occupe pour la poursuite le meurtre à été commis le 21 juin de l'an dernier, à coups de fusil. Les victimes sont le père et la mère du prévenu, âgés chacun de 69 ans; son frère, Thomas, 46 ans; sa sœur, Johanna, 35 ans; son oncle, John Bradley, 65 ans. Trois jours après la tragédie, la police provinciale arrêta Michael Bradley et l'accusait d'être l'auteur des cinq meurtres. L'enquête préliminaire se tint devant le magistrat R. Millar.

Le Dr J. Isabelle, coroner, a conseillé au jury de rendre un verdict de mort accidentelle, ce qui fut fait.

LA MORT FUT ACCIDENTELLE
C'est ce que décide le jury du coroner dans le cas de feu Alfred Philion.

Trois témoins ont été entendus hier à l'enquête du coroner J. Isabelle sur la mort de Alfred Philion, qui fut frappé par une automobile le 3 juillet sur le chemin d'Avillemont, près des appartements Hanan et décéda dimanche dernier des blessures.

LA MORT FUT ACCIDENTELLE
C'est ce que décide le jury du coroner dans le cas de feu Alfred Philion.

Trois témoins ont été entendus hier à l'enquête du coroner J. Isabelle sur la mort de Alfred Philion, qui fut frappé par une automobile le 3 juillet sur le chemin d'Avillemont, près des appartements Hanan et décéda dimanche dernier des blessures.

LA MORT FUT ACCIDENTELLE
C'est ce que décide le jury du coroner dans le cas de feu Alfred Philion.

Trois témoins ont été entendus hier à l'enquête du coroner J. Isabelle sur la mort de Alfred Philion, qui fut frappé par une automobile le 3 juillet sur le chemin d'Avillemont, près des appartements Hanan et décéda dimanche dernier des blessures.

LA MORT FUT ACCIDENTELLE
C'est ce que décide le jury du coroner dans le cas de feu Alfred Philion.

Trois témoins ont été entendus hier à l'enquête du coroner J. Isabelle sur la mort de Alfred Philion, qui fut frappé par une automobile le 3 juillet sur le chemin d'Avillemont, près des appartements Hanan et décéda dimanche dernier des blessures.

LA MORT FUT ACCIDENTELLE
C'est ce que décide le jury du coroner dans le cas de feu Alfred Philion.

Trois témoins ont été entendus hier à l'enquête du coroner J. Isabelle sur la mort de Alfred Philion, qui fut frappé par une automobile le 3 juillet sur le chemin d'Avillemont, près des appartements Hanan et décéda dimanche dernier des blessures.

Dernière Semaine

DE NOTRE GRANDE VENTE DE

8e Anniversaire

Véritables Spéciaux

Superbe Divan de Studio 24.90

SPECIAL! Chaises Piantes 95c

Mobilier de Salle à Manger 115.00

Sulky Pliant 4.95

Mobilier de Cham. à Coucher "Knechtel" 135.00

Extra Spécial! Poêle à l'Huile 7.95

VENEZ SANS RETARD AFIN DE PROFITER DE CES MERVEILLEUSES AUBAINES.

P.T. LEGARÉ

75, rue Principale, Hull Tél: Sh. 5855

MONDANITES HULLOISES

M. et Mme Pierre Lebel, résidents hautement estimés de Hull, ont été l'objet d'une agréable surprise à l'occasion de leurs noces d'argent, le 12 juillet. Une gerbe de 25 roses leur fut offerte et de riches cadeaux d'argent leur furent présentés. Les heureux époux reçurent également les vœux et félicitations d'un groupe de parents et d'amis intimes. Il y eut rafraîchissements, divertissements, chant et piano par M. et Mme Louis Lebel. Parmi ceux qui ont assisté à cette fête intime, on comptait, outre M. et Mme Pierre Lebel, leurs enfants, M. Albert Lebel, M. et Mme Louis Lebel, M. et Mme Gaston Bourdon, M. et Mme Emilie Girard, M. et Mme Arthur Moreau, Mlle Yvonne Lebel, M. et Mme Francis Lebel, MM. Georges, Louis et Willie Lebel, M. Gonzague Dérouaux, MM. Emmanuel et Emilie Charbon.

LAURIER

JEUDI, VEND., SAMEDI 12-13-14 juillet

We're Not Dressing Avec Carole Lombard

King of the Wild Horses Avec William Janney et Dorothy Appleby

2,000 buffles en furie font trembler les plaines.

EN FOULE

Ce soir, à 8 heures

Assemblée Publique

VAL TETREAU (Garage Bertrand) PARC FLORA

J. V. CHOLETTE

Candidat à la Commission scolaire et AUTRES ORATEURS adresseront la parole.

AUTRES ASSEMBLÉES
Dimanche soir: SALLE NOTRE-DAME, SALLE ST-HENRI, boulevard du Sacré-Coeur.

LAURIER

JEUDI, VEND., SAMEDI 12-13-14 juillet

We're Not Dressing Avec Carole Lombard

King of the Wild Horses Avec William Janney et Dorothy Appleby

2,000 buffles en furie font trembler les plaines.

LAURIER

JEUDI, VEND., SAMEDI 12-13-14 juillet

We're Not Dressing Avec Carole Lombard

King of the Wild Horses Avec William Janney et Dorothy Appleby

2,000 buffles en furie font trembler les plaines.

LAURIER

JEUDI, VEND., SAMEDI 12-13-14 juillet

We're Not Dressing Avec Carole Lombard

King of the Wild Horses Avec William Janney et Dorothy Appleby

2,000 buffles en furie font trembler les plaines.

LAURIER

JEUDI, VEND., SAMEDI 12-13-14 juillet

We're Not Dressing Avec Carole Lombard

King of the Wild Horses Avec William Janney et Dorothy Appleby

2,000 buffles en furie font trembler les plaines.

LAURIER

JEUDI, VEND., SAMEDI 12-13-14 juillet

We're Not Dressing Avec Carole Lombard

King of the Wild Horses Avec William Janney et Dorothy Appleby

2,000 buffles en furie font trembler les plaines.

LAURIER

JEUDI, VEND., SAMEDI 12-13-14 juillet

We're Not Dressing Avec Carole Lombard

King of the Wild Horses Avec William Janney et Dorothy Appleby

2,000 buffles en furie font trembler les plaines.

A.L. RAYMOND

Depuis 43 ans au Service du Public

Préparez-vous à profiter de nos aubaines, qui sont sans exemple nulle part.

POIRES

FALCON La boîte 8 1/2c

Rien de plus appétissant que de bons fruits à manger quand il fait chaud. A ce bas prix tout le monde peut en acheter. Dites à vos amis à quel prix d'aubaines nous vendons ces poires.

Crème Douce pour fouetter. La pintelle 25c	THE "RAYMOND"	Moules (Clams) du Nouveau-Brunswick. Boîtes de 11 once Régulier 15c
Absolument la meilleure à ce bas prix.	Noir. Paquet de 1 livre. 44c	En vente à une aubaine exceptionnelle. 8c
Fromage Brookfield à la crème de Swift. Boîte de 1/2 livre. Rég. 15c, pour 11c	Vert. Paquet de 1 livre. 39c	Beurre de Pistaches Harry Horne. Gros pot de 35 onces. Rég. 33c, pour 29c
Très nourrissant et un des meilleurs fromages.	Café à Déjeuner "Raymond". La livre 27c	Chaque pot porte une garantie de satisfaction.
Jus de Tomates. Grande boîte No 2 1/2. Rég. 15c la boîte. Pour 10c	Autre qualité 34c et 44c	Huiles d'Olives Pure Italienne. 8 onces 16 onces 32 onces 18c 35c 65c

Délicieux comme breuvage durant les chaleurs.

Un trio de Cafés insurpassables. Frais moulus. Les meilleurs cultivés. Vous pouvez vous fier à leur arôme et à leur saveur.

POIS VERTS

No 4 La boîte 9c

De la nouvelle récolte, par conséquent les plus frais et les meilleurs. Le plus bas prix depuis un an, et c'est encore nous qui vous le donnons.

Pistaches Salées 9c	Biscuits Chocolat Pâte blanche 9/2c	Papier Toilette Verthington de Eddy 10 roul. 25c	Sirop de Maïs (Ble-d'Inde) Crown 33c	Pâté au Poullet de Hall pour Sandwich 10c
---------------------	-------------------------------------	--	--------------------------------------	---

Rôtis dans l'huile. C'est un vrai régal que de manger de ces pistaches.

Délicieux, et très frais. Une valeur d'au moins 12/4c

A ce bas prix, n'oubliez pas d'en mettre dans votre commande.

Boîtes de 5 livres. Le dessert favori de petits durant les chaleurs.

La boîte. Rég. 15c. Rien de meilleur pour pique-nique, lunch ou repas léger.

CORN BEEF

Boîte No 1 Rég. 15c. Pour 9c

Ce prix est tellement bas que vous seriez porter à croire que c'est une exagération — mais non c'est bien réel. Délicieux pour sandwich ou pour un repas froid.

PATATES Nouvelles locales.

Le gallon, 12 1/2c; le sac, \$1.19

Belles, grosses et bonnes — pour la même qualité vous ne pouvez payer meilleur marché

GELEE DE LUXE de Harry Horne

6 paquets 25c

Savoir de fruits frais — Cette gelée n'a pas de rivale en fait de qualité.

Rôti de Bœuf Short Rib. La livre 12c	Veau engraisé au lait. Quartier de devant. La livre 7c	Côtelettes de Veau. La livre 15c
Rôti de Bœuf Roulé Prime Rib. La livre 15c	Fesse de Veau de choix. Entière. La livre 12/2c	Sauces Raymond. La livre 15c

Jambon Cottage

Saumure sucrée. La livre 23c

Jambon Pique-Nique

Saumure sucrée. La livre 17c

Les prix de nos viandes sont toujours très intéressants. La qualité l'est davantage. Pour économiser davantage, donnez-nous vos commandes de viande et d'épicerie.

M. Thomas Moncion critique le travail du surintendant

Des copies, dit-il, ne portent pas les mêmes notes que le rapport de M. Mailly.

DEPART POSSIBLE

Il y a 53 classes, que le surintendant n'a pas visitées en 1933-1934, déclare l'orateur.

LIASSE DE DOCUMENTS

Si l'on maintient une situation intenable aux frères des Ecoles chrétiennes par l'imposition du surintendant actuel, il n'est pas certain que les Ecoles chrétiennes resteront à Hull. C'est ce que déclarait hier soir aux contribuables de Wrightville, M. Thomas Moncion, au cours de l'assemblée tenue dans la salle de cette paroisse en faveur de M. J.-V. Cholette, candidat à la commission scolaire.

S'appuyant sur une haute autorité, M. Moncion ajouta qu'il se pourrait fort bien qu'ils ne veulent pas accepter la situation pire qui leur sera faite après les élections, s'il n'y a pas de changement à la Commission scolaire.

M. Moncion a critiqué le travail du surintendant actuel des écoles. Il a produit un document contenant les notes du rapport de M. Mailly sur la composition française en 7e, 8e et 9e années dans le mois de septembre de 1934 ne sont pas les mêmes que celles qui portent les copies. "Je le sais, s'écria M. Moncion, j'ai vu les copies au collège Notre-Dame où elles sont."

Dans 53 classes tombant sous la direction des religieuses, déclara M. Moncion, le surintendant actuel, d'après un rapport officiel fourni par les écoles en question, n'a fait aucune visite, au cours de l'année 1933-34. Il y a, de plus, de nombreux visites qui n'ont pas dépassé une demi-heure. Comment cet homme peut-il alors juger avec compétence des promotions des élèves?

Les noms des écoles inclus dans le rapport produit par M. Moncion sont: l'académie Ste-Marie, l'école Compton, l'école Lavergure, l'école

Reboul, l'école St-Thomas d'Aquin, l'école St-Joseph, l'école Carrière, l'école Duhaud, l'école Lauzon.

En réponse aux allégations des orateurs de M. T. Lambert, candidat à la commission scolaire, M. Moncion a lu aussi une liasse de documents officiels, dont les deux cents spectateurs environ réunis dans la salle paroissiale de Wrightville ont applaudi la lecture. L'assemblée était sous la présidence de M. L.-H. Gavard.

CE RAPPORT

D'après le document produit par M. Moncion, M. Mailly, dans son rapport pour le mois de septembre 1934, a donné les notes suivantes en composition française: 9e année B, 64 p. c.; 8e A, 55 p. c.; 8e B, 73 p. c.; 7e A, 53 p. c.; 7e B, 50 p. c.; et copies que M. Moncion affirma avoir vu au collège Notre-Dame porte les résultats suivants: 9e B, 68.5 p. c.; 8e A, 60 p. c.; 8e B, 80 p. c.; 7e A, 61.2 p. c.; 7e B, 64 p. c.

L'orateur a apporté également plusieurs autres témoignages pour démontrer que la situation de l'enseignement au collège Notre-Dame n'est pas celle que prétendent être M. Lambert et ses partisans.

CE QU'ON PENSE DU COLLEGE

On a prétendu dit M. Moncion, que les élèves du collège Notre-Dame étaient trop faibles pour être admis à l'Université d'Ottawa. En démentant l'orateur a lu la lettre suivante du R. P. Gilles Marchand, O. M. I., recteur de l'Université d'Ottawa:

"Pour répondre à une demande de renseignement, écrit le R. P. Marchand dans une lettre datée du 7 juillet 1934, je dois vous dire que les enfants du collège Notre-Dame de Hull qui ont passé avec succès les examens de sixième année sont acceptés à l'Université d'Ottawa et admis en première année du cours classique ou commercial. Il en a été ainsi depuis plusieurs années comme me l'apparaît dans notre annuaire. Si un élève a fait avec succès sa huitième année il peut gagner une année de cours classique, pourvu que il puisse prendre des cours privés de latin, de façon à rejoindre les élèves de syntaxe."

Le R. F. Grégoire, directeur de l'Académie de La Salle, dans une lettre datée du 22 juin 1934, que lit

M. Thomas Moncion, dit de son côté:

"J'entends dire que l'on critique les résultats obtenus par leurs élèves. Je suis heureux de vous dire que, si on juge l'arbre par ses fruits, le collège Notre-Dame a tout lieu de se glorifier des succès qu'obtiennent les finissants qui continuent leurs études à l'Académie de La Salle. Ces élèves sont toujours parmi les tout premiers de leur classe et révèlent une formation primaire sérieuse. Ils font, en outre, honneur à l'institution, autant qu'à leurs premiers formateurs, par leur bonne conduite et leur application au travail."

L'École technique de Hull, par l'entremise de son directeur, a déclaré, continua M. Moncion, le témoignage suivant aux élèves du collège Notre-Dame dans une lettre en date du 7 juillet courant:

"Au cours des dix premières années de l'École technique, nous avons remarqué que les élèves les mieux préparés pour l'admission aux cours techniques sont venus surtout de l'Université d'Ottawa, du collège Notre-Dame et de l'Académie de La Salle". La lettre comportait une douzaine de noms d'élèves du collège Notre-Dame qui se sont particulièrement distingués de 1927 à 1934.

AUTRES TEOIGNAGES

A quoi M. Moncion ajouta les témoignages d'inspecteurs suivants:

Le 22 mars 1932. "Le Collège Notre-Dame mérite à beaucoup d'égard le titre qui lui revient d'être le complément des études de Hull. Je ne saurais trop insister sur l'excellence du travail de nos classes, sur les études sérieuses qui se poursuivent dans les classes les plus avancées."

"Il y a des résultats qui méritent une mention spéciale, qu'il serait toutefois délicat d'énoncer. Il faut bien reconnaître toutefois que le Révérend Frère Neil est passé maître dans l'art d'enseigner et que tout ce qu'il fait a sa raison d'être, et sa explication. Je prie le Révérend Frère Alfred, directeur, de transmettre à ses subalternes mes humbles éloges pour leurs succès".

Rodolphe Maltais, I. E. Le 5 décembre 1930.

"Le résultat de mon examen a été très satisfaisant. La tenue des élèves comme les réponses obtenues, m'ont favorablement impressionné. Les dix-sept classes me paraissent posséder une bonne organisation pédagogique et disciplinaire. "Mes félicitations très sincères sont donc acquies au personnel enseignant".

Jm. Caron, I. E. Le 12 décembre 1931.

"J'ai constaté avec plaisir le bon travail qui se fait dans cette maison. Le classement est bien fait et je suis satisfait de l'examen que les élèves ont subi. Je félicite sincèrement la direction de cette maison de même que tous les titulaires de classe".

J. Bédard, I. E. Le 15 décembre 1932.

"Il me fait plaisir de constater la bonne organisation et le bon travail qui se fait dans cette maison. Je prie le Rév. Frère Directeur de transmettre à son personnel le témoignage de ma haute considération".

J. Bédard, I. E. Le 19 avril 1930. Messieurs les Commissaires, La Cité de Hull, P.Q. Messieurs les Commissaires,

J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport que ma seconde visite et le travail que je me suis inscrit au livre des délibérations.

Veillez croire que je ne termine jamais les écoles de la ville de Hull sans éprouver un sincère regret de quitter momentanément de belles classes et d'excellents élèves dont les chefs, toujours sympathiques, très habiles d'ailleurs, modestes toutefois, ont trop souvent mérité les éloges que je serais tenté de leur adresser derechef si ce n'était déjà devenu une redite presque surannée. Fort de cette bonne opinion que nous entretenons tous à l'égard du personnel enseignant et même des élèves. N'est-il pas alors opportun pour l'inspecteur de signaler dans ses rapports à la Commission scolaire certaines coutumes qui sont



Si vous considérez le prix de première importance lorsque vous achetez du thé, il faudra vous satisfaire d'une qualité secondaire; mais si vous voulez un thé frais et riche en saveur vous choisirez le "Salada". Le coût additionnel si minime sera amplement justifié par la satisfaction obtenue.

THE 'SALADA'

IL Y A 2,800 ASSISTÉS DE MOINS À HULL

Par suite de l'accroissement du travail et surtout de la réouverture chez Booth.

L'ADMINISTRATION

Le lieutenant-colonel W.-F. Hadley, président du Comité de l'Aide aux nécessiteux dans Hull, a parlé hier du fonctionnement de cette organisation, devant les membres du Rotary. Il a surtout souligné qu'il y avait depuis quelque temps 2,800 personnes de moins à secourir, par suite de l'augmentation de l'emploi dans les établissements locaux et surtout de la réouverture d'un moulin de la Cie J.-R. Booth.

IL NIE CES ACCUSATIONS

Laurent Strasbourg, de Cantley, a comparu aujourd'hui en cour de magistrat à Hull sous une double accusation. Il a nié être coupable d'être intervenu dans l'accomplissement du devoir du huisser Isidore Michaud lors de l'exécution d'un bref de possession. Le procès a été fixé au 19 courant et le cautionnement, à cent dollars.

La Passe Hebdomadaire coûte \$1.25

Elle est bonne pour une semaine et peut servir à toute personne en tout temps. Elle peut être achetée sur les tramways ou aux bureaux de la Hull Electric Company.

Clément & Leblanc

EPICERIE DE CHOIX
145, rue Du Pont, Hull — Tél: Sher. 2699

BEURRE DE CREMERIE Notre meilleur. Pasteurisé. La livre	19c	BLANC OU BRUN	10 lvs 55c
PATATES NOUVELLES	15c	JUS DE TOMATES "Aylmer". Boîte de 8 onces. Chacune	5c
BONBONS "Kisses" A la mélasse.	10c	ALLUMETTES "Canada" Gros paquet de 300. Chacun	22c
BOUCHERIE			
BOEUF DE L'OUEST Pour bouillir.	5c	JAMBON PICNIC Beau et frais.	17c
JAMBON COTTAGE. La livre	21c		

NOTRE SAUCISSE, fabriquée ici, avec des épices spéciales, est excellente. Spécial 2 lvs 25c

Profitez de notre
Réduction de Tarif
ENTRE
Ottawa — Kingmere
Commençant le 12 juillet
Gatineau Bus Co. Ltée
Rue Wellington, Hull Téléphone: SHER. 40

ESLOVER

Special! POUR SAMEDI OUVERT TOUTE LA JOURNÉE SAMEDI

Écoulement de
ROBES
Des centaines de chics robes d'été, toutes à un rabais draconien pour un prompt écoulement. Jolies soies imprimées, voiles imprimés, en teintes unies et pas tellisées. Toutes les grandes. Manches longues ou courtes.

2.49

Chapeaux pour Dames
Un bel assortiment de chapeaux d'été en les nouvelles créations, attrayants, crêpes, pailles de choix, panamas en teintes foncées et pastelées. Spécial 79c

Robes p. Enfants
Robes de coton imprimé pour enfants et costumes de broadcloth de fantaisie et garnis en pareil avec bouffantes. Spécial 59c

Camisoles et Bouffantes
Camisoles et bouffantes de jersey de coton pour dames. Blanches et de couleurs. Toutes les grandes. Pour dames, 34 à 44. Pour enfants, 28 à 34. — Spécial 25c

Tout Notre Assortiment de
Complets à Prix Réduits
pour Hommes
Complets 2 Pantalons pour Hommes et Jeunes Gens. De worsted de fil fin dans les teintes de rayures noires, bruns, aussi bleus. Tailles jusqu'à 44. Régulier \$14.50
\$22.50. Spécial \$10.00

Souliers Sportifs pour Hommes
Deux teintes, noir et blanc, brun et fauve; semelles de caoutchouc ou de cuir, en divers styles. Pointures 6 à 11. Rég. \$2.98. Spécial \$1.98

Souliers Blancs pour Dames
Attrayants souliers blancs en genres escarpins, à lamères, lacés. Conceptions fascinantes et d'apparat. Pointures, 3 à 7. Valeur jusqu'à \$2.98. Spécial, samedi \$1.69

Bottines Athlétiques
Semelles doubles, bout renforcé, protecteur double, lamères doubles, tiges de duck épais et durable. D'un bel ajustement confortable. Pointures, 11, 12, 13. Valeurs courantes de \$11.99. Spécial, samedi 79c

Sous-Vêtements pour Garçons
Sous-vêtements de balbriggan deux pièces, camisoles et caleçons, toutes les tailles. Rég. 30c le vêtement. Pour écouler, samedi le vêtement 15c

Costumes de Bain
Costumes de bain tout laine pour hommes, en teintes assorties, toutes les tailles. Valeurs courantes de \$1.95. Spécial, samedi \$1.39

Casquettes d'Été pour Hommes
Casquettes d'été en tweed, légères, en teintes assorties, toutes les tailles. Pour écouler à samedi 19c

Coupons de Couvertures de Planchers à Sacrifice pour Ecouler
Chaque pièce doit être vendue pour faire de la place pour le nouvel assortiment d'automne.

PRELART D'ESCALIER, 17 pouces. 2 à 5 verges. La verge	25c
PRELART D'ESCALIER, 24 pouces. 2 à 5 verges. La verge	35c
FELTOL 8-4. 2 à 10 verges. La verge carrée	29c
PRELART CANADIEN 8-4. 2 à 10 verges. La verge carrée	39c
CONGOLEUM SCEAU D'OR 8-4. 2 à 10 verges. La verge carrée	49c
LINOLEUM IMPRIME 8-4. 2 à 10 verges. La verge carrée	59c
LINOLEUM INCRUSTE 8-4. 2 à 10 verges. La verge carrée	79c

Ne manquez pas de profiter de ces grandes aubaines.

Gagnants des Prix du Concours d'Élection de Slover
Après avoir soigneusement examiné les milliers de feuilles d'estimation reçues, les juges ont attribué les prix aux personnes suivantes dans l'ordre suivant:

1—Wm. Cain, 281, rue Dalhousie, Ottawa, Ont.	7—Emile Martel, 189, rue Broad, Ottawa, Ont.
2—H. Fisher, Gatineau, P.Q.	8—Louise Paquette, 73, rue York, Ottawa, Ont.
3—Mlle Hélène Lebeau, 184, rue St-Patrice, Ottawa, Ont.	9—Elsie Boyce, 5, rue Champs, Ottawa, Ont.
4—Ernest Viau, 73, rue York, Ottawa, Ont.	10—Mme René Lajoie, 80, rue Cobourg, Ottawa, Ont.
5—Hector Labelle, 457, rue St-Patrice, Ottawa, Ont.	11—Mlle E. Cholette, Cyrville, Ont.
6—Mme Albert Lavigne, 183, rue Broad, Ottawa, Ont.	12—P. Richards, Billings Bridge, Ont.

Tous les gagnants de prix ont été présentés au magasin pour leurs prix.

ESLOVER
SUR LE MARCHÉ BY
Angle des rues York, William et Clarence.

A. CHATELAIN
EPICERIE — BOUCHERIE
55, ave Champlain, Hull. Tél: Sh. 4791

BEURRE DE CREMERIE "Brookfield". La livre	19c	SUCRE Blanc ou Brun	10 lvs 55c
FARINE A PATISSERIE "Suprême" Sac de 7 livres	21c	KETCHUP "HEINZ" Grosse bouteille. Chacune	17c
PATATES NOUVELLES 2 gallons pour	25c	SAVON DE TOILETTE Grosses barres	2 pour 5c
BOUCHERIE			
ROTI DE BOEUF Boeuf de l'Ouest. Marque bleue. Liv.	12c	JAMBON PICNIC Sucré. La livre	16c
SAUCISSE ET BOUDIN	2 livres	25c	

Nous livrons dans toutes les parties de Hull et d'Ottawa.

LE JOUR EST ARRIVE POUR UN BON DINER DE LEGUMES BOUILLIS SANS QU'IL VOUS EN COUTE TROP

FEVES au beurre, rondes, locales. Le gallon	15c	CHOUX. Beaux et gros	5c	CAROTTES, 2 pqt Prix	2 pr 5c
--	-----	-------------------------	----	-------------------------	---------

Lemieux & Dompierre
104 Du Pont, Hull
EPICERIE LICENCIÉE

SEMAINE DU 14 JUILLET

BEURRE CREMERIE Pasteurisé. Première qualité. Samedi, la livre	19c	SUCRE "Redpath" GRANULE FIN ou BRUN PALE	10 livres 55c
SAVON Comfort. Spécial	6 more 19c	RAISINS — sans pépins	2 lvs 23c
CONFITURES Cross and Blackwell Fraises et Framboises. Jarre de 32 onces	35c	POIRES Canadiennes. Dans le sirop. Btes 1 1/2	3 boites 25c
SAVON EN FEUILLES. Notre 1ère qualité.	4 livres 25c	CORNICHONS SURS RAYMOND. Jarre 20 onces.	15c
GELATINE EN POWDRE "Pony" — Toutes les essences Régulier 3 pour 25c. Spécial	5c	JUS DE TOMATES RAYMOND. Boîtes de 3 livres.	15c
CREME DOUCE, se fouette. La pinte	25c	FEVES CLARK'S. Boîtes 2 1/2	2 pour 21c
Jambon, épaule, fumé. La livre	16c	LIQUEURS B-B-KOLA Gros ballon gratis avec 6 bouteilles Kola, 10 onces, au prix de	27c
Jambon Cottage, fumé. La livre	21c	CORN FLAKES KELLOGGS	2 pour 15c
Fromage à la crème, Châteaufort, fumé. La pinte	12 1/2c	BALAIS, 5 cordes. Solides, pesants. Spécial	25c
Poules fraîches. 4 à 6 lvs.	20c	CORNED BEEF. Boîte 12 onces.	12 1/2c
Pâté Foie Gros, Schneider.	35c	BLEUETS. Petites de une pinte.	23c
BANANES Gros fruits. La douzaine	25c	BETTERAVES. Gros paquets.	3 pour 10c
CONCOMBRES Locaux	5c	POIRES de la Californie. La douzaine	30c
PATATES Locales, nouvelles et grosses. Le gallon	15c	CORNED BEEF. Boîte 12 onces.	12 1/2c
PISTACHES Fraîches. La livre	7c	BLEUETS. Petites de une pinte.	23c
PISTACHES SALEES, fraîches.	2 lvs 23c	BETTERAVES. Gros paquets.	3 pour 10c

Profitez de cette occasion. Vous payerez 15c de plus la livre. Spécial, la livre, 45c

Retour de Rome

M. l'abbé Emile Vézina, après deux ans d'études à Rome, arrivera samedi soir à Ottawa.

Rainville défend son titre contre Don Leahong PILON REMET CRAINS EN TÊTE — RÉGATES DEMAIN

Finales des simples dans trois classes au tournoi de tennis

En plus du match Rainville-Leahong à 4 h. cet après-midi, il y aura 4 mi-finales. — Mlle Yvette Sawyer à deux doigts du championnat.

Le tournoi de tennis pour les championnats de diverses classes de l'est canadien entre dans sa phase décisive, cet après-midi, sur les courts du Rideau Lawn Tennis Club, vis-à-vis le parc Strathcona. Le match principal de la journée est sans contredit celui entre Marcel Rainville, étoile de l'équipe canadienne Davis et champion des simples masculins de 1933, et Donald Leahong, le brillant tennisman de la Jamaïque.

Le championnats féminin dans les simples sera également décidé entre Mademoiselle Yvette Sawyer, de Montréal, et Mademoiselle Phyllis Rykert, d'Ottawa. Mlle Sawyer a pris les connaisseurs par surprise hier en battant 6-3, 6-2, Madame H.-L. Beer, ancien champion féminin de la région.

Dans les finales simples masculins, division junior, John Cheley, d'Ottawa, et George Robinson, de Montréal, champion junior, échangeront les balles cet après-midi. Avec W.-P. Pigzot, de Hamilton, Mademoiselle M. Paradis, de cette ville, a fait du bon travail pour entrer en quart-finales. Georges Leclerc va également bien dans les doubles mixtes.

3.00 P.M.
Doubles féminins—mi-finales
Mlle D. Kenny et M. Best (Smiths Falls) vs E. Billing et Y. Sawyer (Montréal).
Arbitre — T. Bates.

4.00 P.M.
Simples masculins—finales
Marcel Rainville (Montréal) vs Donald Leahong (Jamaïque).
Arbitre—E. A. Purkis.

5.30 P.M.
Doubles féminins—mi-finales
Mlle H. L. Beer et Mlle P. S. Rykert (Ottawa) vs Mlle Ora Davis et W. Chisholm (Ottawa).
Arbitre—N. B. Stevens.

Doubles masculins—mi-finales
M. Rainville (Montréal) et R. Wilson (Toronto) vs L. Duff (Montréal) et D. Grant (Halifax).
Arbitre—Lieut.-Col. W. A. Steel.

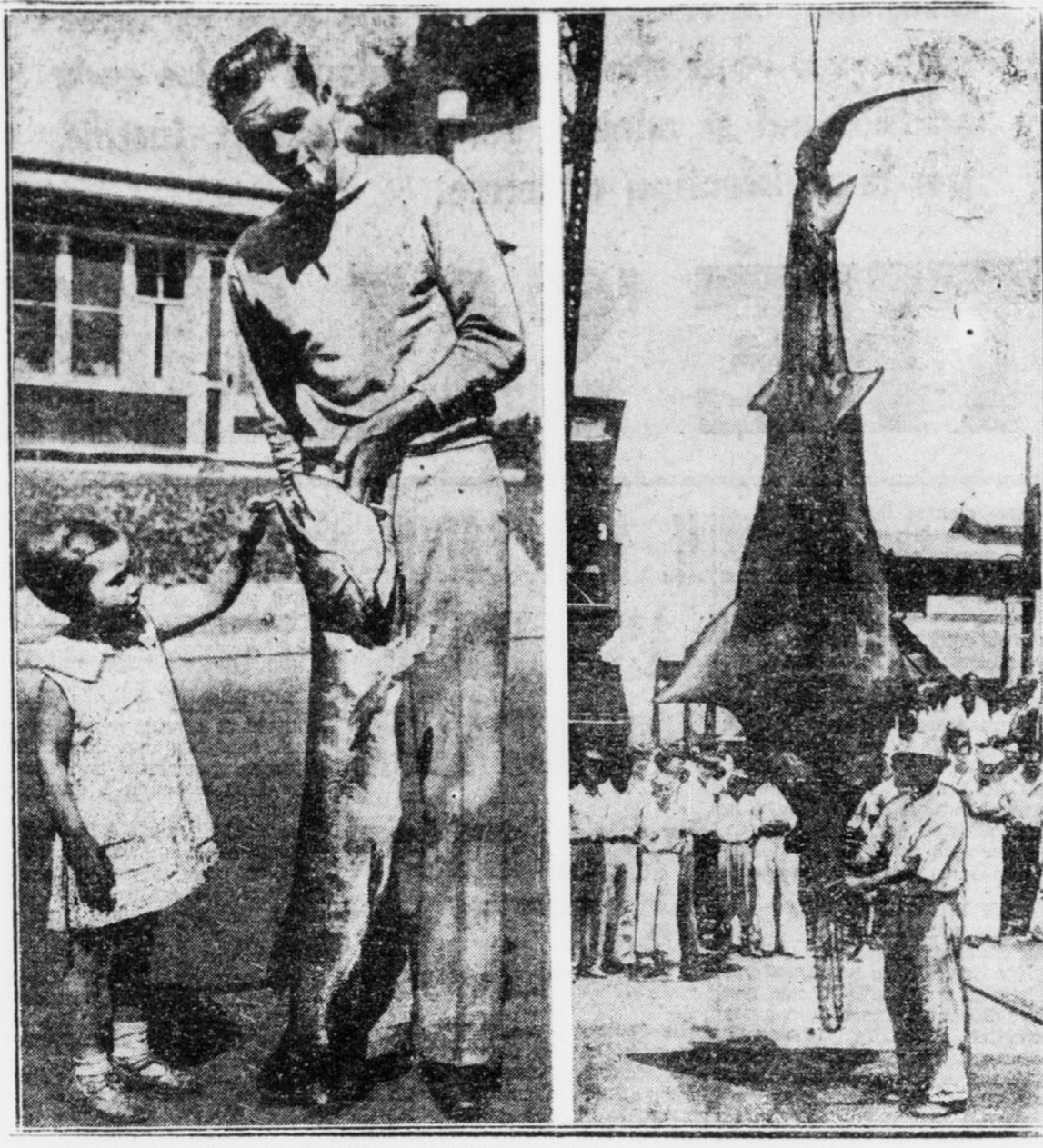
5.30 P.M.
Doubles masculins—finales
Marcel Rainville (Montréal) vs Donald Leahong (Jamaïque).
Arbitre—E. A. Purkis.

5.30 P.M.
Doubles masculins—mi-finales
Mlle H. L. Beer et Mlle P. S. Rykert (Ottawa) vs Mlle Ora Davis et W. Chisholm (Ottawa).
Arbitre—N. B. Stevens.

5.30 P.M.
Doubles masculins—finales
Marcel Rainville (Montréal) vs Donald Leahong (Jamaïque).
Arbitre—E. A. Purkis.

5.30 P.M.
Doubles masculins—mi-finales
Mlle H. L. Beer et Mlle P. S. Rykert (Ottawa) vs Mlle Ora Davis et W. Chisholm (Ottawa).
Arbitre—N. B. Stevens.

Une couple de beaux poissons, 'spas'?



Au moins deux descendants d'Adam ont fait de la pêche fructueuse depuis quelques jours, à en juger par les photos ci-dessus. Gordon Appleby, de Toronto, (cliché de gauche) montre à la petite Vera Cooks le maskinonge de 25 livres pris dans la rivière Trent, près Toronto, Ont., et à droite, un poisson-scie d'une demi-tonne capturé dans le canal de Panama, qui constitue un endroit idéal de notation pour qu'un pêche les requins et autres bêtes du genre.

TOUJOURS ACTIF

PHILIAS ST-AMAND, un vétérinaire du sport organisé dans notre région, élu vice-président du comité de recrutement de l'Association La Salle-Hull, district d'Ottawa.

LA RÉUNION DES SPORTIFS DE S.-ANNE ET DU S.-C. DEMAIN À S.-ANNE

VOUS, sportifs canadiens-français, des paroisses Ste-Anne et Sacré-Coeur, veuillez noter que l'assemblée d'organisation du comité de recrutement de l'Association Athlétique Amateur La Salle-Hull, district Ste-Anne, aura lieu samedi soir, le 14 juillet, à la salle Ste-Anne, à 9 heures précises et non dimanches matins comme préalablement annoncé. Il n'y a aucun doute que les sportsmen les plus influents se feront un devoir d'être présents à cette séance, car le but est noble et cette société sportive nationale, une fois réalisée, promet de multiples avantages à plus d'un point-de-vue.

LES COURSES DE TROT ET AMBLE À TROIS-RIVIÈRES

TROIS-RIVIÈRES, P. Q. — Plus de vingt-cinq chevaux, avec un temps record de moins de 2:10 pour le mille, participent aux courses internationales de trot et amble, dont le premier meeting de cinq jours, sur le terrain de l'Exposition des Trois-Rivières, s'ouvrira samedi, pour se terminer le 18.

Les chevaux suivants sont quelques-uns des 150 inscrits qui seront expédiés des différents points de l'Ontario et des États-Unis avec leur temps respectif:

LE MACK, record 2:06 1/4; Bertha Moore, 2:08 1/4; Stout Heart, 2:07 3/4; Skippy Frisco, 2:10; Crystal Frisco, 2:08 3/4; McKnealy, 2:09 1/2; Little Rock, 2:08 1/2; Peetrass Scout, 2:10 1/2. Six bons coureurs arriveront des écuries McConville de Ogdensburg, N.-Y., avec un temps record plus rapide de 2:10. Babe Ruth, appartenant à M. D. R. Kerr, de Iona Station, Ont., arrive ici avec un temps de 2:09; Bud Wenger, récemment acheté par M. Chevalier, de St-Hyacinthe, sera aussi en action avec un temps rapide de 2:06 1/4. Del Whitney, temps, 2:05 1/4, de l'écurie Povin, de Montréal; Direct Boy, 2:05 1/2; Charles Hanover, Andy Frisco, ainsi que Lady Elizabeth, 2:11 1/4.

Cette piste, appartenant aux intérêts Cattarinich-Dandurand de Montréal et est gérée par Tommy Gorman, d'Ottawa, qui agit comme secrétaire.

LUCIEN LABARGE RETIRE QUINZE BOYS AU BÂTON

Beau travail du lanceur des Sénateurs, dans une jouée de l'Intermédiaire.

Ouvrez les portes du Temple de la Renommée (de la balle morte) pour Lucien Labarge, qui vient d'assurer la victoire de son club, les Sénateurs de l'Intermédiaire, en retirant quinze adversaires au bâton. Les vaincus, les Sénecas, tirent le petit bout d'un pointage de 4 à 1, Armand Potvin frappa un circuit et Ed Cadieux un triple et un double pour claquer les affaires pour les vainqueurs.

Table with columns: Ab, Pts, H, Po, A, E. Rows: Larabe, Léore, Kinsella, McAndrew, Haradine, McGarvey, Lang, Grimes, E. Lemoyne, X-H. Lemoyne.

Table with columns: Ab, Pts, H, Po, A, E. Rows: Drown, Cadieux, Laframboise, Dowd, Claude, Potvin, Labarge.

Table with columns: G, P, Moy. Rows: New-York, Chicago, St-Louis, Pittsburgh, Boston, Brooklyn, Philadelphie, Cincinnati.

Table with columns: G, P, Moy. Rows: Détroit, New-York, Boston, Cleveland, Washington, St-Louis, Philadelphie, Chicago.

Table with columns: G, P, Moy. Rows: New-York, Rochester, Toronto, Albany, Montréal, Buffalo, Syracuse, Baltimore.

Table with columns: G, P, Moy. Rows: New-York, Rochester, Toronto, Albany, Montréal, Buffalo, Syracuse, Baltimore.

Table with columns: G, P, Moy. Rows: New-York, Rochester, Toronto, Albany, Montréal, Buffalo, Syracuse, Baltimore.

Table with columns: G, P, Moy. Rows: New-York, Rochester, Toronto, Albany, Montréal, Buffalo, Syracuse, Baltimore.

Table with columns: G, P, Moy. Rows: New-York, Rochester, Toronto, Albany, Montréal, Buffalo, Syracuse, Baltimore.

Deux parties dimanche dans l'intercités

Il y aura deux parties intéressantes dimanche prochain au programme de la ligue de baseball intercités. Eastview, le coq du circuit Benoit, envahira Buckingham, tandis que Val Tetreu s'attaquera à 2 h. 30 aux mastodontes de Wrightville.

Ernie Pilon hisse un circuit au bon moment et bacle les affaires

Crains se remet à la tête de la ligue Saint-Laurent aux dépens de Smiths Falls, 2-0; les gars de Marsters reçoivent Carleton Place, ce soir. — Duel entre Williard et Flynn.

Ce fut à la sixième manche. Crains l'équipe de Wally Masters, Schowitz, 1b., 4 0 1 1 2 0 0. Elowitz, rec., 3 0 0 2 0 0 0. Broadbent, c.a., 3 0 0 2 5 1 0. R. Johnson, c.a., 3 0 1 3 0 0 0. Lyons, c.d., 3 0 0 1 0 0 0. Williard, lanc., 3 0 0 0 3 0 0.

Crains l'équipe de Wally Masters, Schowitz, 1b., 4 0 1 1 2 0 0. Elowitz, rec., 3 0 0 2 0 0 0. Broadbent, c.a., 3 0 0 2 5 1 0. R. Johnson, c.a., 3 0 1 3 0 0 0. Lyons, c.d., 3 0 0 1 0 0 0. Williard, lanc., 3 0 0 0 3 0 0.

Crains l'équipe de Wally Masters, Schowitz, 1b., 4 0 1 1 2 0 0. Elowitz, rec., 3 0 0 2 0 0 0. Broadbent, c.a., 3 0 0 2 5 1 0. R. Johnson, c.a., 3 0 1 3 0 0 0. Lyons, c.d., 3 0 0 1 0 0 0. Williard, lanc., 3 0 0 0 3 0 0.

Crains l'équipe de Wally Masters, Schowitz, 1b., 4 0 1 1 2 0 0. Elowitz, rec., 3 0 0 2 0 0 0. Broadbent, c.a., 3 0 0 2 5 1 0. R. Johnson, c.a., 3 0 1 3 0 0 0. Lyons, c.d., 3 0 0 1 0 0 0. Williard, lanc., 3 0 0 0 3 0 0.

Crains l'équipe de Wally Masters, Schowitz, 1b., 4 0 1 1 2 0 0. Elowitz, rec., 3 0 0 2 0 0 0. Broadbent, c.a., 3 0 0 2 5 1 0. R. Johnson, c.a., 3 0 1 3 0 0 0. Lyons, c.d., 3 0 0 1 0 0 0. Williard, lanc., 3 0 0 0 3 0 0.

Crains l'équipe de Wally Masters, Schowitz, 1b., 4 0 1 1 2 0 0. Elowitz, rec., 3 0 0 2 0 0 0. Broadbent, c.a., 3 0 0 2 5 1 0. R. Johnson, c.a., 3 0 1 3 0 0 0. Lyons, c.d., 3 0 0 1 0 0 0. Williard, lanc., 3 0 0 0 3 0 0.

Crains l'équipe de Wally Masters, Schowitz, 1b., 4 0 1 1 2 0 0. Elowitz, rec., 3 0 0 2 0 0 0. Broadbent, c.a., 3 0 0 2 5 1 0. R. Johnson, c.a., 3 0 1 3 0 0 0. Lyons, c.d., 3 0 0 1 0 0 0. Williard, lanc., 3 0 0 0 3 0 0.

Crains l'équipe de Wally Masters, Schowitz, 1b., 4 0 1 1 2 0 0. Elowitz, rec., 3 0 0 2 0 0 0. Broadbent, c.a., 3 0 0 2 5 1 0. R. Johnson, c.a., 3 0 1 3 0 0 0. Lyons, c.d., 3 0 0 1 0 0 0. Williard, lanc., 3 0 0 0 3 0 0.

Crains l'équipe de Wally Masters, Schowitz, 1b., 4 0 1 1 2 0 0. Elowitz, rec., 3 0 0 2 0 0 0. Broadbent, c.a., 3 0 0 2 5 1 0. R. Johnson, c.a., 3 0 1 3 0 0 0. Lyons, c.d., 3 0 0 1 0 0 0. Williard, lanc., 3 0 0 0 3 0 0.

REGTOP CIGARE 5¢ LE BON VIEUX FAVORI L. O. GROTHÉ, Limitée, Maison canadienne et indépendante.

BALLE JEUDI Ligue Nationale Brooklyn, 9; Cincinnati, 7; Cincinnati, 13; Brooklyn, 5; Pittsburgh, 3; New-York, 1; New-York, 11; Pittsburgh/1. Chicago, 7; Boston, 4; St-Louis, 8; Philadelphie, 5; Philadelphie, 8; St-Louis, 3. Ligue Américaine Détroit, 4; New-York, 2; Chicago, 3; Philadelphie, 2. Ligue Internationale Syracuse, 8; Buffalo, 11; Montréal, 12; Newark, 11. Ass. Américaine Columbus, 8; St-Paul, 4; Milwaukee, 8; Indianapolis, 4; Minneapolis, 13; Toledo, 3.

JE VAIS ENFIN À Jasper! DANS LES ROCHEUSES! 7 Jours à JASPER PARK LODGE \$47.50

SPORT

ECHOS DU LOSANGE

Cinq jours ont été consacrés pour quatre buts contre chaque club rival: Klein, Fox, Gehrig, Simmons et Collins. Klein et Fox ont gagné des circuits contre chaque rival sur son terrain. Mel Ott, qui a gagné au moins un coup contre chaque club excepté Cincinnati, est le joueur avec le meilleur total à l'étranger, soit onze. Fox suit avec huit, Gehrig et Klein sept chacun et Medwick cinq. Quant à Bob Johnson, il n'a frappé quatre coups en dehors de Philadelphie.

Ce printemps les Indiens laissent le stade Municipal de Cleveland pour retourner à leur ancien parc afin de donner à Averill, Vosmik et Cie la chance de gagner plus de circuits. Le résultat a été assez bon puisque les Indiens firent 16 circuits contre 10 pour la même période en 1933. Les coups ont été plus nombreux en dehors, toutefois, car les Indiens en firent huit l'an dernier, jusqu'en juillet, comparativement à 25 à date cette année. Les White Sox ont aussi changé leur losange à Chicago, rapprochant le marbre de la clôture de gauche. Au lieu de 12 circuits comme l'été dernier, on en a eu 25 cette année, l'amélioration étant aussi sensible à l'étranger, car on a fait 19 circuits sur la route au lieu de 13. Il faut dire aussi que l'an dernier les White Sox n'avaient pas Zeké Bonura sur leur équipe. Ce joueur a fait plus pour le club que le fait d'avoir rapproché le marbre de la clôture.

Les coups de circuits, qui étaient ignorés assez souvent dans les sports du baseball majeur, autrefois, font maintenant partie des commu-

niques quotidiens et tous ceux qui s'intéressent aux faits de la Ruth lisent chaque jour la liste des "circuits" publiée dans les journaux. Un récent rapport publié par William Braddock, statisticien officiel des ligues majeures, donne d'intéressants détails à ce sujet et nous croyons que nos lecteurs trouveront des détails inédits dans le travail compilé par cet expert.

Autrefois, c'est au parc des Phillies, le Baker Bowl, qu'il se frappait le plus de circuits. Chuck Klein jouait pour ce club et il connaît le meilleur total à l'étranger, soit onze. Fox suit avec huit, Gehrig et Klein sept chacun et Medwick cinq. Quant à Bob Johnson, il n'a frappé quatre coups en dehors de Philadelphie.

Dans la Ligue Nationale, c'est à Chicago, au Wrigley Field, que l'on a gagné le plus souvent, 66 circuits ayant été faits en cet endroit. Le Polo Grounds de New-York a vu 59 coups et il s'en est fait 37 à St-Louis, chez les Cardinals. A Brooklyn et à Philadelphie, on a gagné 37 coups. Le Baker Bowl fut longtemps reconnu comme l'endroit idéal pour les circuits et les Phillies en profitaient autrefois. Cette année, sans Chuck Klein, ils n'ont fait que 33 circuits et seulement neuf furent gagnés à Philadelphie. Ils en eurent sept à leur crédit au Polo Grounds.

Les Tigres de Mickey Cochrane suivent un peu cette ligne de conduite aussi. Ils ont fait 31 circuits, huit au parc Navin de Detroit et la balance sur la route. Cinq clubs seulement ont gagné des circuits dans tous les parcs de circuits. Les Yankees, les Athletics et les White Sox, de la Ligue Américaine, et les Phillies et les Géants, de la Ligue Nationale, ont été les équipes en évidence. D'un autre côté, il n'y a que quatre parcs dans les majeures où tous les clubs ont gagné au moins un circuit: le Sportsman's Park de St-Louis, le Shibe Parc de Philadelphie, le Comiskey Field de Chicago et le Forbes Field de Pittsburgh.

A la date du rapport publié par Braddock, les Athletics menaient comme équipe avec 73 coups à leur crédit. Ils firent 49 de ces circuits à Philadelphie. Les Yankees ont fait 62 circuits dont 36 chez eux. Les White Sox en firent 26 de leurs 47 coups à Chicago. Quant aux Indiens, 39 de leurs 69 circuits furent faits à New-York et les Cubs en gagnèrent 38 sur 61 chez eux. Les Cincinnati Reds ne sont pas de forts gagnés dans ce département car ils n'ont eu que 20 coups dont 12 à l'étranger. Chick Hatley en fit le quart pour sa part.

Commissionaires élus à St-Eugène de Guigues
ST-EUGÈNE DE GUIGUES, 10.—Hier ont eu lieu les élections de deux commissionaires d'écoles. MM. Alfred Pépin et Henri Cloutier ont été élus. Dimanche dernier a eu lieu une partie de baseball entre le club St-Idore et celui de Saint-Eugène pour un enjeu de \$500. La partie a été gagnée par le club de St-Eugène.

Tous les jours des milliers de lecteurs du "Droit" suivent les "Annonces Classées" pour profiter des innombrables occasions qui fournissent dans cette page.

Jeannette Morin, reine des sports chez L. Brouillard

Les derniers détails du voyage de Mlle Jeannette Morin aux Etats-Unis sont terminés et la Reine des Sports n'attend que le moment du départ qui est fixé à cet après-midi après une courte visite à Son Honneur le maire Frederick Mansfield à l'hôtel de ville.

Roland Libouren nous communique l'itinéraire du voyage qui est le suivant: vendredi soir le 13, hôtel de la ville de Newport, Vt.; samedi matin le 14, réception civique à Island Pond, Vt.; dans l'après-midi arrivée à Old Orchard Beach où le maire Herman Gerrish lui remettra les clés de la ville. Lundi matin le 16, visite officielle au maire de Portland, Me., et visite des sites historiques de cette ville dont la maison de l'immortel Longfellow; mercredi matin le 18, reçue par la ville franco-américaine de Biddeford et visite de la fameuse fabrique Peppercorn Mill; samedi matin le 21, reçue à l'hôtel de ville de Boston, Mass., par Son Honneur le maire Frederick Mansfield; dans la soirée de cette même journée, réception à Manchester, N. H.

Les maîtres Houde, de Montréal, Grégoire de Québec, et Ferland, de Verdun, ont remis des lettres de "bonne entente" à Mlle Morin qui les remettra au maire de chaque ville où elle sera reçue. Il serait trop long d'énumérer les nombreuses réceptions qui attendent notre jeune compatriote aux Etats-Unis. Elle a reçu plusieurs offres pour des émissions radiophoniques qui seront considérées à son arrivée aux Etats-Unis; s'enten toutes probabilités, Roland Libouren refusera tout engagement théâtral. Le comité féminin de la ville Old Orchard Beach a préparé un gros programme de fêtes pour le séjour de Mlle Morin dans cette ville où elle se retirera au luxueux hôtel Old Orchard House; elle sera accompagnée par une demoiselle qui lui servira de secrétaire.

Durant son voyage, Mlle Jeannette Morin traversera les états du Vermont, Maine, Massachusetts, New Hampshire et sera reçue officiellement par huit villes américaines. Elle quittera notre ville, demain, avec les meilleurs vœux de bon voyage de notre population.

Si le temps lui permet, Mlle Morin acceptera l'invitation de M. et Mme Lou Brouillard de se rendre à Worcester, Mass., pour un souper donné en son honneur par ce boxeur canadien-français et sa femme.

Le Droit - Dagenais, Canadien - Défayette au menu ce soir

La course reprend, après un répit, ce soir, dans la ligue indépendante de balle molle. Au carré Anglesse, le Canadien, meneur du bal, s'attaque au Défayette, tandis que, au parc Bingham, "Le Droit", qui chauffe les talons des Habitants, reçoit la visite de l'association sportive de la Pointe-Gatineau.

	G.	P.	Moy.
Canadien	12	2	.857
"Le Droit"	7	7	.500
Défayette	7	7	.500
Association Sportive de Pointe-Gatineau	7	7	.438
Dagenais	3	11	.214

UNE QUESTION
Ottawa, 12 juillet, 1934.
Le Rédacteur Sportif, Le Droit, Ottawa.
Seriez-vous assez bon de me répondre à cette question?
Il y a trois hommes sur les buts et un homme de mort; le frappeur frappe un "high pop fly" 10 pieds en avant de la plaque. L'arbitre

appelle le frappeur mort sur un "Infield Fly". Le vent amène la balle dans le territoire "foul" avant qu'elle tombe et le receveur l'a manquée; l'homme au 3e but score sur l'entrefaît. Est-ce que l'arbitre avait raison ou non?
Art. Bélanger, 162 Boteller, Ottawa, Ont.
N.D.L.R.—Cliff Lecompte, autorité en baseball et balle molle, répondra prochainement.

Ligue de balle du St-Laurent

Partie d'hier
Crains, 2; Smiths Falls, 0.
LE CLASSEMENT

	G.	P.	Moy.
Crains	17	12	.586
Carleton Place	15	11	.577
Brookville	14	11	.560
Smiths Falls	15	13	.536
Perth	15	13	.536
Colonials	10	16	.385
Renfrew	8	18	.308

CE SOIR
Perth à Renfrew.
Carleton Place à Crains.
Colonials à Brookville.
DEMAIN
Crains à Perth.
Brookville à Colonials.
Renfrew à Carleton Place.

LE CROQUET LOCAL

MERCREDI 11 JUILLET

Première partie:
Eastview vs Montagnard
H. Gouneau vs T. Favreau
L. Madon vs T. Dorion
Gagnée par Montagnard.

Deuxième partie:
Eastview vs Montagnard
A. Spéard vs E. Dorion
E. Spéard vs H. Lalonde
Gagnée par Montagnard.

Troisième partie:
Eastview vs Montagnard
R. Gouneau vs R. Savary
R. Lortie vs T. Thérien
Gagnée par Montagnard.

Arbitres: — R. Huneault et A. Leduc.
Juges: — A. Valiquette et W. Legault.

Les nouvelles de Luskville, P. Q.

LUSKVILLE, 12.—Notre curé, M. l'abbé O. Bélanger est allé prêcher son concours aux Quarante-Heures de Masham, la semaine dernière. Dimanche dernier, nous avons eu le plaisir d'entendre les membres de l'A.C.J.C. de Hull qui sont venus chanter à la grand-messe. Le sermon a été donné par M. l'abbé Hector Legros, de l'Université d'Ottawa.

Étaient en visite chez M. Edouard Desjardins, la semaine dernière, M. et Mme Alexandre Parent, parents de Mme Desjardins, M. René Parent, M. McNeil, tous de Thurso.

Mlle Lucienne Desjardins, infirmière diplômée de Montréal, a passé un mois chez son père, M. Jérôme Desjardins. Elle doit retourner le 15 à Montréal.

M. et Mme Jean Papineau, MM. Henri et Lucien Jean Papineau, de la Conception, étaient en visite chez M. Henri Papineau, il y a quelques jours.

Mme Reilly, d'Ottawa, a passé la fin de semaine chez sa soeur, Mme Robert Brady.

Mlle Blanche Hélène Desjardins est retournée à Renfrew, après avoir passé 15 jours chez son père, M. Eug. Desjardins.

Lavigne-Tremblay.

Mercredi, 12 juillet, en notre église a été célébré le mariage de M. Donat Lavigne, fils de M. et Mme Onésime Lavigne avec Mlle Donald Tremblay, fille de M. et Mme Joseph Tremblay. La bénédiction leur fut donnée par le R. P. Gagnon, O.P., cousin de la mariée. Après le mariage, le vin et le déjeuner furent servis chez M. Joseph Tremblay. Étaient présents, M. l'abbé O. Bélanger, les RR. PP. Gagnon et Hamel, les frères et les sœurs de la mariée avec leurs époux et épouses. Ensuite les mariés sont partis en voyage. A leur retour, il y a eu grande veillée chez M. J. Tremblay. Les mariés ont reçu de nombreux et beaux cadeaux.

Mlle Berthe Proulx, d'Ottawa, Mlle Georgette Nault, de Hull, ont passé quelques jours les hôtes de Mlle Georgette Papineau.

MM. Louis Laugel et Georges Wilson, de St-Jérôme, sont en visite chez M. Eug. Desjardins, oncle de ce dernier.

Dimanche, le 1er juillet, pendant

la grand-messe, un incendie a détruit tous les bâtiments de Mme Vve Edmond Lamoureux. Seule la maison et la remise ont été épargnées. La cause en est inconnue. Les dommages sont couverts partiellement par les assurances.

Le 9 a eu lieu l'élection des commissaires d'écoles. M. Henri Papineau, a remplacé M. Pierre Tremblay. M. Damase Léonard a remplacé M. Georges Shipleton.

Ste-Cécile de Masham, Qué.
STE-CECILE DE MASHAM, 10.—M. le Curé Philéas s'est absenté cette semaine pour aller à Buckingham au décès d'une de ses parentes.

Les Quarante-Heures à Masham sont terminés. Plusieurs prêtres sont venus aider au ministère. On remarquait notre ancien curé, M. l'abbé Yelle, de Saint-André-Avelin, M. le curé Pontbriand, de Alfield.

Dimanche dernier, a eu lieu une partie de balle comme les autres années avec les Cascades. Pour quelque temps, la partie fut très émouvante, mais elle a tourné à l'avantage des Masham. Le pointage fut de 26 à 25.

M. et Mme Goudreau, de Hull, étaient à visiter chez M. et Mme Gobin, au village.

Madame Bonnet, de Québec, ainsi que Mme Corwin de Winnipeg, sont en visite chez M. Gédéon Meunier pour quelques jours seulement.

Mlle Ruth McDonald, de Montréal, est à visiter sa tante, Madame James Parent.

La température ne favorise pas les fermiers de Masham. Une grande sécheresse règne dans le moment.

Le manufacturier, ou le marchand, qui n'a pas confiance en l'annonce pas. Lisez les annonces. Elles sont votre garantie, tract constant avec le progrès et la vie moderne, sont ceux qui retirent les plus grands avantages de l'existence.

THURSO, Qué.

13 juillet.
Le 24 juin, toute une population canadienne française et catholique a entonné de toute la force de son patriotisme, le chant de l'amour national.

Sous l'heureuse initiative de M. le curé Desrosiers, Thurso a fait revivre dans ses murs la noble et grande tradition de la fête nationale de St-Jean-Baptiste, en même temps que la noble figure de Cartier, découvreur de notre beau pays.

Aux messes, M. le Curé dans un éloquent sermon, a rappelé aux paroissiens la grandeur du peuple canadien-français et la magnificence de sa vocation religieuse et ethnique.

Le soir, au parc du Sacré-Coeur a eu lieu la démonstration populaire. Un magnifique programme avait été préparé par les religieuses de notre village. La jeune Madeleine de Verchères, et le petit Cartier transportèrent leur auditoire d'enthousiasme. Nos jeunes garçons amusèrent l'assistance. Ils exécutèrent, sous la direction de notre vicar, un programme d'exercices gymnastiques.

La présidence de la fête ainsi que les discours sur Cartier avaient été confiés à M. le notaire F. Leduc. Comme toujours M. Leduc s'est acquitté de sa tâche avec toute l'habileté qu'on lui connaît. Plusieurs affirmèrent que le notaire a prononcé ce soir-là son meilleur discours jusqu'à date.

MM. Maisonneuve Boulerice et Touchette rendirent des chants patriotiques et populaires. MM. Charbon, J.-C. et Jean Bonnevillie figurent dans de belles réceptions. L'orchestre, en plus d'accompagner les chants, exécuta, les "Echos Laurentiens" et la marche "Carillon" de Laurendeau. Le tout se termina par un magnifique feu d'artifice.

Nous devons féliciter les organisateurs de cette démonstration et en particulier M. le curé Desrosiers qui a pris l'initiative de la fête.

De semblables démonstrations ont pour effet d'évoquer dans les coeurs de tous les paroissiens et patriotes de Thurso, la pensée consolante de la race qui se réveille.

Le Cercle Desrosiers est inactif pendant les vacances. A la fin de chaque année le Cercle donne sa séance publique. Ceux qui n'ont pas eu le privilège d'assister à la dernière séance seront sûrement déçus. Nous avons vu nos jeunes pleins de vie et d'ardeur surtout dans le débat intitulé "Agriculture et Colonisation rendue à la Crise". Les jeunes orateurs ont plusieurs fois soulevé les applaudissements de leur auditoire. Les orateurs étaient M. G. D'Arçon et E. Boulerice pour l'affirmative. La négative avait été confiée à MM. Maisonneuve et Duguay. Le jury composé de M. l'abbé H. Bélanger, de la Cathédrale d'Ottawa, du docteur R. Robillard et du notaire F. Leduc, accorda la palme à l'affirmative. M. J.-A. Charbonneau occupait la présidence de la soirée. Il présenta lui-même le conférencier, M. Victor Barrette, rédacteur au "Droit". M. Charbonneau n'en est pas à ses remerciements. Il m'a toutes nos félicitations. Nous n'avons pas la prétention ni le talent voulu pour faire l'éloge de M. Victor Barrette. Disons simplement qu'il a réchauffé notre patri-

otisme en nous démontrant que nous avions raison de fêter Cartier. Il nous prouva ensuite que la race canadienne française, si parfois elle a faibli dans sa mission à se répondre au geste noble et fier de Cartier qui fut d'étendre le royaume du Christ sur la terre.

M. Touchette interpréta avec chaleur la jolie pièce de Son Eminence le Cardinal Villeneuve: "La jeunesse qu'il nous faut". Le choral de la ligue interpréta "La Patrie" chœur à 4 voix mixtes, et l'orchestre fit les frais de la musique.

Les jeunes du Cercle Desrosiers méritent toutes nos félicitations pour le travail qu'ils s'imposent. L'assistance était nombreuse. Cependant il y aurait dû y avoir salle comble. Les anciens se plaignent de notre jeunesse actuelle. Avant de critiquer la jeunesse ceux-là devraient tout d'abord encourager celle qui a le courage de préparer son avenir.

Courage donc, MM. du Cercle, soyez toujours fidèles à votre devise: Excellence!

Un tabac un peu meilleur... une préparation plus minutieuse



Conservées les "mains de Bridge"

UN VÉRITABLE-changement pour le mieux
Cigarette
GRADS

"Le comble du bon goût"

Manufacturées par L. O. GROTHE, LIMITEE
Depuis 50 ans une maison indépendante, à administration et capitaux canadiens.

Étaient en visite chez M. Edouard Desjardins, la semaine dernière, M. et Mme Alexandre Parent, parents de Mme Desjardins, M. René Parent, M. McNeil, tous de Thurso.

Mlle Lucienne Desjardins, infirmière diplômée de Montréal, a passé un mois chez son père, M. Jérôme Desjardins. Elle doit retourner le 15 à Montréal.

M. et Mme Jean Papineau, MM. Henri et Lucien Jean Papineau, de la Conception, étaient en visite chez M. Henri Papineau, il y a quelques jours.

Mme Reilly, d'Ottawa, a passé la fin de semaine chez sa soeur, Mme Robert Brady.

Mlle Blanche Hélène Desjardins est retournée à Renfrew, après avoir passé 15 jours chez son père, M. Eug. Desjardins.

Lavigne-Tremblay.

Mercredi, 12 juillet, en notre église a été célébré le mariage de M. Donat Lavigne, fils de M. et Mme Onésime Lavigne avec Mlle Donald Tremblay, fille de M. et Mme Joseph Tremblay. La bénédiction leur fut donnée par le R. P. Gagnon, O.P., cousin de la mariée. Après le mariage, le vin et le déjeuner furent servis chez M. Joseph Tremblay. Étaient présents, M. l'abbé O. Bélanger, les RR. PP. Gagnon et Hamel, les frères et les sœurs de la mariée avec leurs époux et épouses. Ensuite les mariés sont partis en voyage. A leur retour, il y a eu grande veillée chez M. J. Tremblay. Les mariés ont reçu de nombreux et beaux cadeaux.

Mlle Berthe Proulx, d'Ottawa, Mlle Georgette Nault, de Hull, ont passé quelques jours les hôtes de Mlle Georgette Papineau.

MM. Louis Laugel et Georges Wilson, de St-Jérôme, sont en visite chez M. Eug. Desjardins, oncle de ce dernier.

Dimanche, le 1er juillet, pendant

la grand-messe, un incendie a détruit tous les bâtiments de Mme Vve Edmond Lamoureux. Seule la maison et la remise ont été épargnées. La cause en est inconnue. Les dommages sont couverts partiellement par les assurances.

Le 9 a eu lieu l'élection des commissaires d'écoles. M. Henri Papineau, a remplacé M. Pierre Tremblay. M. Damase Léonard a remplacé M. Georges Shipleton.

Ste-Cécile de Masham, Qué.
STE-CECILE DE MASHAM, 10.—M. le Curé Philéas s'est absenté cette semaine pour aller à Buckingham au décès d'une de ses parentes.

Les Quarante-Heures à Masham sont terminés. Plusieurs prêtres sont venus aider au ministère. On remarquait notre ancien curé, M. l'abbé Yelle, de Saint-André-Avelin, M. le curé Pontbriand, de Alfield.

Dimanche dernier, a eu lieu une partie de balle comme les autres années avec les Cascades. Pour quelque temps, la partie fut très émouvante, mais elle a tourné à l'avantage des Masham. Le pointage fut de 26 à 25.

M. et Mme Goudreau, de Hull, étaient à visiter chez M. et Mme Gobin, au village.

Madame Bonnet, de Québec, ainsi que Mme Corwin de Winnipeg, sont en visite chez M. Gédéon Meunier pour quelques jours seulement.

Mlle Ruth McDonald, de Montréal, est à visiter sa tante, Madame James Parent.

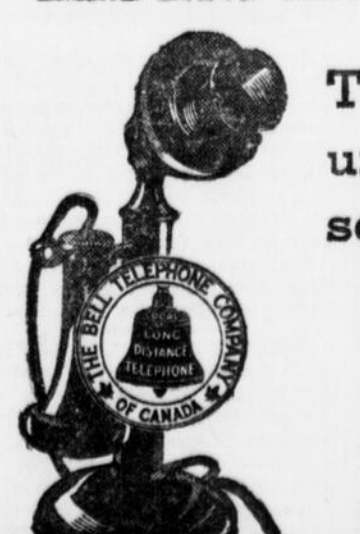
La température ne favorise pas les fermiers de Masham. Une grande sécheresse règne dans le moment.

Le manufacturier, ou le marchand, qui n'a pas confiance en l'annonce pas. Lisez les annonces. Elles sont votre garantie, tract constant avec le progrès et la vie moderne, sont ceux qui retirent les plus grands avantages de l'existence.



QUAND VOUS ÊTES EN VACANCES... QUE VOUS VOUS AMUSEZ BIEN... QUE VOTRE SEUL SOUCI CE SONT LES ENFANTS RESTÉS AU FOYER...

Téléphonez à la maison... un appel interurbain chaque soir vous rassurera.

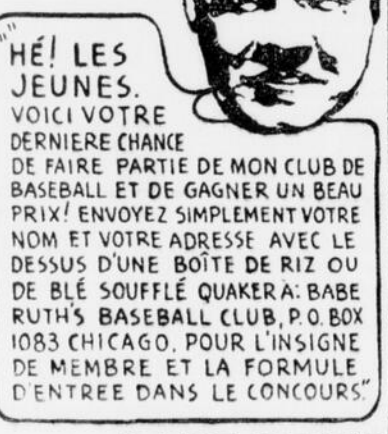


● A la maison ou en voyage le service interurbain vous transporte en une foule d'endroits rapidement, facilement et économiquement. Vous pouvez téléphoner à environ 100 milles pour 30 cents. Voyez la liste des taux aux premières pages de l'annuaire.

F. D. LAURIE
Gérant

1,000 PRIX DERNIERE CHANCE!

Voyages gratuits à New-York ou à Chicago—Balles, Gants de Champ.



HÉ! LES JEUNES, VOICI VOTRE DERNIERE CHANCE
DE FAIRE PARTIE DE MON CLUB DE BASEBALL ET DE GAGNER UN BEAU PRIX! ENVOYEZ SIMPLEMENT VOTRE NOM ET VOTRE ADRESSE AVEC LE DESUS D'UNE BOÎTE DE RIZ OU DE BLÉ SOUFFLÉ QUAKER A: BASE RUTH'S BASEBALL CLUB, P.O. BOX 1083 CHICAGO, POUR L'INSIGNE DE MEMBRE ET LA FORMULE D'ENTREE DANS LE CONCOURS!

BABE RUTH
sur le Réseau Bleu N.B.C.
CE SOIR de 8.45 à 9 p.m., heure d'été

QUAKER PUFFED WHEAT PUFFED RICE



LA RETRENTE DU FETARD — Voyons, Caroline, tu n'as pas de permis de chasse!

Exhibition de Voltige de l'Aéronautique Royale Canadienne
AU PROFIT DE LA
Caisse de Secours de l'Aéronautique Royale Canadienne
Par permission de l'Honorable Ministre de la Défense Nationale
Poste de l'Aéronautique Royale Canadienne, Samedi 14 juil.
COMMENÇANT A 3 H. P.M. PRECISES (heure avancée)
Par permission du commandant d'aile d'escadrille G. C. Pirie, M.C., D.F.C., les aviateurs de l'Aéronautique Royale prendront part à cette festivité de l'air.

PROGRAMME

- 1.00 p.m.—L'envol collectif des aéronefs au-dessus de la ville d'Ottawa.
- 3.00 p.m.—Revue — Tous genres d'avions.
- 3.20 p.m.—Voltige aérienne — Par les avions Fleet de l'École de l'Air de l'Aéronautique Canadienne.
- 3.31 p.m.—Travail coopératif de l'Armée — Par les avions Atlas de la cellule coopérative de l'Armée, Aéronautique Canadienne.
- 3.47 p.m.—Voltige en cellules de trois — Des avions Siskin, division des avions de chasse, Aéronautique Canadienne.
- 3.57 p.m.—Manoeuvres individuelles — appareils Siskin, de la division des avions de chasse, Aéronautique Canadienne.
- 4.07 p.m.—Communication entre avion et la terre et vice-versa — Par les avions Atlas de la cellule coopérative de l'Armée, Aéronautique Canadienne.
- 4.20 p.m.—Manoeuvres collectives — par les avions Fury de l'escadrille "C" de l'escadron No 1, Aéronautique Royale.
- 4.34 p.m.—Voltige individuelle — par les avions Fury, escadrille "C" de l'escadron No 1, Aéronautique Royale.
- 4.45 p.m.—Saut en parachute (si la température le permet).

Les recettes de cette exhibition sont destinées à la Caisse de Secours de l'Aéronautique Canadienne.

ENTREE—Adultes, 25c; Enfants (moins de 16 ans), 10c

AUCUN FRAIS DE STATIONNEMENT—Tout stationnement se fera sur le côté ouest du camp. Entrée par le chemin Base Line, contigu au cimetière Notre-Dame (entrée à sens unique jusqu'à 4 heures 45 p.m.); aussi par l'autostrade de la Commission du District Fédéral, en passant par la barrière de la Police Montée.

Une batterie de haut-parleurs, spécialement disposée à l'aérodrome, diffusera une description explicative des manoeuvres de l'exhibition.

AUCUN PROGRAMME NE SERA VENDU NI DISTRIBUE SUR LE TERRAIN.

DANS LE NORD-ONTARIO

Edouard Charland s'est fait siffler 40 dollars

Il achète un terrain qui n'appartenait pas au vendeur. — Récolte de bleuets de \$100.00 à Sudbury. — Victime du désespoir.

(Spécial au Droit)
SUDBURY, Ont., 13. — Si vous vous sentez méprisé et qu'une douleur plus navrante que la vôtre peut vous soulagier, considérez le cas de notre ami, Edouard Charland, qui vient de se faire rouler par un quidam dans une transaction immobilière. Notre compatriote avait débourré \$40 au type en question pour se porter acquéreur d'un lopin de terre inculte, Edouard coupa 50 cordes de bois pour apprendre du véritable propriétaire qu'il avait été victime d'un mystificateur et que le bois coupé appartenait à la Couronne. Il s'est consolé quand, au bureau des terres de la Couronne, on lui indiqua quelques démarches faire pour devenir le propriétaire de la terre qu'il a commandé à défricher.

LE CHANCELIER DE FER A UNE... (Suite de la 1re page)

de M. et Madame Albert Dinelle, à un si destinée lundi matin à celle de M. Roland Ferras, fils de M. et Madame Ferdinand Ferras. Les mariés servaient de témoins. Les mariés sont en voyage de nocces à Ottawa.

UN DESPÈRE

On mande de Port-Arthur, que Philippe Paquette, un colon établi à trois milles au nord de McKenzie Station, a préféré se suicider plutôt que de comparaître en cour de police pour violation des règlements de chasse et de pêche. On le trouva mort dans sa case de défricheur.

PERTES DE \$50.000

DALTON, Ont., 12. — Le député George Nicholson, député à 35,000 dollars, hier, les pertes matérielles causées par la conflagration de lundi dans les cours à bois d'Austin et Nicholson et dans une partie de la municipalité. Voici le bilan: 23,000,000 de pieds de bois de charpente, 350,000 autres matériaux de la compagnie, 25,000; entrepôt de Max Thibault, Chapleau, 7,000; entrepôt Rabineau, du même genre, 35,000; magasin général Barclay Hayes, 10,000; serre de pousses, 12,500; résidences, 22,000; entrepôt, 22,000; entrepôt et bureau Austin à Nicholson, 10,000; wagon plat du C. P. R., quatre wagons du même genre de Austin and Nicholson, six milles de rails du C. P. R. tous par Austin and Nicholson, etc., pas de précisions: moteur à essence et remise, 10,000.

LA JEUNESSE-MENAMARA

SUDBURY, Ont., 12. — Le mariage de Mademoiselle Léona Lajeunesse, fille de M. et Madame Xavier Lajeunesse, de McKerrow, avec M. John McNamara, fils de Mme Louis St-Gelais, de Sturgeon Falls, a eu lieu récemment à l'église Saint-Joseph. Le père de la mariée et M. John McDougall, de Farnbridge, servaient de témoins. Mademoiselle Irène Lajeunesse, cousine de la mariée, était fille d'honneur. Il y eut 100 invités à la réception nuptiale. La mariée est une garde-malade diplômée de l'hôpital St-Joseph. Les mariés résideront à Farnbridge.

PERRAS-DINELLE

CHELMSFORD, Ont., 12. — Mademoiselle Oda Dinelle, fille unique

Carnet Mondain

Son Excellence le ministre de France au Canada et Madame Arsen-Henry ont assisté cette semaine à deux réceptions, soit après avoir passé une dizaine de jours au Nouveau-Brunswick. Madame Black a rencontré son époux à Montréal où ils ont passé la journée d'hier. L'hon. Black se rendra en fin de semaine au Lac Tremblant-Mille où il sera l'invité de M. et Mme B.-W. Sherwood.

L'hon. H.-H. Stevens, ministre du Commerce et de l'Industrie, quittera la Capitale demain pour se rendre à sa demeure, à Vancouver, C. A., où il passera plusieurs semaines.

L'hon. George Black, Speaker de la Chambre des Communes, est retourné à Ottawa hier soir après avoir passé une dizaine de jours au Nouveau-Brunswick. Madame Black a rencontré son époux à Montréal où ils ont passé la journée d'hier. L'hon. Black se rendra en fin de semaine au Lac Tremblant-Mille où il sera l'invité de M. et Mme B.-W. Sherwood.

L'hon. Charles Stewart est retourné à Ottawa hier après un bref séjour à Toronto.

Mme Cleopha Léourneau est retournée à sa demeure, à Tecumseh, Ont., après avoir visité ses parents et amis à Ottawa, Plantagenet et Fournier.

Mme A. Turpin est en visite à Vancouver, C.A., l'invitée de son fils et sa belle-fille, M. et Mme W.-H. Turpin.

Mlle Jeanne Gilbert, de Sainte-Anne de Bellevue est en visite chez ses parents, M. et Mme E. - W. Gilbert, à leur résidence d'été, à Norway Bay.

Mlle Jeanne Gilbert, de Sainte-Anne de Bellevue est en visite chez ses parents, M. et Mme E. - W. Gilbert, à leur résidence d'été, à Norway Bay.

Les deux pays ont simplement... (Suite de la 1re page)

nécessité primordiale, pour la paix de l'Europe l'entrée de la Russie dans la Société des Nations.

MOUVEMENT PACIFIQUE

Sir John souligna encore que la Grande-Bretagne considère un pacte oriental comme un mouvement pacifique et non comme un mouvement belliqueux. Il dit que lui et M. Barthou étaient pleinement d'accord sur le fait que personne n'aurait l'intention de grouper un groupe contre l'autre, signifiant les amendements à la loi régissant les liqueurs, pourvoyant à une distribution plus libre des vins et de la bière. L'arrêté en conseil modifiant la loi des liqueurs a été signé par le lieutenant-gouverneur, l'hon. H.-A. Bruce, quelques heures après son adoption en Conseil.

ON SENTEND (Presse Associée)

ROME, 13 juillet. — La Grande-Bretagne et l'Italie sont d'accord pour n'assumer aucune nouvelle obligation politique en Europe. C'est ce que déclare un communiqué officiel publié aujourd'hui, à la suite de la visite à Londres de Louis Barthou, ministre français des affaires étrangères. M. Barthou discute avec Sir John Simon, secrétaire des affaires étrangères, l'établissement d'un Locarno oriental.

PROJET FAVORI (Presse Associée)

PARIS, 13 juillet. — Le ministre des affaires étrangères Louis Barthou a commencé de travailler aujourd'hui à son projet favori, un traité de Locarno pour l'Europe orientale, tandis que Sir John Simon, secrétaire britannique des affaires étrangères, parlait encore à la Chambre des Communes.

RECLAME DE JOURNAUX

Une des questions importantes à décider par le commissaire Odette est la publicité à donner aux li- queurs dans les journaux de la province. Hier soir, le premier ministre s'est déclaré opposé à cette mesure et a déclaré vouloir être juste à l'égard des tempérants de la province, créant aussi que si cette publicité a été mise il y aurait de tous côtés une pression en faveur de la prohibition, sans compter les abus auxquels la chose pourrait donner lieu.

ODETTE EN FAVEUR (Presse Canadienne)

Le premier ministre Hepburn, en réponse à une question à ce sujet, dit qu'il est opposé à l'ouverture des colonnes des journaux et à l'annonce des liqueurs.

C'EST LE FOIE QUI FAIT QUE VOUS SENTEZ SI MISÉRABLE

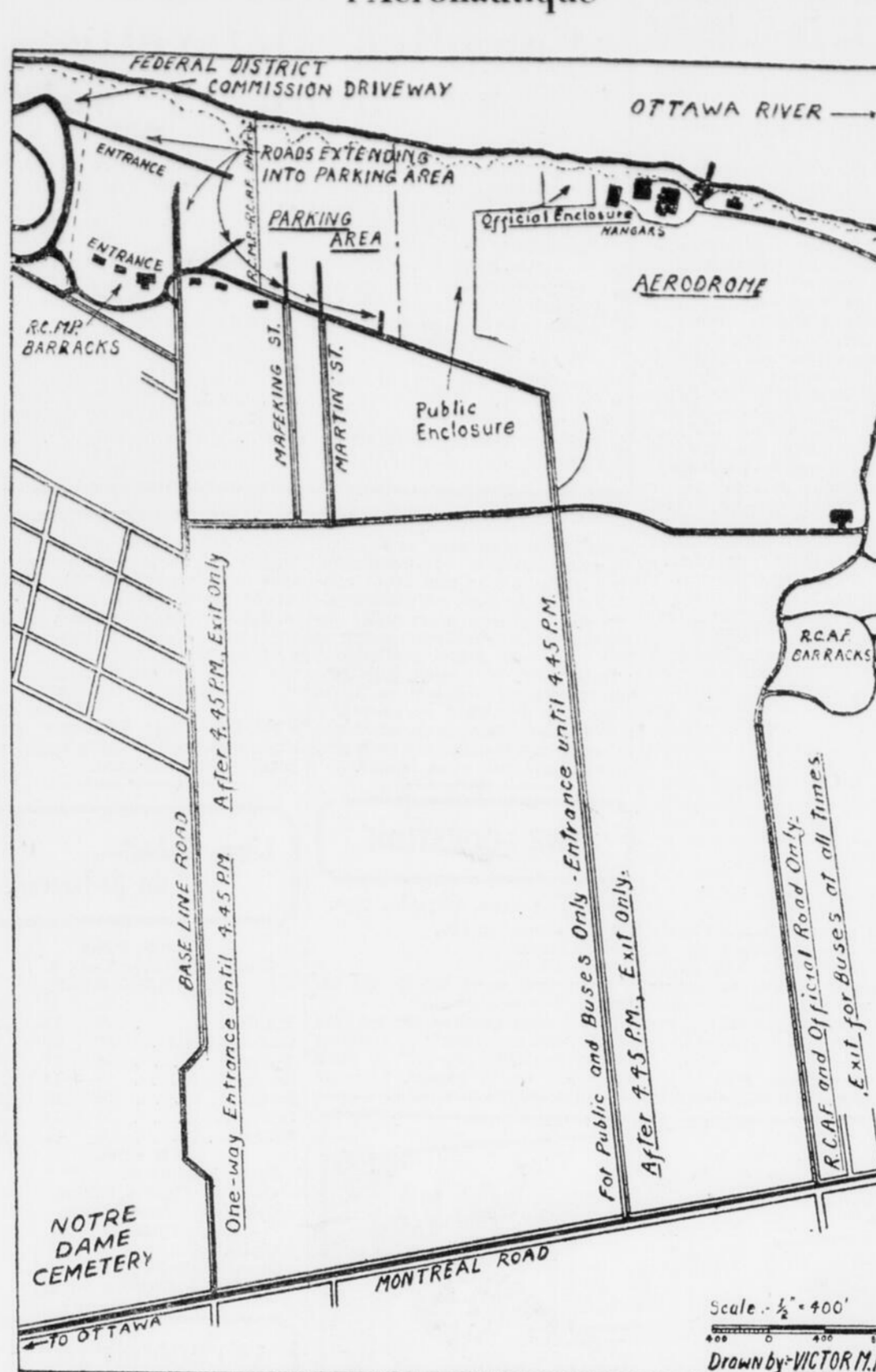
Stimulez la Bile de Votre Foie et Obtenez un Nouveau Bail de Vie. Pas Besoin de Calmel.

Comment pouvez-vous espérer mettre complètement fin à un état malsain ou à un état de simple stimulation de l'intestin sans que soit, sans bêtises, bulles, bobèches ou gomme à mâcher laxative ou cathartique? Il se pourrait même la bile de votre foie.

Evitez le calomel (mercure). Achetez une boîte des analyses et recommandations Carter's Little Liver Pills (Petites Pilules Carter pour le Foie). Entièrement végétal, sûr, non-violent, inoffensif. Faites-vous stimuler le foie sans vous causer de troubles. Recouvrez la sensation de lassitude de la vie.

Ne gardez pas votre argent en succédanés. Soyez bien précis. Demandez que leur nom et adresse vous soient envoyés. Cherchez le nom de Carter sur l'étiquette rouge. 25c. dans toutes les pharmacies.

Comment se rendre, samedi, au gala de l'air de l'Aéronautique



Le cliché ci-haut désigne les quatre routes par lesquelles le public a accès à l'endroit de stationnement de l'aérodrome de Rockcliffe où aura lieu samedi le grand gala de l'Aéronautique royale Canadienne. On peut entrer par l'autoroute de la Commission du district fédéral ou par les deux chemins des limites à l'est du cimetière Notre-Dame. Il y a place pour 12.000 autos. Les billets sont en vente à toutes les entrées.

Congédiement de Gaby, Lucas... (Suite de la 1re page)

veau président, l'hon. Arthur Rocbeucq, solliciter général, et l'hon. T.-B. McQueston, ministre de la Voirie et des Travaux Publics.

HAWKESBURY

HAWKESBURY, Ont., 13. — M. J. M. Carrière, de Montréal, est venu passer le 1er juillet chez ses parents, M. et Mme Bastie Carrière, M. Abondio Cyr, d'Ottawa, a passé le dimanche chez ses parents.

permettons la chose et, comme conséquence, il y avait abus, vous verriez un soulèvement général en faveur de la prohibition.

L'autorisation de la publicité des liqueurs dans les journaux de la province relève nécessairement de la Commission des Liqueurs dont Edmond-G. Odette est le seul directeur. Celui-ci s'est déjà déclaré en faveur d'une telle publicité parce que, croit-il, les journaux souffrent depuis trop longtemps sous ce rapport. Toutefois, il est entendu que l'autorisation d'un tel changement doit venir en premier lieu du gouvernement.

MADAME JOSEPH JOLY

M. Jos. Roy et sa famille, de Chicoutimi, Qué., passent quelque temps chez leurs parents ici.

MADAME JOSEPH JOLY

M. Jos. Roy et sa famille, de Chicoutimi, Qué., passent quelque temps chez leurs parents ici.

MADAME JOSEPH JOLY

M. Jos. Roy et sa famille, de Chicoutimi, Qué., passent quelque temps chez leurs parents ici.

MADAME JOSEPH JOLY

M. Jos. Roy et sa famille, de Chicoutimi, Qué., passent quelque temps chez leurs parents ici.

MADAME JOSEPH JOLY

M. Jos. Roy et sa famille, de Chicoutimi, Qué., passent quelque temps chez leurs parents ici.

Advertisement for 200 Chapeaux d'Été (Summer Hats) by Murphy-Gamble Limited. Values range from \$2.95 to \$4.95. Price 1.29. Includes text about new styles and availability.

Advertisement for PERKINS MILLS. Includes text about various products and services offered by the company.

Advertisement for KKOVAH SALTS. Features an image of the product and text describing its benefits for rheumatism and other ailments.

Advertisement for VOYAGES AVANTAGEUX D'OTTAWA (Advantageous Travels from Ottawa). Promotes Old Orchard \$8.25 and other travel services.

Large advertisement for SPÉCIAUX DE FIN DE SEMAINE (Specials of the Week) from Austin Magasins A & P. Lists various food items like Shredded Wheat, Saumon Rose, Soupes Aylmer, and Confitures Fraises with prices.

Advertisement for 'C'EST LE FOIE QUI FAIT QUE VOUS SENTEZ SI MISÉRABLE' (It's the Liver that makes you feel so miserable). Promotes Carter's Little Liver Pills as a natural remedy for liver issues.

Large advertisement for VENTE PAR SYNDIC (Sale by Syndicate) from M. Davidson Company. Lists various clothing items like coats, suits, and sweaters with prices and a list of sizes available.

Radio-Concerts

Les programmes et les renseignements radiophoniques que nous publions nous sont transmis par les postes et les compagnies de radio. S'il arrive qu'un programme ne soit pas transmis à l'heure mentionnée ou qu'un renseignement soit inexact, Le Droit n'en peut être tenu responsable.

CA ET LA

On entendra, à 6 h. 45, ce soir, à WEA-F, William Hain, ténor. Un orchestre l'accompagnera. Olga Albani, soprano, chantera à 8 heures, ce soir, à WEA-F, accompagnée par l'orchestre de Rosario Bourdon. Frank Munn, ténor, et Vivienne Seegal, soprano, seront à l'affiche à 9 heures, ce soir, à WEA-F. L'orchestre d'Albe Lyman les accompagnera.

- WMAQ. Phil Baker et l'orchestre Ted Westra (NBC) WJZ, WENR. 9.00—Spotlight Revue (CBS) WABC, WBBM. First Nighter (NBC) WEA-F, WMAQ. 9.15—Chant (NBC) WJZ, WENR. 9.30—Spotlight Revue (CBS) WABC, WBBM. First Nighter (NBC) WEA-F, WMAQ. 9.45—Cathie et London, les Soeurs Watwick (CBS) WABC, WBBM. 10.00—Edgewise chœur (CBS) WABC, WBBM. Geo. Holmes, I.N.S. (NBC) WEA-F, WJZ, WENR. 10.15—Nouvelles; orchestre Isham Jones (CBS) WABC. Gene et Glenn (NBC) WMAQ, WTMJ. 10.30—Nouvelles; orchestre Lopez (NBC) WEA-F, WJZ, WENR. 10.45—Orchestre Reichman (CBS) WABC, WBBM. 11.00—Orchestre College Inn (NBC) WJZ, WENR. Orchestre Stern (NBC) WEA-F, WJZ, WENR. Orchestre Belasco (CBS) WABC, WBBM. 11.15—Orchestre Sosnik (CBS) WABC, WBBM. 11.30—Orchestre Master (NBC) WEA-F, WJZ, WENR. Orchestre Ted Black (NBC) WJZ, WENR. Orchestre Barnet (CBS) WABC, WBBM. 12.00—Orchestre Russell (CBS) WBBM, WJZ, WENR. 12.30—Orchestre Alberti (CBS) WBBM, WJZ, WENR.

HORAIRE

Vendredi, 13 Juillet, 1934

- POSTES CANADIENS CRKO—OTTAWA—880. 7.00—Musique et prononciation. 7.30—Orchestre Rex Sattler, Toronto. 8.45—Programme. 11.30—Heure exacte. 7.00—Studio. 7.30—Nouvelles. 7.35—Programme de Montréal. 8.00—Programme d'Ottawa. 8.30—Musique (Toronto). 9.00—Trio Fandora, ténor. 10.00—Jack Dale, ténor. 11.00—Concert (Vancouver). 11.30—Nouvelles. 11.35—Orchestre Lopez. CRKO—OTTAWA—1019. 7.00—Spécial. 7.45—Leo Robillard, baryton. 8.00—Studio. 8.30—Vera d'Arcy, soprano. 8.45—Orchestre. 9.00—Trio instrumental. 9.30—Bertha De Lamocha, contralto. CRAC—MONTREAL—730. 5.00—Orchestre. 5.15—Petite symphonie. 5.30—Programme du foyer. 6.15—Programme musical. 6.25—Heure récréative. 7.00—Orchestre. 7.45—Concert. 8.00—Heure provinciale. 9.00—Spécial. 9.30—Programme du C. E. S. (Canada). 10.30—Récital de piano. 11.15—Les derniers faits du jour. 12.00—Musique de danse. 12.45—Nouvelles au nord. CKCH—HULL—1216. 12.00—Ottawa et Hull en Parade. 12.45—Bourse. 1.00—Disques français. 1.15—Fin d'émission. 5.30—Disque. 5.45—Bourse. 6.00—Heure du crépuscule. 7.00—Disques. 7.15—Spécial. 7.30—Leo et ses Hayshakers. 8.00—Ovide et Cyprien. 8.15—Cécile et Colin. 8.30—Spécial. 9.00—A annoncer. 9.30—Orchestre du Standish Hall. CRAC—MONTREAL—600. 6.00—Heure de propreté. 6.45—Lowell Thomas. 7.00—Ovide et Cyprien. 7.15—A annoncer. 7.30—Sport. 7.45—Trio. 8.00—Orchestre de Maurice Meerte. 9.00—A annoncer. 9.15—Trio. 10.00—Récits. 11.00—Les Nouvelles. 11.30—Radio-nouvelles. 11.35—Orchestre.

Samedi, 14 juillet, 1934

- CRKO—OTTAWA—880. 11.57 a.m.—Heure exacte. 12.00—Musique, prononciation. 1.30—Fin d'émission. 5.45—Disques. 7.00—Programme du studio. 7.30—Nouvelles. 7.35—Programme musical de Hamilton. 8.00—Programme de Sydney. 8.30—Programme de New-York. 9.30—Programme de Montréal. 11.30—Musique académique. CKCH—HULL—1216. 12.00—Ottawa et Hull en parade. 1.15—Fin d'émission. 5.30—Disques. 5.45—Bourse. 6.00—Heure du crépuscule. 7.00—Chants pour les enfants. 7.15—Musique. 7.30—Ovide et Cyprien. 7.45—A annoncer. 8.25—Spécial. 9.00—Orchestre hawaïenne. 9.30—Orchestre du Standish Hall. CRKO—OTTAWA—1019. 8.30—Disques. 8.45—Programme musical. 9.00—Orchestre. 9.15—Meville Watson, baryton. 9.30—Saturday Evening Revue. 10.00—Page d'histoire. 5.00—Orchestre. 5.15—Radio-Canada. 5.30—Programme du foyer. 6.15—Musique française. 7.00—Musique de danse. 7.45—Société St-Jean-Baptiste. 8.00—Émission de C.B.S. 8.30—Spécial. 9.00—Chœur. 10.00—Spécial. 10.30—Musique de danse. 11.30—Musique de danse. CFCF—MONTREAL—600. 6.00—Heure de propreté. 6.30—Musique. 7.00—Pleurs historiques. 7.30—Orchestre. 8.00—A annoncer. 8.30—Hands Across The Border. 9.00—Théâtre de l'air. 9.30—Fanfare. 10.30—Orchestre Meerte. 11.00—Orchestre. 11.15—Radio Nouvelles. 11.30—Orchestre. 11.35—One man's family.

LES GRANDS RESEAUX

- 6.00—Disques. CCR. 6.30—Chansonnettes françaises. 6.45—Bourses de Montréal et de New-York. 7.00—Orchestre. 7.30—Nouvelles (en français) et résumé des programmes de la soirée. 7.36—Les chanteurs russes — sous la direction de Gregory Gorioloff. 8.00—Ovide et Cyprien. 8.15—Les chevaliers de la mélodie moderne. 8.30—Edgar Stone, présentation dramatique. 9.00—Trio Fandora, ténor, espagnol. 9.25—Summer Serenade. 10.00—Jack Dale, ténor et Al Smith, pianiste. 10.15—John Ford, ténor. 10.30—Orchestre symphonique du NBC sous la direction de Frank Black. 11.00—Théâtre de l'air. 11.30—Nouvelles (en anglais) et pronostics de la température. 11.35—Programme de danse. NBC et CBS. 6.15—Just Plain Bill (CBS) WABC, KIRA. Gene et Glenn (NBC) WEA-F, WMAQ. 6.30—Serenade (NBC) WABC. Sport Stories et Record (NBC) WJZ, WENR. 6.45—Boote Carter (CBS) WABC, WBBM. Anne n'Andy (NBC) WJZ, WENR. Concert Cities Service (NBC) WEA-F, WJZ, WENR. Mary Eastman et orchestre de concert (CBS) WABC, WBBM. Ethel Shurtz et Walter O'Keefe (NBC) WJZ, WENR. 7.15—Columbiens (CBS) WABC, WBBM. 7.30—Programme "True Story" (CBS) WABC, WBBM. Baryton (NBC) WJZ, WLS. 7.45—Babe Ruth (NBC) WJZ, WLS. 8.00—Waltz Time (NBC) WEA-F, WMAQ. Orchestre Phil Harris; Leah Ray (NBC) WJZ, WLS. 8.15—"Fats" Waller (CBS) WABC, WBBM. 8.30—Johnny Green (CBS) WABC, WBBM. One Night Stand (NBC) WEA-F,

MANIWAKI, Qué.

MANIWAKI, 13.—Juliette et Yvette Lafleur sont arrivées parmi leurs parents à Maniwaki afin d'y passer leurs vacances après deux ans d'étude au pensionnat St-François du Lac. Elles sont les sœurs de M. Roméo Lafleur.

Songes au mille et un petits conforts de la vie qui vous entourent et que rien autre enlève que les annonces du journal n'aurait pu mettre à votre portée. Continuez à lire les annonces. Hier n'est plus, ce sont les occasions de demain qui frappent à votre porte.

Où le trouver...

Table listing radio stations and their frequencies: CRKO - Ottawa - 880, CKCH - Hull - 1216, CRAC - Montréal - 730, CFCF - Montréal - 600, CRCM - Montréal - 910, CFRB - Toronto - 690, CRCT - Toronto - 840, WABC - New-York - 860, WEA-F - New-York - 660, WJZ - New-York - 760, WCCO - Minneapolis - 810, WGY - Schenectady - 790, WLW - Cincinnati - 790, WGN - Chicago - 720, KMOX - St-Louis - 1090, WTAM - Cleveland - 1070, WTIC - Hartford - 1060, WWOV - Fort Wayne - 1160, WGR - Buffalo - 550, WBAL - Baltimore - 1060, WCAU - Buffalo - 1170, WHAM - Rochester - 1150, KDKA - Pittsburg - 830, WENR - Chicago - 970, WBBM - Chicago - 770.

Le Carnet du Cinéma

VENDREDI, LE 13 JUILLET 1934. Si vous voulez voir d'un cinéma propre, allez au théâtre Français aujourd'hui et demain. Prochain film français à Ottawa: La Vierge du Rocher (paysages de Lourdes, histoire de Sainte Bernadette, et d'une famille que la grâce vient sortir d'une vie dissipée). Demain: Page hebdomadaire du Cinéma, rédaction, tableau et analyse des pièces annoncées. Les étoiles de Warner et de la First National sont pour cette année: Paul Muni, Joe-E. Brown, Barbara Stanwyck, Ruby Keeler, Warren William, Rudy Vallee, Kay Francis, Al Jolson, Edward-G. Robinson, Ricardo Cortez, Joan Blondell, Franchot Tone, Bette Davis, Leslie Howard, James Gagney, Dick Powell, Dolores Del Rio, Jean Muir et Claudette Colbert.

Noces d'or des époux Tailion à Casselman, Ont.

CASSELMAN, 13.— Samedi dernier le 7 juillet s'est déroulé à Casselman, Ont., une fête comme on n'en a vu rarement dans notre village, lorsque M. et Mme Johnny Tailion, vénérables citoyens de la paroisse célébraient avec éclat leurs nocces d'or. A 7 heures une grand-messe fut chantée à leur intention par M. le vicarier Mayer. Le soir un magnifique banquet eut lieu à la résidence des jubilaires qui demeurent avec leur fils, Omer, où assistèrent environ une soixantaine de convives. Après le repas une adresse composée par les RR. SS. Grises, fut lue par M. J.-A. Brisson, maire du canton, une bourse bien garnie leur fut présentée par les assistants ainsi que de magnifiques cadeaux. Le foyer et les abords avaient été décorés artistiquement, préparant bien le succès de la soirée en créant une première impression aussi favorable. Durant la soirée il y eut chant, musique et déclamation ainsi que la danse des toujours populaires "seigneur". L'orchestre était sous la direction de MM. H. Deguire, G. Racine et R. Brisson. Parmi les invités, M. le Chanoine Touchette, de Casselman, M. J.-O. Gour, maire de Casselman et Mme Gour, M. J.-A. Brisson, maire de Cambridge et Mme Brisson, M. et Mme S. Forges, J. Grenon, M. et Mme Chs. Villeneuve, de St-Isidore de Prescott, M. et Mme V. Payant, M. et Mme W. Bray, M. et Mme A. Dubé, M. et Mme Leo Desnoyers, M. et Mme J. Hébert, Louis Paquette, Mlle Anna Paquette, de Montréal, G. Hébert, A. Payant, Ch. Payant, Ernest Payant, Germaine Payant, M. J. Rougeot, Mme S. Bombardier, M. S.-J. Francoeur, M. et Mme J.-B. Rozon, M. et Mme Alcide Champagne de Crisler, M. et Mme Ls. Carrière, M. et Mme J. Brachard, M. et Mme J. Tailion, M. et Mme O. Tailion, H. Deguire, G. Racine et R. Brisson et nombres d'autres dont les noms nous échappent. Les heureux jubilaires furent invités à St-Albert il y a 50 ans par M. le curé Filion. Il n'y avait pas de cure à Casselman alors. Les enfants des jubilaires sont Mlle Marie J. Tailion, garde-malade à la Nouvelle-Orléans, E.-U., Mme S. Tailion à Ottawa et M. Omer Tailion, Casselman. Petits-enfants: Fernand, Roger et Jeanne Tailion, de Casselman, Delma René et Lorette Tailion, à Ottawa, Louis et Anna Paquette, Mlle A. Champagne (Annette) enfant de Mme O. Desnoyers, décédée.

EMBRUN, Ont.

Soirée de famille sous les auspices de M. L.-P. Bouchard, propagandiste au dévouement inlassable. La salle était à cette occasion littéralement remplie à sa capacité. Voici le programme sous la présidence de M. le maître A. L'Eriger: 1.—Duo: Violon et piano. 2.—Chant: Les trois petits garçons. En français toujours. Une histoire. M. P.-C. Bruyère, maître de poste. 3.—Chant: Dans le bon vieux temps.

MON CHAPEAU DE PAILLE

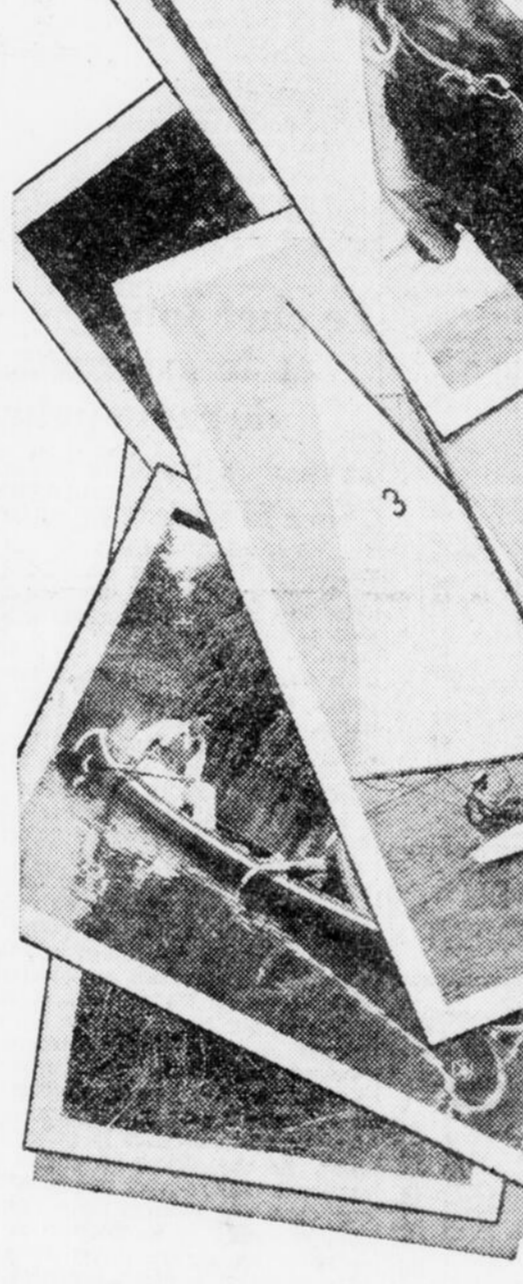
M. L.-P. Bouchard, qui se trouve pour quelques temps dans notre localité comme propagandiste de notre journal recevra sans aucun doute un accueil des plus chaleureux dans tous les foyers qu'il visitera et c'est à nos canadiens-français de faire en sorte de tenir bon pour la survivance de nos droits en appuyant notre collaboration et en s'efforçant pour soutenir notre journal régional. Faits divers. Dimanche notre club de balle molle a rencontré le club de Casselman. Le pointage fut de 10 à 5 pour les nôtres. Voici l'alignement: Casselman — G.-E. Lafliche, P.-E. abourin, J.-E. Lévesque, P.-E. Gravel, J.-P. Francoeur, L. Deguire, H. Grenon, P. Doran. Arbitre Alphonse Deguire. Embrun — MM. C. Langois, N. Langlois, B. Langlois, E. Dagenais, W. Rioux, A. Pelletier, G. Bruyère, A. Grégoire, R. Lapointe. Arbitre Aristide Bourdeau. Va-et-vient. M. Philias Millaire, sa sœur, Mme J. Clément, ainsi que M. et Mme A. Desormeaux et leur fils sont revenus de Sudbury chez M. et Mme Gédéon Filion, à St-Charles, chez M. et Mme J. Clément à Noëlville chez M. A. Roy et à Field chez M. et Mme Mose Murphy. M. Paul Caron, voyageur re-commerce est à l'hôtel Bourgie, M. Aldoria Ménard comptable de la Banque Royale à Chapleau visite actuellement ses parents.

LES PIEDS DES DANSEURS

Demeurent Souples, Secs et Frais Lorsque Frictionnés avec le LINIMENT MINARD TRIOMPHE DE LA DOULEUR



Ramenez le Plaisir en Photos



ET, avec le Film Verichrome Kodak, vous ramenez de meilleures photos... des photos scintillantes et pleines de détails. Le Verichrome élimine le besoin de grimacer au soleil. Avec le Verichrome, vous prenez les gens à leur mieux... au repos et au naturel. Vous pouvez oublier la nécessité de poser... prenez simplement une photo. Constatez combien vos prochaines photos seront améliorées avec le Verichrome. Canadian Kodak Co., Limited, Toronto, Ontario.

LACHUTE MILLS, Que. LACHUTE MILLS, P.Q. 13.—Mme Vive Tessier, sa fille Mme André Mariner et sa petite-fille, Mlle Rhea Beaugard, étaient de passage à Hull chez Mme Dallaire, en fin de semaine. M. et Mme Léon Lachute, leurs fils et leurs filles, sont retournés à Govers-Ville, N.-Y., après avoir passé une huitaine chez leurs nombreux parents d'ici. Mlle May et Reina Frappier étaient à Hawkesbury en fin de semaine. Mlle Jeanne Drouin est revenue à Lachute après avoir passé quelque temps chez ses parents à Boileau. M. et Mme Nap. Séguin sont partis pour un voyage de trois semaines à Glover-Ville, New-York. Mlle Laurette Legault a passé une huitaine chez son père à Huberdeau. M. et Mme Ernest Deslauriers sont de retour de leur voyage de noces aux Bermudes. Ils ont été domiciliés sur la rue Gracie. M. et Mme Lionel Desrochers, leurs fils Gaëtan Claude, leur fille Georgette et M. Gaston Davuille étaient de passage à Plage Laval, dimanche dernier. M. et Mme Joseph Girard passaient la fin de semaine à Québec. M. Roland Carrière et Mlle Laura Thauvette étaient de passage à Vankleek Hill dimanche dernier. M. et Mme Félix Paquette de Montréal, autrefois de Lachute, visitaient son frère Johnny Paquette ces jours derniers. M. Emile Robitaille et Mlle Electa Laferrière de Montréal, étaient de passage à Lachute en fin de semaine. M. Léonard Racine et Mlle Yvonne Charbon passaient le dimanche à Oka. Mlle Jeanne Foucault assistait ces jours derniers au mariage Lamarche-Rochon à St-Philippe d'Argenteuil. M. Hervé Frappier était à Montréal récemment. M. et Mme Oliva Bélanger, leurs enfants passaient la fin de semaine à Chénéville chez M. Jos. Racicot. M. et Mme Louis Beaugard étaient à Montréal en fin de semaine. Mlle Yvette Racicot est en vacances pour une huitaine chez son père à Chénéville, Qué. Mme Rod. Plouffe et ses filles Rosa et Germaine étaient à Montréal ces jours derniers. M. et Mme Cyprien Durocher passaient le dimanche à Rigaud. Mlle Jeanne Carrière était à Montréal dernièrement.

RIPON, Que.

MARIAGE.—Le 28 juin dernier, on célébrait dans notre église paroissiale, le mariage de M. Arsène Deschêtel fils de M. et Mme Pierre Deschêtel avec Mlle Curé Béatrice, fille de M. et Mme Polidor Béatrice. Assistait MM. Réal, Gvlla, Paul. Evitez les fatigues et l'enlèvement de choisir ce que vous désirez parmi l'étalage du compo. Lisez les annonces et saisissez exactement d'avance ce que vous avez à acheter.

Advertisement for Cigarettes Duchesse: CIGARETTES DUCHESSE. Conservez les mains de bridge. MANUFACTURÉES PAR L. O. GROTHE, LIMITÉE MONTREAL. MAISON CANADIENNE ET INDÉPENDANTE.

BOURSE-FINANCE-COMMERCE

Le marché de Montréal est resté terne au cours de l'avant-midi

La bourse semble plus que jamais plongée dans la torpeur des jours précédents. — Intérêt moindre pour les titres de brasseries.

MONTREAL, 13 juillet. — Alors que moins de 3.000 parts ont changé de mains sur la Bourse de Montréal à venir jusqu'à midi, le marché a continué d'être sans feu ni flamme. Le ton était ferme toutefois bien que les changements de prix aient été minimes.

Les titres se sont affermis quelque peu. Ainsi Montréal Power monta de 1-8 à 25 centes tandis que Shawinigan avança de 3-4 à 21. Québec Power resta stationnaire à 17. Dominion Bridge continua de se maintenir aux récents niveaux, se vendant à 33 en hausse de 3-8.

Canadian Industrial Alcohol A fut légèrement plus haut à 8, mais perdit plus tard ce gain. Dominion Steel and Coal B fut ferme à 5. Agnew Surpass avança du point entier à 7.

Le reste de la liste montra peu de changements. Massey Harris resta stationnaire à 4 1-2. Dans le groupe des banques Commerce recula de huit points à 152. La Banque de Montréal resta stationnaire à 150. Les titres populaires qui firent leur apparition au tableau restèrent ou avançaient d'une fraction.

Les titres alimentaires continuèrent d'être lents et restèrent stationnaires. Dans les utilités, Bell Telephone fit un gain de 1-2 tandis que United perdit un cent. Dans les parts de banque Nova Scotia monta de 3 points tandis que Royal recula de 2 et que les autres restèrent stationnaires. Simpsons A et privilégié montèrent de 2 points chacun tandis que Traymore privilégié recula d'un point.

Les titres alimentaires continuèrent d'être lents et restèrent stationnaires. Dans les utilités, Bell Telephone fit un gain de 1-2 tandis que United perdit un cent. Dans les parts de banque Nova Scotia monta de 3 points tandis que Royal recula de 2 et que les autres restèrent stationnaires.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas. Base Metals Corporation à 1.17 fut d'un point en avance. Sherritt fut une couple de centes. Eldorado grimpa de 7 centes à 2.02. Les autres titres d'argent restèrent stationnaires.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas. Base Metals Corporation à 1.17 fut d'un point en avance. Sherritt fut une couple de centes. Eldorado grimpa de 7 centes à 2.02. Les autres titres d'argent restèrent stationnaires.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas. Base Metals Corporation à 1.17 fut d'un point en avance. Sherritt fut une couple de centes. Eldorado grimpa de 7 centes à 2.02. Les autres titres d'argent restèrent stationnaires.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas. Base Metals Corporation à 1.17 fut d'un point en avance. Sherritt fut une couple de centes. Eldorado grimpa de 7 centes à 2.02. Les autres titres d'argent restèrent stationnaires.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas. Base Metals Corporation à 1.17 fut d'un point en avance. Sherritt fut une couple de centes. Eldorado grimpa de 7 centes à 2.02. Les autres titres d'argent restèrent stationnaires.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas. Base Metals Corporation à 1.17 fut d'un point en avance. Sherritt fut une couple de centes. Eldorado grimpa de 7 centes à 2.02. Les autres titres d'argent restèrent stationnaires.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas. Base Metals Corporation à 1.17 fut d'un point en avance. Sherritt fut une couple de centes. Eldorado grimpa de 7 centes à 2.02. Les autres titres d'argent restèrent stationnaires.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas. Base Metals Corporation à 1.17 fut d'un point en avance. Sherritt fut une couple de centes. Eldorado grimpa de 7 centes à 2.02. Les autres titres d'argent restèrent stationnaires.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas. Base Metals Corporation à 1.17 fut d'un point en avance. Sherritt fut une couple de centes. Eldorado grimpa de 7 centes à 2.02. Les autres titres d'argent restèrent stationnaires.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas. Base Metals Corporation à 1.17 fut d'un point en avance. Sherritt fut une couple de centes. Eldorado grimpa de 7 centes à 2.02. Les autres titres d'argent restèrent stationnaires.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas. Base Metals Corporation à 1.17 fut d'un point en avance. Sherritt fut une couple de centes. Eldorado grimpa de 7 centes à 2.02. Les autres titres d'argent restèrent stationnaires.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas. Base Metals Corporation à 1.17 fut d'un point en avance. Sherritt fut une couple de centes. Eldorado grimpa de 7 centes à 2.02. Les autres titres d'argent restèrent stationnaires.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas. Base Metals Corporation à 1.17 fut d'un point en avance. Sherritt fut une couple de centes. Eldorado grimpa de 7 centes à 2.02. Les autres titres d'argent restèrent stationnaires.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas. Base Metals Corporation à 1.17 fut d'un point en avance. Sherritt fut une couple de centes. Eldorado grimpa de 7 centes à 2.02. Les autres titres d'argent restèrent stationnaires.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas. Base Metals Corporation à 1.17 fut d'un point en avance. Sherritt fut une couple de centes. Eldorado grimpa de 7 centes à 2.02. Les autres titres d'argent restèrent stationnaires.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas. Base Metals Corporation à 1.17 fut d'un point en avance. Sherritt fut une couple de centes. Eldorado grimpa de 7 centes à 2.02. Les autres titres d'argent restèrent stationnaires.



T. M. MAYBERRY

La Firestone Tire & Rubber Company of Canada, limitée, annonce que T.-M. Mayberry a été nommé trésorier de la compagnie.

M. Mayberry est natif du Canada et a fait ses études à Stratford en Ontario. C'est à la Banque de Montréal, dans quelques-unes de ses succursales et au bureau central, qu'il fit son entraînement commercial.

Depuis six ans il est attaché à la trésorerie de la compagnie Firestone à Akron, Ohio, ce qui le rend apte à remplir toutes les obligations que nécessitent ses nouvelles fonctions.

M. Mayberry a épousé une Canadienne, native de Stratford et est le père de deux enfants. Il s'intéresse vivement à tous les sports et a même fait partie de clubs de soccer et de hockey. M. Mayberry et sa famille arrivent à Hamilton avec les meilleurs souhaits de leurs nombreux amis tant des Etats-Unis que du Canada.

M. Mayberry est natif du Canada et a fait ses études à Stratford en Ontario. C'est à la Banque de Montréal, dans quelques-unes de ses succursales et au bureau central, qu'il fit son entraînement commercial.

Depuis six ans il est attaché à la trésorerie de la compagnie Firestone à Akron, Ohio, ce qui le rend apte à remplir toutes les obligations que nécessitent ses nouvelles fonctions.

M. Mayberry a épousé une Canadienne, native de Stratford et est le père de deux enfants. Il s'intéresse vivement à tous les sports et a même fait partie de clubs de soccer et de hockey.

M. Mayberry et sa famille arrivent à Hamilton avec les meilleurs souhaits de leurs nombreux amis tant des Etats-Unis que du Canada.

M. Mayberry est natif du Canada et a fait ses études à Stratford en Ontario. C'est à la Banque de Montréal, dans quelques-unes de ses succursales et au bureau central, qu'il fit son entraînement commercial.

Depuis six ans il est attaché à la trésorerie de la compagnie Firestone à Akron, Ohio, ce qui le rend apte à remplir toutes les obligations que nécessitent ses nouvelles fonctions.

M. Mayberry a épousé une Canadienne, native de Stratford et est le père de deux enfants. Il s'intéresse vivement à tous les sports et a même fait partie de clubs de soccer et de hockey.

M. Mayberry et sa famille arrivent à Hamilton avec les meilleurs souhaits de leurs nombreux amis tant des Etats-Unis que du Canada.

M. Mayberry est natif du Canada et a fait ses études à Stratford en Ontario. C'est à la Banque de Montréal, dans quelques-unes de ses succursales et au bureau central, qu'il fit son entraînement commercial.

Depuis six ans il est attaché à la trésorerie de la compagnie Firestone à Akron, Ohio, ce qui le rend apte à remplir toutes les obligations que nécessitent ses nouvelles fonctions.

M. Mayberry a épousé une Canadienne, native de Stratford et est le père de deux enfants. Il s'intéresse vivement à tous les sports et a même fait partie de clubs de soccer et de hockey.

M. Mayberry et sa famille arrivent à Hamilton avec les meilleurs souhaits de leurs nombreux amis tant des Etats-Unis que du Canada.

M. Mayberry est natif du Canada et a fait ses études à Stratford en Ontario. C'est à la Banque de Montréal, dans quelques-unes de ses succursales et au bureau central, qu'il fit son entraînement commercial.

Depuis six ans il est attaché à la trésorerie de la compagnie Firestone à Akron, Ohio, ce qui le rend apte à remplir toutes les obligations que nécessitent ses nouvelles fonctions.

M. Mayberry a épousé une Canadienne, native de Stratford et est le père de deux enfants. Il s'intéresse vivement à tous les sports et a même fait partie de clubs de soccer et de hockey.

M. Mayberry et sa famille arrivent à Hamilton avec les meilleurs souhaits de leurs nombreux amis tant des Etats-Unis que du Canada.

VENTES A TROIS HEURES

BOURSE DE MONTREAL. Cotes fournies par Langevin et Compagnie, 46 rue Elgin, Ottawa, 13 juillet.

Table of stock prices for Montreal and New York, including Bell Telephone, B.C. Packing, and various industrial stocks.

BOURSE DE NEW-YORK. Cotes fournies par L.-G. BEAUBIEN, L.T.E.E. Edifice Ottawa Electric, rue Sparks, Ottawa, 13 juillet.

Table of stock prices for New York, including Air Reduction, American Can Co., and various industrial stocks.

BOURSE DES MINES (Midi). TORONTO, 13 juillet. — Les transactions se sont ralenties sur la bourse des mines de Toronto.

Les titres alimentaires continuèrent d'être lents et restèrent stationnaires. Dans les utilités, Bell Telephone fit un gain de 1-2.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas.

QUATRE TIREURS CANADIENS ONT QUARANTE NEUF

Les concours sérieux commencent aujourd'hui au tournoi impérial à Bisley.

MATCH DONEGALL. BISLEY CAMP, en Angleterre. L'équipe canadienne s'est mis résolument à l'oeuvre aujourd'hui pour les premiers concours sérieux du tournoi impérial de tir.

Les tireurs du Roi étaient déçus par les matches Donegall et Conon Doyle. Il plut légèrement au début du premier match, le Donegall, concours individuel tiré à 200 verges avec 10 coups pour chaque concurrent.

Il y eut quelques rayons de soleil dans la suite. Les Canadiens ont à lutter contre des centaines de concurrents, y compris plusieurs femmes et le sergent Lawrence, un vétérán qui a détaillé pour le prix du roi au tournoi de tir de 1882.

Quatre Canadiens avaient des pointages élevés quarante-neuf, un sous le plus grand nombre de points possible, dans le match Donegall. C'est le lieutenant H.-W. Steeves, de la Batterie de campagne de Moncton; le capitaine A.-C. Lucas, des Queen's Own, Toronto; le sergent James Borland, des Toronto Highlanders et le sergent régimental H.-C. Hamilton, d'Ottawa, du Régiment de Grenville. Le vieux sergent Lawrence compta 48 points. Il a encore bon oeil, bon doigt.

Une violente tempête éclata du côté des tirailleurs pour le match Conon Doyle qui fut retardé.

De Washington en Alaska. WASHINGTON, 13. — Les hommes qui conduiront de Washington à Fairbanks, Alaska, et retour les prochains jours, ont été choisis aujourd'hui par le département de la guerre.

Le voyage d'entraînement commencera entre le 20 et le 25 juillet. L'envoie sera sous le commandement du lieutenant colonel Henry George, officier commandant au March Field, Riverside, Californie. Les avions seront divisés en trois groupes sous la direction respectivement des officiers suivants: le lieutenant Arnold, le major Hugh J. Krumpholtz, et le capitaine Ralph Royce, de Hancock, Michigan.

Coupable de fraude. Eugène Provost, 26 ans, 506, rue Bank, a été trouvé coupable en cour du magistrat ce matin d'avoir obtenu frauduleusement de la ville de Québec de bois d'une valeur de 3 dollars. Il a cependant été libéré en sursis par le magistrat G. Strike.

Provost avait nié sa culpabilité. Des enquêtes faites par le constable H. Arnold, officier commandant au March Field, Riverside, Californie. Les avions seront divisés en trois groupes sous la direction respectivement des officiers suivants: le lieutenant Arnold, le major Hugh J. Krumpholtz, et le capitaine Ralph Royce, de Hancock, Michigan.

Enquête sur la baisse des eaux. On a fait enquête sur les causes de la baisse de l'eau dans le canal de St-Laurent et le canal de St-Laurent en Ontario et Québec. Cette étude hydrographique comprendra les Grands Lacs et tous les tributaires et autres cours d'eau, y compris les réservoirs de la région de la vallée de l'eau.

Enquête sur le vote dans Saint-Patrick. LONDRES, 13.—Sir William Jowitt, procureur de la Metro-Goldwyn-Meyer, a tenté de prouver aujourd'hui que la princesse Youssouf, à laquelle un jury a accordé des dommages-intérêts pour une somme de 125,000 dollars, pour prétendu libelle, dans le film "Rasputine", n'a réellement pas souffert de dommages par ce film et que personnellement elle n'a subi aucun préjudice.

Lamoureux avoue deux infractions. Auguste Lamoureux, 32 ans, cultivateur de Casselman, en Ontario, a été arrêté par le magistrat ce matin de conduite dangereuse de son automobile et d'avoir négligé de porter sur lui son permis de conduire. La cause a été ajournée à lundi. Lamoureux a été remis en liberté sur parole. Il lui sera donné un permis de conduire par le magistrat de Casselman, permis qui sera probablement suspendu pour une dizaine de jours. Il apportera en même temps le montant des deux amendes.

La tour le ski de Rockcliffe. La tour de ski de Rockcliffe d'Ontario, les meilleurs sauteurs du continent pour leur monotonie de nos normes hivernales, serait devenue dans un état si dangereux que la ville doit intervenir pour la mettre en bon état. Le commissaire des travaux publics, M. Frank-C. Askwith, a fait rapport en ce sens au bureau des commissaires hier.

Les travaux cessent. HAMILTON, Ont., 13 (P.C.).—Les travaux provinciaux dans la région ont cessé aujourd'hui, sur un ordre émanant de Toronto. Conséquemment, il n'y aura plus jusqu'à nouvel ordre, de travaux sur les routes et à l'immense des infirmières de l'hôpital ontarien.

Aviateurs non superstitieux. LONDRES, 13 (P.C. par Havas).—Le vendredi, 13, s'est ouverte aujourd'hui la treizième course annuelle entre aviateurs pour la coupe du Roi sur une piste aérienne de 800 miles. Une femme, Madame G. Patterson, est au nombre des 42 concurrents. Le fils de l'aviateur britannique, le prince George, quatrième fils du roi George, a inscrit un monoplane, mais il ne le pilote pas lui-même.

Un léger feu. MONTREAL, 13. — Sydney Selector, 13 ans, fut égaré à mort hier, sous les yeux d'une remorqueur, dans un camion. Le garçon n'était assis sur la pièce de bois reliant la remorque au camion, quand il perdit soudain l'équilibre et roula sous les roues de la remorque.

Chaque jour O vous est offert de nouvelles idées de nouveaux moyens de jouissance. Les nouveaux aides à votre bien-être. Lisez les annonces.

Les chantiers Booth rouvriront à l'hiver. M. Walter M. Ross, secrétaire de la compagnie J.R. Booth, a confirmé ce matin d'avoir vu 25 livres de thé et 8 livres de café aux établissements de la maison C.H. Cochrane 420, rue Sparks, le 5 juin. Il recevra sa sentence vendredi prochain. Oakley a été arrêté par le détective Borden Hobbs. Un autre jeune homme dont le nom est connu est recherché activement pour ce crime.

Les titres alimentaires continuèrent d'être lents et restèrent stationnaires. Dans les utilités, Bell Telephone fit un gain de 1-2.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas.

En outre de Mining Corporation qui se vendit à 1.97, en hausse de 5 centes, et Noranda qui se tint à 43.25, les métaux basiques ne bougeront pas.

NOS MAGASINS COMME A HULL?

Le bureau des commissaires étudie la question de vendre le soir.

LES DETAILLANTS. Le commissaire Thomas Brethour, le commissaire Fulgence Charpentier et le maire P.-J. Nolan ont soulevé la question de vendre le soir.

Il fut question de cet état de choses quand le bureau reçut les représentants de l'association des épiciers détaillants d'Ottawa, MM. Charles-F. Scott, président et E.-A. Beauchamp, secrétaire.

Le maire et M. Charpentier rappelaient que la plupart des substitutions dans le secours se faisaient dans les épiceries ouvertes le soir et le dimanche.

Tous les magasins devraient être ouverts au moins deux ou trois fois par semaine, préconisa M. Brethour. "Nous perdons de l'argent en les fermant si tôt chaque soir."

Le maire Nolan a répondu que les entrepreneurs à qui des contrats sont alloués dans la mise à exécution du programme de 40 millions en travaux publics, seront tentés de s'engager à donner de l'emploi sur la base d'une proportion fixe aux anciens combattants.

Le programme de 40 millions en travaux publics, seront tentés de s'engager à donner de l'emploi sur la base d'une proportion fixe aux anciens combattants.

Le programme de 40 millions en travaux publics, seront tentés de s'engager à donner de l'emploi sur la base d'une proportion fixe aux anciens combattants.

Le programme de 40 millions en travaux publics, seront tentés de s'engager à donner de l'emploi sur la base d'une proportion fixe aux anciens combattants.

Le programme de 40 millions en travaux publics, seront tentés de s'engager à donner de l'emploi sur la base d'une proportion fixe aux anciens combattants.

Le programme de 40 millions en travaux publics, seront tentés de s'engager à donner de l'emploi sur la base d'une proportion fixe aux anciens combattants.

Le programme de 40 millions en travaux publics, seront tentés de s'engager à donner de l'emploi sur la base d'une proportion fixe aux anciens combattants.

Le programme de 40 millions en travaux publics, seront tentés de s'engager à donner de l'emploi sur la base d'une proportion fixe aux anciens combattants.

Le programme de 40 millions en travaux publics, seront tentés de s'engager à donner de l'emploi sur la base d'une proportion fixe aux anciens combattants.

Le programme de 40 millions en travaux publics, seront tentés de s'engager à donner de l'emploi sur la base d'une proportion fixe aux anciens combattants.

Le programme de 40 millions en travaux publics, seront tentés de s'engager à donner de l'emploi sur la base d'une proportion fixe aux anciens combattants.

Le programme de 40 millions en travaux publics, seront tentés de s'engager à donner de l'emploi sur la base d'une proportion fixe aux anciens combattants.

Le programme de 40 millions en travaux publics, seront tentés de s'engager à donner de l'emploi sur la base d'une proportion fixe aux anciens combattants.

Le programme de 40 millions en travaux publics, seront tentés de s'engager à donner de l'emploi sur la base d'une proportion fixe aux anciens combattants.

Le programme de 40 millions en travaux publics, seront tentés de s'engager à donner de l'emploi sur la base d'une proportion fixe aux anciens combattants.

Le programme de 40 millions en travaux publics, seront tentés de s'engager à donner de l'emploi sur la base d'une proportion fixe aux anciens combattants.

Le programme de 40 millions en travaux publics, seront tentés de s'engager à donner de l'emploi sur la base d'une proportion fixe aux anciens combattants.

Advertisement for NARCISS DUCHARME, Président, featuring a large illustration of a building and the text 'Compagnie d'Assurance sur la Vie'.

Advertisement for HOMMES, featuring the text 'qui souffrent de la PROSTATITE, CATARRHE de la VESSIE' and 'RETENTION DURINE'.

L'annonce classée est peu coûteuse et populaire - utilisez-la

MÉDECINS
Dr PHILIPPE HELANGER, 150 Laurier-est, Spécialiste, Chirurgie. Consultation, 2 à 4 hres et 7 à 8 hres p.m. Il. 463.
Dr J. H. BÉLISSE, 15 Langevin, HULL, Médecin et chirurgien. Spécialiste. Maladies des femmes, opérations, et non-opératoires. Sur rendez-vous. 6. 3565.

Mariages 4
LAVALLEE-DESROCHERS. — On annonce le mariage de Mademoiselle Regina Lavallee, fille de Monsieur Maxime E. Sadras-Lavallee, de Lorrainville, avec Monsieur Paul Desrochers, fils de Monsieur et Madame Bernard Desrochers, de Villeneuve. La bénédiction nuptiale sera donnée en l'église de Lorrainville, mercredi, le 18 juillet prochain, pas de faire part. 10776-4-161.

A vendre 25
CHAPEAUX et coiffures, en soie et rognon, pour enfants. Valeur jusqu'à 2.25 pour 25 et 50. Soie artificielle, soie satin, crêpe de Chine, très jolies coiffures, pour écarter à 25c la verge. Coton jaune, 36 et 40 pouces de largeur, 68 et 10 la verge. Magasin Coulombe, 107 Du Pont, Hull, Sher. 1425. 25
MATERIAUX de construction de tous genres, bois, bois dur à planchers, bardures, planches, Insull, Baker Bros., 66, rue Booth, St. 5977. 25

Tarif des "Annonces Classées"
DECEZ remerciements, mariages, inaugurations, service anniversaire, In memoriam, remerciements, etc. Payable strictement comptant. 75 sous insertion subséquente 50c.
ANNONCES courantes ordinaires, calculer 6 mois la ligne.
Comptant: 1 l. la ligne... 15c
... 2 l. la ligne... 25c
... 3 l. la ligne... 35c
... 4 l. la ligne... 45c
... 5 l. la ligne... 55c
... 6 l. la ligne... 65c
... 7 l. la ligne... 75c
... 8 l. la ligne... 85c
... 9 l. la ligne... 95c
... 10 l. la ligne... 1.05

Appeler RID. 514

CARTES D'AFFAIRES
MACHINISTES
McMULLEN-PERKINS, Ltee, machine à écrire, réparation, 233 ave Laurier-Ouest, Qc. 5220. 82
Entrepreneur Electricien
Emile Legault, électricien, 7 rue Guertin, Hull, Tél. Sher. 6125.
C.C.B. Electric Works, 378 Bank St. 555, soir, Q. 5588, C. 795.

NOUVELLES DE VALGAGNE, Ont.
VAL GAGNE, Ont., 12. (D.N.C.)
— Va-et-vient. — La semaine dernière, le R. P. Coudert, O.M.I., de retour d'un voyage en Europe rendit visite au R. P. Turcotte, O.M.I., actuellement dans sa famille, ici.
Mlle Marguerite Robert et M. Roland Gauthier ont obtenu leur brevet de 3e classe de l'école moderne de Sturgeon Falls. Nos félicitations.
Mlle Marie-Paule Boutin est de retour du couvent de Hallebury, et a obtenu par honneur son entrée à l'école normale. Nos félicitations.
Mlle Emma Lapensée de passage pour Plantagenet rendit visite à sa sœur et beau-frère, M. et Mme Raouf Perron.
Nous avons eu une jolte retraite paroissiale prêchée par le R. P. Masson, père dominicain. Un grand nombre de paroissiens suivirent à l'ordre les sermons donnés par le R. Père et s'approchèrent des sacrements de Pénitence et d'Eucharistie. Ce fut vraiment édifiant de voir toute la paroisse suivre si bien les conseils et espérer que chacun prendra de bonnes résolutions et tirera des fruits de cette retraite pour le salut de leur âme.
M. et Mme Quirion, marchant à Barber's Bay, Ont., visitèrent M. et Mme George Biodeau, dimanche.

TIMMINS
Le 2 juillet à M. et Mme Lucien Fournier (Blanche Béliveau), un fils, Joseph, Aurèle, Albini, Parrain et marraine, Albini Tremblay et Marie-Anne Béliveau.
Le 2 juillet à M. et Mme Wilfrid Leblond (Berthe Mondoux), un fils, Joseph, Ernest, Parrain et marraine, Ernest Monclon et Laurette Mondoux.
Le 1 juillet à M. et Mme Alphonse Deschamps (Eva Youné), une fille, Marie-Rose, Ange-Aimé, Parrain et marraine, Adoris Goulet et Eugénie Leduc.
Le 3 juillet à M. et Mme Cléophas Courville (Anita Simard), un fils, Joseph, Léon, Dagny, Parrain et marraine, Léon Brien et Yvon Duchrocher.
Le 30 juin à M. et Mme Adoris Goulet (Eugénie Leduc), un fils, Joseph, Alphonse, Laurier, Parrain et marraine, Alphonse Deschamps et Eva Youné.
Le 5 juillet à M. et Mme J. Raphaël Phillon (Claire Boisvert), un fils, Henri-Maurice, Parrain et marraine, Lucien Phillon et Gertrude Phillon.
Mme J. Blais passe la semaine à Norembela avec sa fille Mme U. S. Bell.
Le 3 juillet à M. et Mme Adolphe Deschamps (Berthe Guillemette), une fille, Marie-Claudette, Edna, Parrain et marraine, Albert Kendall et Edna Boissonnault.
MARIAGE
Le 2 juillet eut lieu le mariage de

Nouvelles de Buckingham
12 Juin.

MA-ET-VIENT — Madame Donald Cameron est de retour d'un voyage à Québec.
Monsieur et Mme Georges Decelles, d'Ottawa, étaient, il y a quelque temps, les hôtes de M. et Mme Levis Rowe.
Mlle Fleurette Mercier, d'Ottawa, est actuellement l'invité de Mme A. Constantin.
M. Hervé et Bernard Desrochers et leur père, Avila Desrochers, de Montréal, sont en visite chez M. et Mme Gaston Lefebvre.
Mlle Anita Cadieux de la Banque Canadienne-Nationale, faisait récemment un voyage à Québec.
Mlle Rosanne Laflamme, de Montréal, sera pour deux semaines l'hôte de ses parents.
Mlle Marie-Anne Biaras, d'Aners, visite actuellement la famille E. M. Laointe.
Monsieur et madame Emerson et madame John English, de Alfred, Conn., sont actuellement les invités de M. et Mme David Lemieux.
M. Loranger, de Hull, était à Buckingham par affaires, au cours de la semaine.
M. Dubanel, d'Ottawa, représentant de la compagnie Lambert, était dans notre ville, cette semaine, dans l'intérêt de sa compagnie.
M. et Mme Hervé Gratton, et leurs enfants, Muriel, Odette, et Gilles, sont retournés à Timmins après une promenade à Buckingham et Mattawa.
CONCERT MOLSON — Jeudi soir, sur le terrain de l'hôtel Villa, avait lieu le deuxième concert de fanfare donné sous les auspices de la Brasserie Molson. Le programme suivant fut exécuté:
1—Ouverture — La Petite
2—Blaze of Glory — W. H. Kiefer
3—My Lady Waltz — March & two step — W. L. King
4—Touriste Club March — Geo. Southwell
5—Hänever March — K. H. Kiefer
6—Rainbow Waltz — Geo. Southwell
7—The Avenger March — K. L. King
8—The Loyal Guards — March & two step — W. H. Kiefer
9—Water Lilies Waltz — K. L. King
10—Quick March — Silver City
11—Jollity Polka — W. H. Kiefer
12—Roll of Honor March — K. L. King
13—Vivo Galop — W. H. Kiefer
14—Quick March — Rockaway
15—Waltz — Rollett — Geo. Southwell
16—Ariste March — A. M. Laurens
LAURIER vs COLOMBIEN — Le Laurier-Hull rencontrait le Colombien de Buckingham, dimanche dernier, dans un tournoi de tennis disputé sur le terrain des Chevaliers de Colomb.
Voici le résultat des parties jouées:
Simple d'hommes: — Roméo Bisson bat René Riendeau de Hull, par 6-1, 6-2.
Simple de femmes: — Mme Rémi

ST-ALBERT
ST-ALBERT, 13. — Divers: M. et Mme Ernest Laplante sont de retour de leur voyage de noces à Montréal.
M. et Mme Hormidas Ferras, de Hemmingford, P.Q., étaient en visite chez Mme L. Brière, dernière-ment.
M. et Mme Henri et Ulric Guerin étaient de passage à Cornwall, dimanche dernier.
Mlle Yvette Gravelle, de Montréal, passa quelque temps en visite chez Mme Louis Laplante.

AVOCATS
AUGUSTE LEMIEUX, C. R., Avocat, Ontario-Québec, 18 rue Rideau, Queen 240.

Persoanel 75
NOUS REPARONS les plumes, fontaines, Instruments Ltd, 240, rue Sparks. 2389-75
PERMANENTS à l'huile, \$1.00. Gratuite, boîte de poudre avec permanent garanti de \$2.00. 350 Champlain, Hull, Sher. 2980. 75
PERMANENTE, coiffeuses, combinaison ou frisettes "bebé", \$2. Jack's Beauty Parlor, 281-1-2 rue Sparks. 75
SPECIAL de 3 jours, permanents, \$1.00 et plus. Demers, 279 St-Patrice, Rid. 5086. 75
PERMANENT à l'huile, \$1.00, jour et soir, 343 Rochester, Sher. 1159, 10494-75-162

A. MONETTE
Erable de montagne, \$6.50 la corde. 61, rue St-Hyacinthe - Hull, Tél: Sh. 2380

Avis aux Propriétaires d'Immeubles
Les prix des matériaux de couvertures augmentent. Achetez le nécessaire maintenant — Les prix sont plus bas qu'ils ne le seront.

Servantes demandées 15
SERVANTE parlant français et anglais. S'adresser Hôtel Commercial, Thurso, Qué. Il. 802. 10775-15-163

Auto et Accessoires 54
VITRES de portes \$2.50 posées. Spratt Auto Supply, 12, Chambrlain C. 548. 2422-24
PARTIES D'AUTOS, autos usagés achetés pour mise en pièces, pneus, batteries. Baker Bros., 3 rue Duke, Sher. 411. 54
AUTOS usagés, achetés au comptant, ou vendus à commission. Pas de modèles plus vieux que 1929, 244 Sparks. 54

Fourrures 58
D'VORKINS, 256 rue Rideau, Rid. 1682. Mantoux, tours de cou et réparation, une spécialité. 11195-58

Glace à vendre 73
GLACE naturelle bleue, claire, service prompt. Sabourin-Henry, C. 180. 73

Barbiers 107
F. H. DIBE, 449 Sussex, près Clarence, Chateaux, 15c; barbe, 10c. 10406-107-163

CLARENCE CREEK, Ont.
Dimanche le 1er juillet Mme Fernier Beauchamp avait le plaisir de recevoir la visite de son frère, M. Oscar Chénier, de Montréal, et sa sœur, Mme R. X. Dionne, de Noëlville ces deux derniers ne s'étaient vus depuis 31 ans et à cette occasion M. et Mme R. Beauchamp recevaient aussi à dîner, M.M. et Mmes J. B. Lavoie, E. Lavolette, Léon Dionne et leur bébé, J. A. Lavoie et leurs enfants, M. Alonzo Fortier et sa mère et M. Auguste Beauchamp, de Montebello; M. Conrad Beauchamp et Mlle Edna Dubé, de Ripon; M. et Mme Lucien Beauchamp et leurs enfants; Mlle Juliette Beauchamp. Tous se réparaient enchantés de cette agréable journée.

Auto et Accessoires 54
VITRES de portes \$2.50 posées. Spratt Auto Supply, 12, Chambrlain C. 548. 2422-24
PARTIES D'AUTOS, autos usagés achetés pour mise en pièces, pneus, batteries. Baker Bros., 3 rue Duke, Sher. 411. 54
AUTOS usagés, achetés au comptant, ou vendus à commission. Pas de modèles plus vieux que 1929, 244 Sparks. 54

Plâtriers-Stucco 64
L. LAFONTAINE, 36 Osgoode, Tél. R. 1532. Réparages en stucco, ciment. Prix raisonnables. 64

Glace à vendre 73
GLACE naturelle bleue, claire, service prompt. Sabourin-Henry, C. 180. 73

Barbiers 107
F. H. DIBE, 449 Sussex, près Clarence, Chateaux, 15c; barbe, 10c. 10406-107-163

GIN PILLS
FOR THE KIDNEYS
L'Enflure des Articulations
est souvent un avertissement que vos reins se sont dérangés et requièrent attention. Ne subissez pas d'inutiles souffrances. Prenez les GIN PILLS pour obtenir soulagement et aidez vos reins à accomplir normalement leurs fonctions.

SPECIAL D'OUVERTURE
POSTE DE SERVICE BENZOLENE
1 Gal. d'Huile à Moteur Motolene GRATUIT
Samedi, le 14 Juillet, à SUSSEX ET BOLTON
AVEC L'ACHAT DE 6 GALLONS DE GAZOLINE
Soit Benzolene ou Benzogas
Benzolene 19c LE GALLON plus l'impôt
Benzogas 17c LE GALLON plus l'impôt
Moins 2c le gallon pour argent comptant.
4 coupons (1 pinte d'huile chacun) seront donnés avec chaque achat de 6 gallons de gazoline. Les bidons ou bouteilles ne seront pas remplis. Il faut la mettre dans le carter d'un automobile ou d'un camion. Coupons bons jusqu'au 5 août.
BENZOLENE CORP. LTD.

Feuilleton du "Droit"
L'appel du coeur
par PIERRE DHAEL
Reproduit avec l'autorisation de la Société des Gens de Lettres
No 17.
—Nous le prendrons, ce coffret de fer que nous ont confié nos ancêtres nous irons le porter à Mlle Mémoires. Son argent lui a permis d'acheter un château; elle voudra bien acheter des titres. On fait commerce de tout, aujourd'hui. Tout s'achète, sauf le travail. Nous irons donc la trouver, elle est riche; nous lui proposerons le marché, et, comme Judas, nous le conclurons pour quelques pièces d'argent.
Deux larmes coulaient sur le visage de Marie-Antoinette. Sans y prendre garde, Hubert continua:
—Et le soir, quand le père demandera le coffret de fer, pour l'offrir devant nous, pour nous dire en le reconnaissant seulement au toucher: "Ceci est la miniature de ta grand-mère", "Cela, celle de mon bisnèze", et en se découvrant: "Ça, c'est le

cachet du Roy" — quand le père voudra savoir ce que nous avons fait de nos titres de noblesse, alors, Marie-Antoinette, dis-moi ce que nous lui répondrons.
La jeune fille essaya les larmes qui mouillaient son visage. A ce geste seulement, Hubert aperçut qu'elle pleurait.
—Pardou, murmura-t-elle.
—Elle passa sa main sur la tête de son frère.
—Courage, dit-elle.
—Marie-Antoinette, appela M. Hosselin, veux-tu venir m'aider à descendre les marches du perron?
—Oh! dit Hubert, ne l'amène pas ici. Je t'assure, le courage me manque. Je n'aurai jamais la force de lui répondre. Je sens que je ne pourrai pas.
—Ne crains rien.
—Marie-Antoinette, reprit l'aveu-

grands yeux clairs et de la peau bronzée:
—Donne la lettre... Et tu sais donc lire, Guy, que tu as reconnu l'écriture de ton papa?
—Non, c'est le facteur. Il m'a dit: "Voilà une lettre qui vient de votre pays, elle est bien sûr de votre papa. Allez vite la porter à votre tante". Il est bien gentil.
—Qui est bien gentil, Guy? demanda Françoise, en déchantant la lettre. Le papa ou le facteur?
—Tous les deux, dit gravement l'enfant.
—Et le petit garçon aussi, dit Françoise en embrassant.
Elle parcourut la lettre de Pierre.
—Quel malheur! dit-elle.
—Papa ne vient pas? questionna Guy, sentant confusément que sa tante n'était pas satisfaite.
—Si, mais plus tard. Va donc chercher Irène, mon petit Guy.
La gouvernante arriva aussi vite que le lui permettaient ses vieilles jambes.
—Qu'y a-t-il? demanda-t-elle. Guy m'a dit que vous me demandiez. Vous n'avez pas de mauvaises nouvelles? Pierre n'est pas malade?
—Non, heureusement, ma bonne Irène, Pierre va très bien. Seulement, il m'annonce une nouvelle effectivement mauvaise: Monsieur Dussoit est mort.
—Mon Dieu! dit Irène. Quel mal-

heur! Voilà que Pierre ne pourra pas venir.
—J'espère que si, tout de même nous plus tard encore que nous ne le pensions.
—Quel contretemps! reprit la vieille fille.
—Nous sommes moins à plaindre que Madame Dussoit, Irène. Elle reste veuve, sans fortune, avec deux enfants à élever. C'est à elle qu'il faut penser et non à nous.
—Certainement.
—Pierre me dit qu'il doit, avant de partir, s'occuper un peu des affaires de la pauvre femme et tâcher de liquider sa situation au mieux. Ensuite, il doit trouver un autre ingénieur, ce qui ne va pas sans difficultés.
—Pourquoi, il l'espère venir?
—Il y tient même beaucoup, et me prie de prolonger notre séjour de quelques mois si c'est nécessaire. Il veut absolument connaître, cette année même, le château.
—Pour combien de mois sommes-nous ici encore, mon Dieu! dit la vieille fille en soupirant.
—Vous, ma brave Irène, une autre fois, je ne vous emmènerai plus en voyage. Vous resterez au Canada, puisque vous n'êtes pas capable de vivre six mois hors de votre pays, dit Françoise en riant.
—Avez-vous tout de même que si nous jouissons ici d'un site char-

Chaque Paquet de 10c de PAPIER MOUCHES WILSON
Le meilleur de tous les attrape-mouches. Propre, rapide, sûr et peu coûteux. Demandez-le chez votre Pharmacien, votre Epicier ou votre Marchand Général.
The WILSON FLY PAD CO., Hamilton, Ont.

TOUT EST PRÊT POUR LE GALA AÉRIEN DEMAIN

Le grand déploiement aéronautique de samedi attirera la foule à l'aéroport.

SERVICE D'AUTOBUS

Tout est prêt pour le grand gala aérien de samedi à Ottawa. Ce sera le plus grand événement de genre encore tenu dans le district fédéral.

Plusieurs des avions de l'aéronautique canadienne sont arrivés du camp Borden et du poste aérien de Trenton. Le personnel de l'aérodrome de Rockcliffe est affairé à bienfaisance de l'aéronautique royale canadienne.

Les cinq "Furies" de l'aéronautique Royale du Royaume-Uni sont arrivées de l'aéroport de Trenton, Ont., en 40 minutes à 11 h. 50 cet avant-midi.

Le commandant d'aviation A.-E. Godfrey, M.C., A.P.C., V.D., les officiers et les sous-officiers ainsi que les hommes de l'aéroport ont été installés pour assurer le succès du gala de samedi. Il y a stationnement gratuit pour 12,000 automobiles et les piétons seront accompagnés par les autobus de la compagnie des tramways d'Ottawa.

Après avoir passé entre les mains de la police de Cornwall, de la police provinciale, de la police d'Ottawa et de la police d'Eastview, Angus Tye, 20 ans, de Cornwall, était remis de nouveau ce matin entre les mains de la police d'Ottawa et traduit en cour de magistrat.

Après avoir passé entre les mains de la police de Cornwall, de la police provinciale, de la police d'Ottawa et de la police d'Eastview, Angus Tye, 20 ans, de Cornwall, était remis de nouveau ce matin entre les mains de la police d'Ottawa et traduit en cour de magistrat.

Après avoir passé entre les mains de la police de Cornwall, de la police provinciale, de la police d'Ottawa et de la police d'Eastview, Angus Tye, 20 ans, de Cornwall, était remis de nouveau ce matin entre les mains de la police d'Ottawa et traduit en cour de magistrat.

Après avoir passé entre les mains de la police de Cornwall, de la police provinciale, de la police d'Ottawa et de la police d'Eastview, Angus Tye, 20 ans, de Cornwall, était remis de nouveau ce matin entre les mains de la police d'Ottawa et traduit en cour de magistrat.

Après avoir passé entre les mains de la police de Cornwall, de la police provinciale, de la police d'Ottawa et de la police d'Eastview, Angus Tye, 20 ans, de Cornwall, était remis de nouveau ce matin entre les mains de la police d'Ottawa et traduit en cour de magistrat.

Après avoir passé entre les mains de la police de Cornwall, de la police provinciale, de la police d'Ottawa et de la police d'Eastview, Angus Tye, 20 ans, de Cornwall, était remis de nouveau ce matin entre les mains de la police d'Ottawa et traduit en cour de magistrat.

Après avoir passé entre les mains de la police de Cornwall, de la police provinciale, de la police d'Ottawa et de la police d'Eastview, Angus Tye, 20 ans, de Cornwall, était remis de nouveau ce matin entre les mains de la police d'Ottawa et traduit en cour de magistrat.

Après avoir passé entre les mains de la police de Cornwall, de la police provinciale, de la police d'Ottawa et de la police d'Eastview, Angus Tye, 20 ans, de Cornwall, était remis de nouveau ce matin entre les mains de la police d'Ottawa et traduit en cour de magistrat.

Après avoir passé entre les mains de la police de Cornwall, de la police provinciale, de la police d'Ottawa et de la police d'Eastview, Angus Tye, 20 ans, de Cornwall, était remis de nouveau ce matin entre les mains de la police d'Ottawa et traduit en cour de magistrat.

Après avoir passé entre les mains de la police de Cornwall, de la police provinciale, de la police d'Ottawa et de la police d'Eastview, Angus Tye, 20 ans, de Cornwall, était remis de nouveau ce matin entre les mains de la police d'Ottawa et traduit en cour de magistrat.

Après avoir passé entre les mains de la police de Cornwall, de la police provinciale, de la police d'Ottawa et de la police d'Eastview, Angus Tye, 20 ans, de Cornwall, était remis de nouveau ce matin entre les mains de la police d'Ottawa et traduit en cour de magistrat.

Après avoir passé entre les mains de la police de Cornwall, de la police provinciale, de la police d'Ottawa et de la police d'Eastview, Angus Tye, 20 ans, de Cornwall, était remis de nouveau ce matin entre les mains de la police d'Ottawa et traduit en cour de magistrat.

Après avoir passé entre les mains de la police de Cornwall, de la police provinciale, de la police d'Ottawa et de la police d'Eastview, Angus Tye, 20 ans, de Cornwall, était remis de nouveau ce matin entre les mains de la police d'Ottawa et traduit en cour de magistrat.

Verdict de mort par asphyxie rendu hier soir

ENQUÊTE AU SUJET DE LA MORT DE M. J.-A. VEZINA DE WRIGHTVILLE

Un verdict de mort par asphyxie a été rendu hier soir par le jury réuni en enquête au poste de police d'Ottawa au sujet de la mort tragique de M. J.-A. Vézina, âgé de 56 ans, 60 rue Amherst, Wrightville. Employé de la compagnie J. R. Booth, limitée depuis plusieurs années, M. Vézina a été trouvé mort dans un rez-de-chaussée, lundi dernier. M. Vézina était présumé au mélange des acides. L'autopsie, pratiquée par le docteur Thomas Little a révélé que M. Vézina a été asphyxié. Lorsqu'il fut trouvé, il gisait au fond d'un bidon de 7 litres de profondeur. Le coroner J.-E. Craik a présidé l'enquête.

Il tentera la grande aventure

Le pilote J. H. Grierson, de l'aéronautique Royale se propose de faire en sens inverse la route traversée par le colonel Charles Lindbergh. Il décollera à Rochester, Angleterre, le 20 juillet pour survoler en une première étape, la distance entre Rochester et Reikiavik, Islande. Puis le colonel Grierson volera vers Godthaab, Groenland, d'où il tournera son avion vers le sud-ouest, longeant la côte est de la baie d'Hudson, pour atterrir à Ottawa d'où il partira pour New-York.

Une bombe placée dans une lampe

PARIS, 13. — Les "trois juges de l'enfer", après trois semaines de silence, ont de nouveau pris Paris comme cible.

Une puissante bombe, chargée de 25 cartouches de forts explosifs, a été trouvée par la police dans le pied d'une lampe, dans la rue. Elle a pu être enlevée avant qu'elle ait eu le temps d'exploser.

Ouvrant le pied du poteau de la lampe pour le nettoyer, les ouvriers trouvèrent un paquet qui leur sembla suspect et ils appelèrent la police. Des experts ouvrirent le paquet et constatèrent que les explosifs étaient reliés par un fil électrique à une horloge et que le moment de l'explosion était fixé à trois heures plus tard. Les experts ont assuré qu'il y avait dans le paquet assez d'éléments pour fabriquer deux obus du fameux canon 75.

Bien que la police n'ait trouvé aucune note accompagnant cette bombe, comme pour les précédentes, on croit que c'est là l'œuvre d'un fou.

La théorie Einstein serait dénuée

PARIS, 13. — La théorie Einstein sur la relativité, déclare le professeur Emmanuel Carvallo, est dénuée.

Le professeur Carvallo, savant français, dit qu'il a accompli de preuves pour soutenir son affirmation. La théorie Einstein, dit-il, est basée sur le principe d'invariabilité de la vitesse de la lumière, avancé par le professeur américain A.-A. Michelson. Or, 200,000 expériences ont prouvé, dans la plupart des cas, que le principe Michelson est faux.

SEPT NAZIS SUBIRAIENT LA PEINE DE MORT

Arrêtés à la suite de l'explosion d'une bombe. UNE FEMME MEURT

VIENNE, 13. — La mort d'une femme des quatre touristes blessés par la bombe pour laquelle sept nazis sont arrêtés par suite de soupçons contre eux, laisse croire que ces sept personnes subiront la peine de mort si nécessairement. Ils sont trouvés coupables.

Aucun nazi n'a jusqu'ici été puni de mort sous l'empire des lois d'urgence concernant l'emploi d'explosifs contre la sécurité nationale et qui a terrorisé l'Autriche depuis des mois.

Entre temps, la campagne active du major Emil Fey contre les nazis d'Autriche, visent surtout à les chasser des rangs de la police d'état, a donné un résultat concret par l'arrestation de Edouard Fischer, inspecteur de police de Salzbourg. On a aussi arrêté une femme employée chez le directeur de la sécurité publique pour la province de Salzbourg; elle est soupçonnée d'avoir participé au bombardement des quartiers généraux de la police en cet endroit.

ESPIONNAGE Cette femme est accusée d'avoir participé au lancement de bombes, tandis que Fischer est accusé d'avoir protégé un des lanceurs. Tous deux le sont également d'espionnage.

Le seul acte de terreur rapporté jusqu'au début de l'après-midi fut une explosion résultant du lancement de grenades dans la maison du chef de district des fascistes à Follsberr, Carinthie. Celui-ci fut grièvement blessé et sa demeure complètement démolie, mais les membres de sa famille ont pu y échapper.

L'ancien vice-chancelier Fey tourna son attention sur une nouvelle édition de l'annuaire téléphonique de Vienne publiée il y a quelques jours. L'annuaire en question donne toujours l'adresse des quartiers généraux des nazis comme étant la "demeure de Adolf Hitler". On a interrogé quatre officiers de police de Vienne au sujet de la propagande naziste, mais aucun d'eux n'a été arrêté.

NETTOYAGE VIENNE, 13. (P.A.) — Le chancelier Engelbert Dollfuß a commencé aujourd'hui par ses propres bureaux un nettoyage en règle dans sa campagne contre les nazis et leur terrorisme. Déjà on est à épuré les rangs de la sûreté. On s'est plaint de la faillite de la police ou autres agences de sécurité à mettre fin aux bombardements quotidiens et autres actes de vandalisme qui terrorisent le pays. Plusieurs chefs de la sûreté ont été interrogés et la rumeur persiste qu'un certain nombre ont déjà été arrêtés. Le journal "Asendzitung" fait retomber sur Hitler toute la responsabilité des conséquences de cette campagne d'épuration.

"C'est Herr Hitler qui nous pousse à lever le bras sur un dernier coup contre les criminels en chemises brunes organisés en Autriche sur ordre de l'autorité allemande", commente le journal. "La responsabilité en retombe sur Berlin et Munich qui nous ont poussés, nous et l'opinion universelle, à prendre des mesures aussi draconniennes".

Dollfuß accorde aux terroristes cinq jours de grâce à dater de minuit, donnant ainsi aux adversaires du gouvernement l'occasion de remettre les matières explosives en mains. Après ce délai, la seule peine réservée aux coupables est la peine de mort, et les tribunaux n'auront pas le choix d'imposer de peines de moindre effet.

Sept nazis sont en état d'arrestation sur le soupçon d'avoir pris part aux dommages causés hier à Salzbourg par l'explosion d'une bombe.

et au cours desquels cinq personnes ont été blessées, soit une jeune fille de 12 ans et d'anciens membres du Front Patriotique.

On suit de près les suites de ces troubles, en vue de s'assurer de la fermeté du petit chancelier dans sa nouvelle campagne contre les nazis, la septième en moins d'une année.

Brecher serait le chef de trafiquants en narcotiques

ÉTAT AMÉLIORÉ

ONZE SIÈGES VACANTS AU SÉNAT

ÉTAT AMÉLIORÉ

ÉTAT AMÉLIORÉ

DES NOMINATIONS ÉCCLÉSIASTIQUES

D'importantes nominations ecclésiastiques seront publiées d'ici à 24 heures par Son Excellence Mgr Guillaume Forbes, archevêque d'Ottawa. A la demande de l'archevêché, le Droit attend la communication de la nouvelle officielle avant de lancer des rapports.

Pour tenter la chance le maire va à la pêche un vendredi treize

Son Honneur le maire P.-J. Nolan n'est pas superstitieux... mais c'est aujourd'hui un vendredi treize et le premier magistrat passe l'après-midi et la soirée loin de l'immuable Transportation (local de l'hôtel de ville temporaire) sur les rives du poissonneux lac Simon, dans les Laurentides.

Deux nouvelles revues à la bibliothèque, rue Rideau

Monsieur Henri Saint-Jacques, président de la bibliothèque municipale, nous prie de faire savoir à nos lecteurs que deux nouvelles revues françaises ont été ajoutées à la liste à la succursale de la rue Rideau: La Revue Joulaire; La Revue Moderne; Le Samedi; Revue de l'Université d'Ottawa; Le Devoir; La Presse; Le Soleil; Les Annales; L'Album des Belles Images; Le Chasseur Français; Confédération; Le Centre; L'Illustration; Je Sais Tout; La Jeunesse Illustrée; Lectures pour Tous; La Nature; La Petite Illustration; Revue des Deux Mondes; Revue Hebdomadaire; La Semaine de Suzette; Le Patriote Illustré.

La S. - Jean Baptiste en mer

Nous recevons de M. Emile Boucher chef des nouvelles au "Droit" et membres de la délégation canadienne aux fêtes de Cartier à Paris.

A BORD LE "CHAMPLAIN". Les Canadiens français ont fait en ce moment la traversée en France, ont été très intimement à Saint-Jean-Baptiste à bord le dimanche 24 juin dernier. Parmi ces Canadiens français on compte les membres de la délégation canadienne aux fêtes du quatrième centenaire de la fondation du Canada, à Paris: l'honorable Beaubien, président canadien du Comité France-Amérique, M. Edouard Montpetit secrétaire général de l'Université de Montréal, et Madame Montpetit. Son Honneur le

maire J. E. Grégoire de Québec, et Madame Grégoire, et les membres du chœur des Alouettes, sous la direction de M. Oscar O'Brien. Ces chanteurs s'en vont chanter la chanson canadienne aux fêtes du quatrième centenaire. Il y avait aussi M. Gustave Monet, cr. de Montréal et Madame Monet, le docteur P. J. Côté, de Montréal, médecin légiste de la Commission Industrielle de la province de Québec et Madame Côté et M. Alexis Pépin, cr. de Montréal.

Le groupe réuni dans la salle du Guizoln "du Champlain" de la Cie Générale Transatlantique, a passé intimement une fort agréable après-midi aux accents des nombreuses chansons canadiennes chantées très artistement par les Alouettes. Ils n'y eut pas de "discours".

Établissement d'une chaîne d'aérodromes pour le nord

pour hydravions sur la rivière Niagara ici. Le site a déjà été obtenu et on installe les appareils et bâtiments nécessaires. On est à établir une chaîne d'aérodromes de ce genre afin d'établir des communications aériennes avec les États-Unis. Fort Erie sera un point important dans la chaîne, dit Sanderson.

Une disette à la petite Amérique

SAN PEDRO, Calif., 13. (P.A.) — Il est probable que l'expédition de l'amiral Richard E. Byrd à la petite Amérique soit en butte à une disette alimentaire avant l'arrivée des navires qui doivent le ramener au pays à la fin de décembre. C'est ce qu'a dit le capitaine W. F. Verleger, maître d'équipage du Jacob Rupert, vaisseau d'approvisionnement de Byrd, à son arrivée de Nouvelle-Zélande.

Grave maladie du Dr Gauthier

Le docteur L.-P. Gauthier, adjoint du greffier du Sénat, a été transporté d'urgence à l'hôpital Général d'Ottawa mercredi après-midi où il a subi une intervention chirurgicale pratiquée par les docteurs DeHaire et Chevrier. Son état, quoique précaire, semblait s'améliorer hier soir. Le docteur Gauthier est le père de M. Robert Gauthier, inspecteur d'écoles dans Essex.

Etat amélioré

PROVIDENCE, R.I., 12. (P.A.) — "C'est ridicule", voilà tout le commentaire que le professeur Albert Einstein a prononcé aujourd'hui en apprenant que Carvallo soutenait que sa théorie de la relativité était stéréotypée.

Onze sièges vacants au sénat

Ayant un grand nombre de nominations à faire, le gouvernement fédéral sera fort occupé les prochains mois à choisir les hommes voulus pour remplir les nombreuses vacances qui existent à l'heure actuelle. La législation adoptée à la dernière session nécessitera un grand nombre de nominations, sans compter celles pour remplir les vacances qui existent depuis quelque temps.

Economisez au Magasin C.D.S.

"ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS"

CHEMISES TOOKE POUR HOMMES

Des confectionneurs. Qualités de 1.95 et 2.50

Chemises Tooke de qualité que portent les hommes bien mis, coupe ample, en attrayants dessins et coloris. Toutes fraîches, nouvelles et propres, plusieurs dans enveloppe de cellophane. Une extraordinaire aubaine pour procurer des chemises à beaucoup moins du prix coûtant. Pour voir le meilleur choix, magasinez à 9 heures a.m. Faites votre choix dans ces trois groupes. Toutes de broadcloth de coton de qualité. Pointures 14 1/2 à 16 1/2 dans le groupe. Spécial, samedi, 1.39

Blanc Uni Teintes Pastels Rayures et Quadrillés

A col tenant et deux faux-cols mous. Enveloppe de cellophane. Bleu gris, vert, etc. Col tenant et deux faux-cols. Enveloppe de cellophane. Col tenant, deux faux-cols mous, deux faux-cols empesés.

C.D.S. — Rex-de-chaussée.

Cravates appropriées à ces Chemises

Toutes à un exceptionnel bas prix, samedi. Chics dessins écossais, pois polka, rayures et attrayants dessins. Dans un vaste assortiment de fascinantes teintes. Achetez-en une demi-douzaine à ce remarquable bas prix, samedi, chacune

C.D.S. — Rex-de-chaussée. Ou 3 pour 79c

Costumes de Bain pour Garçons

Tricotés de pure laine durable, en styles à dos décolleté bas ou nageurs. Teintes populaires: bleu, noir et marron dans le groupe. Vous ferez bien de vous procurer le vôtre à ce prix économique.

Tailles 26 à 30. Spécial de la Vente de Juillet. 1.19

Tailles 32 à 34. Spécial de la Vente de Juillet. 1.39

Samedi, chacun C.D.S. — Rex-de-chaussée.

SPECIAL EN BONNETS DE BAIN

De caoutchouc de bonne qualité, en teintes assorties. Spécial de la Vente de Juillet, samedi, chacun

C.D.S. — Rex-de-chaussée. 15c

Chics Costumes de Bain Tout Laine

Une Extraordinaire Aubaine pour les Personnes Economes, Samedi!

Faits de pure laine de qualité de choix, et confectionnés spécialement pour le C.D.C. à Ottawa. Fabrication soignée et ajustement impeccable. Styles à laméris ou à épaules ajustées, diverses lignes de dos. Teintes: écarlate, royal, vert, brun, marron, jaune, rouille et noir. Tailles 34 à 44. Spécial de la Vente de Juillet, samedi, chacun.

C.D.S. — Deuxième Étage. \$1.69

Chemises Polo en Coton Maille

Chemises en polo maille, pour compléter votre ensemble sportif. En populaires teintes de blanc ou bleu. Ventes du 12 au 20 juillet. Toutes les pointures. Spécial, samedi, chacune

C.D.S. — Deuxième Étage. 59c

ANGLE BANK ET LAURIER THE CANADIAN DEPARTMENT STORES LIMITED TELEPHONE QUEEN 4690

M. Norman Hipel accepte le poste

GALT, Ontario, 13. — M. Norman Hipel a avisé le premier ministre qu'il accepterait la présidence de la législature. La nomination doit toutefois recevoir la sanction du cabinet avant de devenir officielle. Le conseil des ministres ratifiera la nomination la semaine prochaine.

EN ESPAGNE

MADRID, MADRID, 13. (P.A.) — Le cabinet espagnol a approuvé aujourd'hui l'émission d'obligations de quatre ans portant intérêt à 4-1/2 pour cent au montant de 250 millions de pesetas (environ \$34,250,000). Cette somme sera affectée à des fins budgétaires et administratives.

EXPLOSION MORTELLE

ATHENES, 13. (Agence Havas) — Une personne fut tuée et d'autres probablement enlevées sous les débris lors d'une explosion dans une manufacture d'articles de pyrotechnie à Pyrée.

15,000 PIEDS DE BOIS BRULENT

SAULT STE-MARIE, Ont., 13. (P.C.) — Un incendie a détruit hier soir 15,000 pieds de bois dur de construction aux moulins de la Mastindena Lumber Company, au nord de Blind River. Les pompiers de Blind River ont été émandés et réussirent à arrêter les flammes.

FEMME EMPOISONNÉE

PARIS, 13. (P.A.) — Mme Martha Hanau, magicienne de la finance, dont les méthodes sont qualifiées d'escroqueries par la cour, fut condamnée à une année supplémentaire de prison, alors que son appel d'une sentence de deux ans fut rejeté. Précédemment, elle avait été condamnée à deux mois de prison pour avoir dit à un juge que la justice était "pourrie".

ESPOIR DE PAIX AU SUD BUENOS-AYRES.

Les belligérants du Paraguay et de la Bolivie ont conféré aujourd'hui. On espère que les deux pays en arriveront à une entente pacifique. En attendant, les canons continuent de tonner.

Lisez les annonces. Dix minutes passées avec votre journal quotidien vous épargnent des heures à trotter aux magasins.

A. LAURENCE

Épicier-Boucher -- Gros et Détail 21-23, RUE NICOLAS Téléphone: RIDEAU 1102-1103

Meilleure Qualité de Crémier. EXTRA SPECIAL! 19c liv.

Lard dans le flanc. La livre	17c	Saucisses fraîches. La livre	11c
Fesse de Lard. La livre	20c	Boeuf à bouillir. La livre	5c
Lard Salé. La livre	15c	Steak de Boeuf, ronde. La livre	16c

Tuera rapidement toutes sortes d'insectes

DEMANDEZ LE FAMEUX Bouteille de 14 onces

FLY TIX 25c

Allumettes grosses btes	3 pour	23c	Lait. La pinte	8c
Allumettes petites btes	3 pour	5c	Café "Chase and Sanborn. La livre	38c
Jus de Tomates bte de 2 1/2 lv.	3 pour	25c	Graisse et Shor's ning	2 livres 19c
Eau de Javelle. La bouteille	5c	Ble-d'Inde en épis Bantam. Boîte de 3 livres	10c	
Cirage à Chaussures "Hawes". La boîte	9c	Patates nouvelles	6 livres 17c	
Soupes "Clark" assorties	4 boîtes pour	25c	Concombre locaux	3 pour 20c
Pain frais	6c	Confitures aux Ananas. Jarre de 32 onces	29c	

Beau choix de fruits et légumes frais. Téléphonez-nous vos commandes de bonne heure. Noms livraies.

COMPAREZ NOS PRIX POIRIER & FRÈRE

ÉPICERIE DE CHOIX 175, rue King Edward, angle St-André. Téléphone: Rld. 6794 - Rld. 7271

SPECIALS POUR SAMEDI

Beurre de Crémier pasteurisé, la livre	19c
Pois "Lachine Rapids", No 4, la boîte	10c
Fèves au Lard "Heinz" grosses boîtes, chacune	15c
Bien pour laver "Reckitt", le paquet	6c
Graisse Rose Brand, La livre	11c

Le plus gros et le meilleur spécial en ville: Papier à mouche "Aerom" 3 rouleaux pour 5c Savon "Lifebuoy", La boîte 7c

Farine "Suprême" sacs de 7 livres, chacun	21c
Biscuits assortis 2 livres pour	25c
Cornichons sûrs marque Raymond 20 onces	15c
Crème douce pour fouetter, La pinte	30c

GALA AÉRIEN SAMEDI, 14 JUILLET à 3 h. p.m.

Des autobus partiront de l'angle des rues Charlotte et Rideau immédiatement après l'envoi collectif des aéronautes au-dessus de la ville d'Ottawa, à 1 heure p.m.

Prix des billets:

Aller et retour	25c
Dans un sens seulement	15c
Les enfants	10c

Les billets seront en vente à l'angle des rues Charlotte et Rideau, par les conducteurs d'autobus, et par des vendeurs spéciaux sur la rue.

Ample service d'autobus

Les premiers arrivés seront les premiers servis, dans l'autobus et à l'aérodrome où le spectacle commence à 3 heures.

Compagnie des Tramways d'Ottawa

On demande 500 Dames et Messieurs ou No

183, rue Rideau

Pour profiter de notre Vente d'Écoulement de Juillet

Durant laquelle nous offrons des Conditions Exceptionnelles de Crédit

sans intérêt ou frais quelconques, si le tout est acquitté suivant l'entente.

Nos prix sont cotés à des rabais substantiels sur tous les vêtements et Articles pour Dames et Messieurs A des conditions pour vous convenir.

OUVERT TOUTE LA JOURNÉE, SAMEDI.

Le crédit est sujet à l'approbation de notre Service de Crédit.

L. FINE, Limited 183, RUE RIDEAU